
كيف تسافر
إلى أوروبا
وتتجول فيها شهرًا
بـ ٤٠ جنيهًا
بقلم
عبد الغنى سلام
١٥ قرشا

الأول من نوعه فى الشرق







لخدمة وصيانة السيارات
باحدث الأجهزة الإلكترونية والضوئية

★ جهاز "كنج" للكشف على المحرك وضبطه إلكترونيا.
★ جهاز "ماترا" الضوئى لضبط زوايا العجل يعالج الإنحراف أثناء القيادة ويمنع التآكل الزائد للإطارات والتصفير فى الدورانات
★ جهاز "لعوفمان" الإلكترونى لضبط اتزان العجل لعلاج غربلة الدركسيون.
★ جهاز "لفيلا" الضوئى لضبط الأنوار الكاشفة لتوفر قيادة آمنة ليلا
★ جهاز كهربائى لتلميع السيارات ليمنع تشقق الدوكو.
... الحديث.
... سريعة.

اهـرة ت ٩٤٦٠٦٢
حيوان ت ٨٤٦٢٠٤

باد
الك

اهداءات ٢٠٠١
المرحوم/ محمد راغب عباس
وكيل وزارة الثقافة سابقا

كيف تسافر إلى أوروبا وتتجول فيها شهراً بـ ٤٠٠ جنيهاً

بقلم

عبد الغني سلام

يارب

يارب خذ منى الغرور واعطنى الثقة

يارب جردنى من الشك وامنحنى الايمان .

يارب قونى على نفسى ولا تقونى على الناس .

يارب اجعلنى أكبر من شهواتى واصغر من اطماعى .

يارب لا تجعلنى أهزأ من الفاشلين وأدوس المهزومين .

يارب ساعدنى على أن أمد يدى لبعض من وقع على الأرض .

يارب املأ قلبى بالرحمة وانزع من روحى الطغيان .

يارب اجعلى أحكم على نفسى قبل أن أحكم على الناس .

يارب امنحنى عينا أرى بها عيوبى وخطاياى .

يارب انزل ستارا على عينى التى تسجل عيوب الناس وأخطائهم .

يارب لا تنصرنى ظالما ولكن انصرنى مظلوما .

يارب لا تجعلنى أندم لأننى أحببت بل اجعلنى أحزن لأننى لم أحب كل الناس .

يارب لا تجعلنى أجحد نعمتك ولا تتركنى أنسى فضلك .

يارب أعطنى الذاكرة القوية التى تذكرنى بفضل من ساعدنى وحق من عاوننى وعلمنى .

يارب أعطنى الذاكرة الضعيفة لأنسى من تخلى عنى وخذلنى .

يارب لا تعطنى الرغبة فى العقاب بل أمنحنى القدرة على الثواب .

يارب أغلق باب قلبى الذى يدخله الحقد والحسد وافتح باب قلبى الذى يدخله الحب والتسامح والغفران .

يارب ساعدنى على أسعاد أكبر عدد من الناس فان العيون السعيدة هى المصابيح التى تبدد الظلام .

يارب هذا دعائى لك فتقبله

مقـــدمة

راودتني فكرة هذا الكتاب منذ مدة طويلة وكنت قد سافرت عدة مرات الى الدول العربية وتجولت فيها ولكنني آثرت أن انتظر حتى يحين الوقت لأضـمن كتابى تجـربة عملية لزيارتى لدول أوروبا .

وحانت الفرصة فى اليوم الأخير من شهر أبريل الماضى حيث استقليت الباخرة المصرية من ميناء الاسكندرية الى بيريه باليونان ووضعت رحلتى الى جميع دول أوروبا محل دراسة مستفيضة ضمنتها كتابى هذا وقد كنت صـادقا امينا مع القـارىء فى كل موضوع أثرته فى هذا الكتاب حتى خرج هـذا الدليل السياحى الى النور .

واذا كنت قد اخترت عنوانا لكتابى هذا (كيف تسافر الى أوروبا وتتجول فيها شـهرا ب ٤٠ جنيها) فاننى عامدا متعمدا أحاول أن أغرى شبابنا حتى يسافر ويتجول فيزداد معرفة وثقافة وقد وجدت فى كثير من بيوت الشباب فى أغلب دول أوروبا فتيات وفتيان تجولوا فى كل دول أوروبا أكثر من مرة وكانوا يخرجون من بلادهم بمبـالغ أقل من ذلك بكثير ولكنهم كانوا يعملون حتى يمكنهم البقاء أطول مدة ممكنة .

وعندما أقول للقارىء أن رحلتى التى استغرقت حوالى الشهر والنصف قد تكلفت أربعون جنيها فاننى أكون قد غررت به ولكننى اذا حسبت المبالغ التى صرفتها على الاقامة والطعام ببيوت الشباب فى كل دول أوروبا وكذلك اذا أضفت اليها أجرة السفر بالباخرة On Deck من الاسكندرية الى بيريه ذهابا وايابا فيكون جملة هذه المبالغ هى فعلا لا تزيد عن الأربعين جنيها .

والحقيقة أنى هدفت حين أعددت كتابى هذا أن أنير الطريق لشبابنا كى يتجول ويسافر فيزداد علما ومعـرفة والله يوفقنـا لمـا فيه الخير .

الاهداء

يسعدنى أن أهدى كتابى هذا لشبابنا المكافح حتى يجد آفاقا جديدة يمكنه أن يرحل اليها سواء للاستزادة من العلم والمعرفة أو للبحث عن عمل أو للهجرة أو للاستشفاء أو العلاج أو للسياحة أو التمرين الصيفى أو بحثا عن موارد الرزق .

وأملى كبير فى أن يعين هذا الكتاب شبابنا ويرشده فى طريقه وقد حاولت جهد طاقتى أن أوفى كل موضوع أثرته فى هذا الكتاب حقه . واذا كنت لم استفض فى كل الابواب فعذرى فى ذلك اننى استعملت خبرتى الشخصية وقد تكون هذه الخبرة تحتاج الى توسع وقد يجد بعض شبابنا أنه قد يزيد الموضوع بحثا بعد أن يخوض نفس التجربة التى خضتها . ولعلى اذا لم أوفى الموضوع حقه فحسبى أن أكون قد فتحت الباب أمام من يستطيع أن يضع الموسعات فى مثل هذا الموضوع الحيوى .

واننى أعتقد عن يقين أننا تفتقر الى مثل هذه المعلومات التى تفيض بها مكتبات كل الدول الأوروبية للتثقيف السياحى .. وفى يقينى أن المكتبة العربية خالية من هذا النوع من الثقافة ولم يسبق لأحد أن طرق مثل هذا الموضوع الحيوى فأردت أن أزيد شبابنا من هذا اللون من الثقافة . ولقد عشت أكثر من مرة هذه التجربة التى أحاول أن أنقل لمواطنى الأعزاء بعض ما قابلنى فيها من مصاعب وعقبات وأحاول أن أذللها له حتى يجد طريقه سهلا ميسرا .
ولو اننى لا أفرش الورود أمام شبابنا العربى فاننى مهما حاولت أن أعرضه فى كتابى هذا فان كثير من الصعوبات قد تقابل شبابنا فى حله وترحاله ولكننى واثق أنه ستزيده ختما بمعرفة جديدة وصدق من قال أن فى الأسفار خمس فوائد : تفريج هم واكتساب معيشة وعلم وآداب وصحبة ماجد . والله الموفق لما فيه الخير ..

يوليو ١٩٧٠ — عبد الغنى سلام

أبواب الكتاب

صفحة

صفحة

١

كيف تستخرج جواز سفرك

وما هى الرسوم والمستندات المطلوبة

١ ـ **يقوم المواطن بشراء النموذج الخاص بذلك** (استمارة رقم ٢٩ جوازات) من خزينة المصلحة **(حجرة رقم ٩٣)** نظير مبلغ ١٦٠ مليما مع لصق طوابع تمغة بمبلغ ٤٠٠ مليما على النموذج .

٢ ـ **يقوم المواطن بتقديم هذا النموذج للموظف المختص بالحجرة رقم ٢٤ بقسم وثائق السفر بالمصلحة بعد ملئه والتصديق** عليه من احدى الجهات الحكومية أو الهيئات أو المؤسسات العامة **ويرفق بالطلب عدد (٤) صور فوتوغرافية** تلصق احداها بالمكان المخصص بالاستمارة بعد ختمها بخاتم الجهة المصدقة ويراعى أن يكون نصف الختم على الصورة والنصف الآخر على الاستمارة .

٣ ـ **يقدم مع النموذج شهادة ميلاد كاملة البيانات أو البطاقة الشخصية للاطلاع عليها واعادتها .**

٤ ـ **المواطن من سن ١٨ الى ٢٠** سنة يقدم اذنا من شعبة التنظيم والادارة للقوات المسلحة بمدينة نصر بالعباسية **فاذا تجاوز سن ٢٠** فيقدم شهادة معاملة باعفائه من الخدمة العسكرية أو شهادة بأنه لم يصبه الدور للتجنيد **فاذا كان المواطن قد أدى الخدمة العسكرية الوطنية** ونقل الى الاحتياط فعليه تقديم **موافقة ادارة السجلات العسكرية** بالقوات المسلحة بحلمية الزيتون .

٥ ـ هناك مستندات يجب تقديمها مع طلب استخراج جواز السفر تختلف باختلاف كل حالة وفقا لما هو موضح فيما يلى : ــ

- **موظفو الحكومة أو القطاع العام** : يقدمون ما يثبت العمل المسند اليهم ويمكن اثبات ذلك بالبطاقة الشخصية أو بخطاب من جهة العمل .
- **الموظفون بالمعاش** : يقدمون سركى المعاش للاطلاع عليه واعادته.
- **التجار وأصحاب مؤسسات القطاع الخاص** : يقدمون السجل التجارى أو سجل المصدرين وآخر ايصال للغرفة التجارية للاطلاع عليه وإعادته .
- **المدرسون المعارون أو المتعاقدون للعمل بالخارج**: يقدمون موافقة ادارة التعاون العربى وتصريح الأمن العام للاطلاع عليه واعادته .
- **الفنانون المقيدون بنقابة المهن السينمائية أو التمثيلية** : يقدمون شهادة من النقابة التابعين لها .
- **الزوجات** : يقدمن قسيمة الزواج للاطلاع عليها واعادتها وكذا ما يثبت عملها اذا كانت تعمل أو اقرار كتابى منها بأنها لاتعمل.
- **الأولاد** : يضافون الى جواز سفر والدهم أو والدتهم اذا كانوا أقل من ١٦ سنة أما اذا تجاوزوا ١٦ سنة فيستخرج لهم جواز سفر مستقل .
- **الآنسات** : يقدمن ما يثبت حالتهن الاجتماعية أو شهادة دينية من الجهة التابعين لها بأنها آنسة لم تتزوج اذا كانت قد بلغت ١٦ سنة فأكثر .
- **المربيات** : يقدمن خطاب ضمان مالى على أحد البنوك واقرار من المخدوم بالانفاق عليها مع اخطار القنصلية العربية بالخارج عند تركها العمل أو الاستغناء عنها .
- **الارامل والمطلقات** : يقدمن ما يثبت حالتهن الاجتماعية أو شهادة دينية من الجهة المختصة بعدم الزواج ثانية .
- **العمال** : يقدمون البطاقة الشخصية أو العائلية للاطلاع عليها واعادتها ويودعون الضمان المالى المقرر فى أحد البنوك ويردهذا الضمان عند العودة وتقديم جواز السفر . والضمان

المالى مقرر لجميع الحرفيين بالحكومـــة أو القطاع العام أو الخاص طالما أن جهة عمله لم تنص على ضمان مصاريف عودته وهو :

٢٠ جنيها للدول الآتية :

(لبنان ــ السودان ــ السعودية ــ ليبيا ــ الأردن ــ سوريا).

٥٠ جنيها للدول الآتية :

باقى الدول العربية وجميع دول أوروبا .

١٠٠ جنيه للولايات المتحدة الأمريكية .

١٥٠ جنيها للدول الآتية :

(كندا ــ استراليا ــ البرازيل) .

مليم جنيه

٦ ــ يسلم الجـواز صباح اليوم التالى بعد دفع مبلغ ١٠٠ر٤ بخزينة قسم الوثائق بالحجرة رقم ٢٤ .

٧ ــ تضاف للجواز جميع البلاد التى يرغب المواطن فى اضافتها الى جواز سفره دون دفع أى رسوم .

٨ ــ تكون صلاحية الجواز لمدة ثلاث سنوات ويمكن تجديده لمدة ثلاث سنوات اخرى .

٩ ــ يفقد جواز السفر صلاحيته بعـد ست سنوات من تاريخ اصداره .

* * *

كيف تجدد جواز سفرك؟

يصدر جواز السفر صالحا لمـدة ثلاث سنوات ويكـون قابلا للتجديد مرة واحدة لثلاث سنوات اخرى ، فتصبح مدة العمل بالجواز ست سنوات من تاريخ اصداره . **ويحصل عن تجديد الجواز رسما مقداره ثلاثة جنيهات ومائة مليم بمقتضى طوابع مالية**

معدة لهذا الغرض بخزينة المصلحة ـ تلصق على الصفحة المخصصة لذلك بالجواز .

فاذا أردت تجديد جواز سفرك :

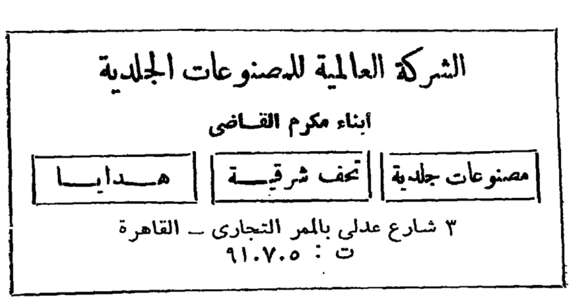
فاكتب طلبا على الاستمارة المخصصة لذلك (نموذج رقم ٣٠ جوازات) ويمكن الحصول على هذه الاستمارة من خزينة المصلحة حجرة ٩٣ مقابل مائة مليم ، ثم قدم الطلب الى المكتب المختص بالحجرة رقم ٢٦ وانتظر فسيسلم اليك الجواز فى نفس اليوم .

***

كيف تضيف زوجتك وأبناءك القصر إلى جـــواز سفرك ؟

اذا أردت اضافة زوجتك على جواز سفرك **قـدم طلبا على استمارة استخراج جواز سفر (نموذج رقم ٢٩ جوازات) مـع لصق صورة الزوجة واعتمادها وتقديم ما يثبت تمتع الزوجـة بجنسية الجمهورية العربية المتحدة اذا كان الزواج قد تم بعد سنة ١٩٥٠ .**

ويمكنك أيضا اضافة الأبناء القصر حتى سن السادسة عشر على جواز سفر أحد الوالدين وذلك بتقديم النموذج السابق الاشارة اليه مرفقا به شهادات الميلاد وموافقة الوالد على هذه الاضافة .



المؤسسة المصرية العامة للصناعات الكيماوية

شركة مطابع محرم الصناعية ش.ع.م

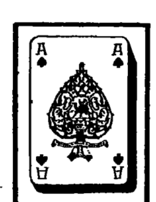
الادارة والمصانع : شارع قنال المحمودية - النزهة - اسكندرية ت ٢/٢٦٦٨٥/٢

مكتب القاهرة : ٣ ممر بهلر - قصر النيل - القاهرة ت ٥٥٢٨١/٥٥٣٤١/٥٥

العنوان التلغرافي : مولتابريس - اسكندرية

نشاط الشركة :-

- صناعة عبوات الكرتون المضلع والمتعدد الطبقات .
- طباعة وتصنيع جميع أصناف العلب والبطاقات الخاصة بالمستحضرات الطبية .
- طباعة الملصقات والأسهم والسندات وشيكات البنوك .
- طباعة التقاويم السنوية والنشرات الدعائية والكتالوجات .
- طباعة عبوات تغليف المنتجات الاستهلاكية والصناعية .
- طباعة الكتب والنشرات وتسطير السجلات .
- طباعة وصناعة أكياس تعبئة الشاي .



- صناعة ورق اللعب : يحت كلوب ١١١ - ٥٦٥ - ٨٨٨ وورق اللعب الفرعوني الممتاز
- صناعة الورق المصمغ كرافت طبيعي - أبيض - وملون .
- صناعة مرشحات السجاير الورقية .



القاهرة: المركز الرئيسي ٤٣٢ شارع بورسعيد تليفون : ٩٠٢٧٥٣-٩٠٩٤٩٩-٩٠٩٦٨٣

٢

كيف تحصل على تأشيرة خروج؟

حرصت الدولة على وضع كل التيسيرات أمام المواطنين للسفر الى الخارج ، فلا يشترط لسفرهم دعاوى للزيارة أو عقود عمل . وعلى من يرغب فى الحصول على تأشيرة خروج أن يتبع الاجراءات الآتية :

- **يقوم بشراء استمارة خروج بمبلغ ١٠٠ مليما** من خزينة المصلحة (حجرة ٩٣) ويقدمها مع جواز سفره بعد ملأ البيانات التى بها من واقع الجواز الى الموظف المختص فى **الحجرة رقم ٣٧** بقسم تأشيرات الخروج بالطابق الأول من المصلحة .
- **العاملون بالحكومة أو القطاع العام أو الخاص يرفقون بالاستمارة موافقة من جهة العمل على السفر للخارج .**
- **الفنيون العاملون بالقطاع الخاص (المهندسون ـ الأطباء ـ الصيادلة ـ الكيمائيون) يقدمون موافقة الجهاز المركزى للاحصاء والتعبئة (بالدقى) .**
- **موظفو الهيئات الأجنبية بالداخل .**

يقدمون تصريح الأمن العام الخاص بالعمل فى هذه الجهة للاطلاع عليه واعادته .

- **المدرسون المعارون أو المتعاقدون للعمل بالخارج :**

يقدمون موافقة ادارة التعاون العربى وتصريح الأمن العام للاطلاع عليه واعادته .

- **الطلبة المبعوثون بالخارج تحت اشراف ادارة البعثات .** يقدمون موافقة الادارة العامة للبعثات .
- **القصر والزوجات** يقدمون موافقة أولياء الأمور والأزواج .
- **تمنح تأشيرة الخروج للمواطنين فى نفس اليوم بعد مرور ثلاث ساعات على الأقل من تقديم الطلب أو فى صباح اليوم التالى على الأكثر وذلك من الحجرة رقم ٤٠ .**

* * *

اختصاص كل حجرة بالمصلحة ورقمها

- تختص **الحجرة رقم ٣٧** باستلام طلبات تأشيرات الخروج للأجانب وتنفيذها .
- تختص **الحجرتين رقمى ٣٥ ، ٣٦** باستلام طلبات تأشيرات الخروج للمواطنين راغبى السفر الى الخارج .
- تختص **الحجرات أرقام ٣٩ ، ٤٠ ، ٤١ ، ٤٢** بتنفيذ الطلبات المقدمة للحجرتين رقمى ٣٥ ، ٣٦ .

* * *

فاذا أردت السفر إلى الخارج

اتبع الخطوات الآتية : ـ

- **قم باستخراج جواز السفر** ، تبعا الارشادات السابق ذكرها .
- **احصل على طلب تأشيرة خروج** من الحجرة رقم ٩٣ مقابل عشرة قروش ثم قدمه للمختص بالحجرتين ٣٥ ، ٣٦ مرفقا به المستندات المؤيدة (والسابق الاشارة اليها) .
- بعد مضى ثلاث ساعات من تقديم طلب تأشيرة الخروج **توجه للمختص لتنفيذ التأشيرة فى الحجرات ٣٩ ، ٤٠ ، ٤١ ، ٤٢ وتكون التأشيرة صالحة لمدة شهر واحد من تاريخ تنفيذها على جواز السفر ويجوز تجديدها شهرا آخر .**

● اذا كانت لديك أية شكوى فيمكن عرضها على ضابط الاتصال بالحجرة رقم ٦٩ بالطابق الأول بمبني المجمع .

* * *

اجراءات جواز السفر لمن لم يبلغوا الأربعين

تقرر عدم استخراج جوازات سفر لمن تقل أعمارهم عن أربعين سنة الا بعد موافقة السجلات العسكرية بالنسبة لمن أدى الخدمة العسكرية .

صرح بذلك اللواء مخلوف محمد مخلوف لمندوب جريدةالأخبار ونشر بالجريدة المذكورة يوم ١٩٧٠/٦/١١ وقال سيادته انالشبان الذين حصلوا على اعفاءات مؤقتة عليهم تقديم موافقة هيئة التنظيم والادارة اذا كانت أعمارهم تقل عن الثلاثين ـ اما اذا كانت قد جاوزت هذه السن فعليهم أن يقدموا شهادة من السجلات العسكرية تثبت انهم لم يطلبوا للتجنيد ويشترط لاضافة بلاد جديدة الى جواز سفر أى منهم أن تحدد هيئة التنظيم والادارة هذه البلاد .

* * *

تنبيه

جواز السفر وثيقة ذات شأن عظيم ويجب التحوط حتى لايقع في حيازة شخص ليس له حق فى حمله واذا ضاع أو تلف يجب ابلاغ ذلك على الفور الى أقرب سلطة تابعة للجمهورية العربية المتحدة أو معهود اليها من قبلها بالنظر فى ذلك .

ولا تصدر جوازات أخرى جديدة فى مثل الاحوال السابقة الا بعد بحث وتمحيص كاملين .



★ أفضل استثمارا وأكثر ضمانا .
★ تعطى فرص الربح كل شهرين .
★ متداولة فى البورصة بسعر معتدل .
★ فائدة سنوية ثابتة .

يتم السحب كل شهرين ...

الجائزة الأولى قيمتها ١٠٠٠٠ جنيه أو ٥٠٠٠ جنيه - ٢٤ جائزة قيمة كل منها ٥٠ جنيه

الجائزة الثانية قيمتها ١٠٠٠ جنيه أو ٥٠٠ جنيه - ١٤٤ جائزة قيمة كل منها ١٥ جنيه

٣

كيف تحصل على تأشيرة الدخول لكافة الدول الأوربية (الفيزة)

ما هى مواعيد فتح القنصليات وعناوينها وما هى الرسوم والمستندات المطلوبة وما هو مضار عدم الحصول على تأشيرة الدخول قبل مغادرة الجمهورية العربية المتحدة .

اذا أردت زيارة أى دولة فلا بد أن تذهب الى قنصليتها للحصول على تأشيرة دخول لهذه الدولة وبعض هذه الدول تعطيك هذه التأشيرات مجانا وفى نفس اليوم وبعضها نظير رسوم معينة وبعض القنصليات يطالبك بصور فوتوغرافية أو تذكرة السفر أو تأشيرة دخول للدولة التى تسبقها فى خريطة السفر اذا كنت قادما اليها بالباخرة مثلا .

وانا أنصح مواطنى الأعزاء بأن يحصلوا على تأشيرات دخول الدول التى يرغبون فى زيارتها قبل مغادرة الجمهورية العربية المتحدة ولا يرجأون ذلك لحين وصولهم لحدود هذه الدولة ويطلبونها من هناك فكثيرا ما رفضت تأشيرات الدخول بهذه الطريقة هذا خلاف الوقت الضائع حتى يعودوا لقنصلياتهم بالقاهرة ويسألونها عنك برقيا على نفقتك هذا علاوة على أنك ستسدد قيمة تأشيرة الدخول بالعملة الصعبة وليست بالعملة المصرية وأعرف بعض من مواطنى ظلوا ينتظرون هذه الفيزة على الحدود قرابة الخمسة عشر يوما . لذلك أنصح بضرورة الحصول على التأشيرة قبل مغادرة أراضى الجمهورية .

وهذا جدول يبين اسم الدولة وعنوان قنصليتها ورسوم التأشيرة ومواعيد العمل والصور المطلوبة وموعد تسليمك التأشيرة :

الدولة	العنوان	التليفون
اليونان	١٤ شارع عماد الدين	٤٣٨٩٣
تركيـــا	٢٥ شارع الفلكى	٢٨٣٦٤
بلغـــاريا	١٤١ شارع التحرير ـ الدقى	٨٠٦٨١٥
اسبانيا	٢٨ شارع أحمد حشمت الزمالك	٨٠١٨٨١
الدانيمرك	١٢ شارع حسن صبرى ـ الزمالك	٢٠٥٢٦
ايطاليا	١٤ شارع شامبليون	٥٩١٩٦ ٥٩١٩٧
المانيا ش	١٣ شارع حسن واصف ـ الدقى	٨٤٤٩٠٥
السويد	٤ شارع السد العالى ـ الدقى	٨٠٦١٢٢
المانيا غ	٢٠ شارع بولس حنا ـ الدقى امام مستشفى على اراهيم	٨٠٦٠١٥
هولنـــدا	شارع حسن صبرى ١٨ ـ الزمالك	٨٠٢٠٢٤
يوغوسلافيا	١٠ شـــارع بن زنكى ـ امام نادى الضباط ـ الزمالك	٨١٣٢١٧ ٨٠٩٨٧٦
المجـــر	٢٩ شارع محمد مظهر ـ الزمالك ـ	٨٠٢٠١٥ ٨٠٢٤٦٢
انجلترا	قصر الدوبارة ـ جاردن سيتى	
بلجيكا	٨ شارع عبد الخالق ثروت	٧٣٦٣٢ ٧٨٤٠٨
فرنسا	٥ شارع الفضل من شارع طلعت حرب	٧٨١٧٢
سويسرا	١٠ شارع عبد الخالق ثروت	٨١٧٧٢٤
تشيكوسلوفاكيا	٣٤ شارع محمد مظهر ـ الزمالك	٨٠٥٨٩٨
النمســـا	٢١ شارع الســـد العالى (فينى) الدقى	٨٠٩٤٥٦
بولنـــدا	٥ شارع العزيز عثمان ـ الزمالك	٨٠٥٩٠٩
روســيا	٩٥ شارع الجيزة	٨٠٢٥٤٩
البـــانيا	١٤ شارع الجزيرة ـ الزمالك	٧٧٢٩٤
النرويج	٢٦ شارع شريف عمارة ايموبيليا	
لوكسمبورج	تأشيرات تصلح لبلجيكا وهولندا	

الميعاد	الصور المطلوبة	الرسوم لمدة اسبوع	موعد تسليمك التأشيرة	ملاحظات
		قرشا		
٨ر٣٠ – ١٢ر٣٠	صورة	٩٧ر٥	بعد ٢٤ ساعة	
٩ر٣٠ – ١	صورة	٢٠	نفس اليوم	
٩ – ١٢	—	—	فى اليوم الثانى	
١٠ – ١	—	١٢٠	نفس اليوم	
	—			
٩ – ١٢	صورة	٢١٠	فى اليوم الثانى	لابد من الحصول على تذاكر السفر قبل التأشيرة .
٩ – ١١	صورة	٩٠	فى اليوم الثانى	
١٠ – ١٢	صورتين	١٣٦	فى نفس اليوم	
٨ر٣٠ – ١٢ر٣٠	صورة	٥٠	فى نفس اليوم	تصلح تأشيرتها لدخول بلجيكا ولوكسمبرج
١٢ – ٢	—			
٨ – ٢	٣ صور			
٩ – ٢	٢ صورة	بدون رسوم	فى نفس اليوم	
٩ – ٢		دون رسوم		
٩ – ١١ر٣٠	صورة	دون رسوم	بعد ٢٤ ساعة	
١٠ – ١٢				
٩ – ١١ر٣٠	٢ صورة	٣٢٠	فى نفس اليوم	
١٠ – ١٢	صورتين		فى نفس اليوم	
٩ – ١٢	صورتين		فى نفس اليوم	
٩ – ١١	صورتين	٢٦٧	بعد ٢٤ ساعة	
١٠ – ٢	—	١٢٥		

٤

كيف تحول نقودك، وما هو المبلغ المصرح لك به

وكيف تأخذ معك نقداً إضافياً مثبتاً فى جواز سفرك دون اللجوء للتهريب

القانون يسمح لك بتحويل ما قيمته خمسة جنيهات لأية عملة ترغبها ويمكنك الحصـــول على هذا المبلغ من بنك مصر فـرع الهيلتون ومن مطار القاهرة الدولى ويثبت هذا المبلغ بجواز سفرك ويجب ان تحتفظ بايصال التحويل حيث ستطالب به عند مغادرتك المطار أو الميناء التى ستسافر منها ولا بد من الحصول على تأشيرة الخروج قبل الحصول على هذا المبلغ .

ويمكنك اذا أردت الحصول على نقد اضافى أن تتقدم بطلب الى مراقبة النقد عن طريق مراقبات النقد بالبنوك المختلفة وتحصل على استمارة حمراء نظير سداد رسم قدره ستون قرشا وتستوفى بيانات هذه الاستمارة ثم تقدمها للشباك المختص وبعد ٤٨ ساعة يمكنك الرجوع الى نفس الشباك بعد ان يحولوا طلبك الى مراقبة النقد صاحبة الحق فى اعطائك المبلغ الذى طلبته فى الاستمارة أو انقاصه وتعاد صورة من طلبك الى البنك الذى تقدمت اليه ويتم بعد ذلك تغيير العملة حسب المبلغ الذى ووفق عليه .

أما كيفية أخذ مبالغ اضافية أخرى معك دون اللجوء للتهريب وتثبيت هذه المبالغ فى جواز سفرك .

فقد نص القانون على أن يحول كل مصرى يعمل فى الخارج مبلغ ٢٥ ٪ من دخله شهريا اذا كان أعزبا و ١٠ ٪ من دخله شهريا اذا كان متزوجا و ٥٠ ٪ اذا كان فنانا يعمل بصفة مؤقتة بالخارج . ولكى يشجع القانون المصريين على تحويل الفائض من دخولاتهم الى الجمهورية العربية المتحدة لذلك فان من حق المصرى المقيم بالخارج أو الذى يعمل بها أو للمهاجر ان يفتح فى أحدالبنوك المصرية حسابا له تحت حساب (غير مقيم) بالعملة الاجنبية وله أن يحول الى هذا الحساب ما يشاء من النقد الأجنبى وله ان يفوض البنك فى بيعها لحسابه لمن يشاء بالسعر الذى يرغبه ويتقاضى البنك عن ذلك عمولة قدرها ١ ٪ .

ويمكنك ان تأخذ ما تشاء من هذه الحسابات وتثبت هذه المبالغ فى جواز سفرك وغالبا ما يكون سعر الدولار يتراوح ما بين سبعون وثمانون قرشا .

ومراقبات النقد الموجودة فى بنوك القاهرة كثيرة ويمكنك السؤال عنها فى بنك مصر أو بنك بور سعيد أو بنك القاهرة أو البنك الاهلى .

ومن المبادىء الأساسية لهذا النظام أن لصاحب الحساب غير المقيم الحق فى تحويل أى مبالغ من حسابه بالعملة الاجنبية للخارج بدون أى قيود .

واليك تفسير للحسابات المقيمة والحسابات غير المقيمة

الحسابات المقيمة :

ويمكن لهذه الفئات فتح حسابات مقيمة بالعملة الأجنبية يودعون فيها ما يزيد على النسب المحدد بيانها فى البنود السابقة

سواء عن طريق التحويل من الخارج أو ادخال بنكنوت أجنبى ، ويتوافر لهذه الحسابات المزايا الآتية :

١ ـ حرية كاملة فى الاستعمال وفى اعادة التحويل الى الخارج لمقابلة نفقـــات سفر صاحب الحساب ووالديه وزوجته وأولاده .

٢ ـ امكان بيع جزء أو كل رصيد الحساب للبنك المفتوح لديه الحساب بسعر صرف مميز يتضمن علاوة وتتم عملية البيع باختيار صاحب الحساب .

٣ ـ امكان الحصول على فائدة بالجنيه المصرى تدفع محليا من رصيد الحساب الذى يمثل نقـــدا أجنبيا حرا محولا من الخارج .

الحسابات غير المقيمة :

بالنسبة للمواطنين المهاجرين والذين تمضى على عملهم بالخارج مدة خمس سنوات فأكثر فيعامل هؤلاء معاملة غير المقيمين لما يؤول اليهم من ايرادات فى الخارج بمعنى انه لا يتعين عليهم تحويل النسب المقررة ، وعلى ذلك فان كل ما يحول من مبالغ هذا الايراد يتمتع بالتيسيرات الآتية :

١ ـ حرية كاملة فى الاستعمال محليا وفى اعادة التحـــويل الى الخارج ويتم ذلك بناء على تعليمات صاحب الحساب .

٢ ـ امكانية بيع جزء أو كل رصيد الحساب للبنك المفتوح لديه الحساب بسعر صرف مميز .

٣ ـ امكان الحصول على فائدة بالنقد الأجنبى تعلى على رصـــيد الحساب الذى يمثل نقدا أجنبيا حرا محولا من الخارج .
وتتمشى أسعار الفائدة مع الأسعار المعمول بها فى الخارج .

٤ ــ امكان الخروج بأوراق النقد الأجنبى وغيره من القيم المالية الأجنبية السابق الدخول بها الى الجمهورية العربية المتحدة.

هذا ويتمتع بميزة فتح هذه الحسابات أعضاء السلك الدبلوماسى المصرى فى الخارج .

هـــذا وقد صدرت فى ابريل ١٩٧٠ تعليمات السيد وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية وتضمنت الآتى :

ــ يسمح لكل مصرى قادم الى الجمهورية العربية المتحدة أن يحمل معه بدون ترخيص نقدا أجنبية وحوالات وشيكات مصرفية وخطابات اعتماد وشيكات سياحية ايا كانت قيمتها بشرط اثبات ما يحمله فى الاقرار الجمركى « د » بالنسبة لغير المقيم و «د.م» بالنسبة للمقيم .

ــ ولكل مغادر للجمهورية العربية المتحدة أن يحمل معه بدون ترخيص بنكنوتا أجنبيا أو أوراق نقد أجنبى أو شيكات سياحية بما لا يزيد مجموعه على ما يعادل عشرة جنيهات مصرية .

ــ ويجوز للأجانب غير المقيمين بالجمهورية العربية المتحدة أن يحمل كل منهم معه بدون ترخيص عند مغادرته كل أو بعض أوراق النقد الأجنبى والحوالات وشيكات السياحة التى كان يحوزها أو يحملها معه عند دخوله والتى بينها فى الاقرار « د » الذى قدمه للسلطات الجمركية عند قدومه .

ــ أما بالنسبة للمصريين العاملين فى الخارج والعائدين الى مقار أعمالهم فيجوز أن يحمل كل منهم معه عند عودته كل أو بعض أوراق النقد الأجنبى والحوالات والشيكات المصرفية وخطابات الاعتماد والشيكات السياحية التى كان يحوزها أو يحملها معه عند قدومه

والتى بينها فى الاقرار « د.م » وفقا للقواعد التى تضعها الادارة العامة للنقد .

ـ ويحظر على القادمين للجمهورية العربية المتحدة أو المسافرين منها أن يحملوا معهم أوراق نقد أو بنكنوتا مصريا .

كما أصدرت الادارة العامة تفسيرات أجازت باعفاء المواطنين المهاجرين والذين يمضى على عملهم فى الخارج مدة خمس سنوات من تحويل ايراداتهم مع عدم التفرقة بين كون هذا الايراد تحت يد صاحبه فى الخارج أو فى حوزته عند قدومه الى البلاد وهو ما يتأتى عن طريق السماح بحمل النقد الأجنبى السابق الدخول به عند المغادرة ، أما بالنسبة للعاملين بالخارج مدة تقل عن خمس سنوات فانه يكون من حقهم حمل النقد الأجنبى السابق الدخول به وذلك عند السفر الى الخارج طالما أنهم يقومون بتحويل النسبة المقررة ، حيث لا يوجد ما يبرر الزامهم ببيع النقد الأجنبى السابق الدخول به الى البنوك بينما قد أجازت التيسيرات المعمول بها حاليا ايداع هذا النقد فى حسابهم المقيم بالعملة الأجنبية والحصول عليه عند السفر للخارج .

وبالنسبة للبدل النقدى الذى يمنح للمسافرين الى الخارج فانه يخضع لتأشيرة الخروج وهو ما يعادل خمسة جنيهات مصرية للتأشيره النوعية وعشرة جنيهات مصرية للتأشيرة العادية .

وكذلك لا تثبت هـذه المبالغ فى جوازات السفر الا اذا كان صاحب الشأن قد حصل على تأشيرة خروج .

وعنوان مراقبة النقـد هو ٥ شارع البورصة الجديدة

ت ٤١٦٧٧ - ٧٧٧١٢ - ٧٧٧١٤

٥

جدول بأسعار صرف العملات الأجنبية للتحويلات حتى أول يولية ١٩٧٠

العمـــــــلة	سعر الشراء بالقرش	سعر البيع بالقرش
١ دولار آمريكى	٤٣/٤٧٨٢	٤٣/٧٣٩٠
١ جنيه استرلينى	١٠٤/٣٤٧	١٠٤/٩٧٣
١ مارك ألمانى	١١/٨٧٩٢	١١/٩٥٠٥
١ دولار كندى	٤٠/٢١٧٣	٤٠/٤٥٨٦
١ كرون دانمركى	٥/٧٩٧٠٩	٥/٨٣١٨٧
١ فلورين هولندى	١٢/٠١٠٥	١٢/٠٨٢٥
١ فرنك فرنسى	٧/٨٢٨٠٠	٧/٨٧٤٩٦
١٠٠ ليرة ايطالية	٦/٩٥٦٥١	٦/٩٩٨٢٤
١ كرون نرويجى	٦/٠٨٦٩٤	٦/١٢٣٤٦
١ اسكودا برتغالى	١/٥١٢٢٨	١/٥٢١٣٥
١ كرون سويدى	٨/٤٠٤٥٠	٨/٤٥٤٩٢
١٠٠ فرنك بلجيكى	٨٦/٩٥٦٤	٨٧/٤٧٨١
١ شلن نمساوى	١/٦٧١٢٣	١/٦٨٢٢٦
١ دينار كويتى	١٢١/٧٣٨	١٢٢/٤٦٨
١ فرنك سويسرى	١٠/٠٧٣٣	١٠/١٣٣٧
١ روبية سيلانية	٧/٢٣١٣٠	٧/٢٧٤٦٨
١ روبية هندية	٥/٧٣٩١١	٥/٧٧٣٥٤
١ روبية باكستانية	٩/٠٣٩١١	٩/٠٩٣٣٤
١٠٠ ريال ايرانى	٥٦/٨٢٢٨	٥٧/١٦٣٧
١ جنيه ليبى	١٢٠/٥٢٠	١٢١/٢٤٣
١ دينار عراقى	١٢٠/٥٢٠	١٢١/٢٤٣
١ جنيه سودانى	١٢٣/٦٠١	١٢٤/٣٤٢
١ راند جنوب افريقيا	٦٠/٢٦٠٧	٦٠/٦٢٢
١ جنيه استرليني حسابى	١٠٤/٣٤٧	١٠٤/٩٧٣
١ دولار حسابى	٤٣/٤٧٨٢	٤٣/٧٣٩٠

٦

كيف تتحصن من الأمراض

ومن أين تحصل على شهاد التطعيم وما رسومها

لابد لكل مصرى سافر الى الخارج أن يحصل على شهادة تطعيم ليحصن نفسه ضد الأمراض المختلفة .

ويمكنك الحصول على هذه الشهادة الصفراء اللون من المكتب المعد لذلك بالمحافظة بميدان عابدين وعنوانه :

المكتب الرئيسى لتحصين المسافرين - مبنى قصر عابدين أو مكتب الطوارىء بشارع عبد الخالق ثروت ٥٣ قبل ميدان العتبة

ومواعيد العمل هو ٨ - ١٢ صباحا للمكتب الاول
ومن ٦ - ٩ مساء للمكتب الثانى

والرسوم المطلوبة هى طلب على عرضحال دمغة ثم طابع دمغة فئة ١٠٠ مليم ومبلغ ٢٢٠ مليم لكل صنف من أصناف التطعيم كالجديرى مثلا أو الكوليرا .. الخ .

وتحصل على الشهادة فى نفس الوقت الذى تتقدم فيه لطلبها ويستحسن ان تتقدم بطلب هذه الشهادة قبل أسبوع من سفرك حتى تطمئن الى سلامة تطعيمك .



مرحبا بفصل
الصيف
وأهلاً وسهلاً
بكم لشراء كافة
مايلزمكم للصيف
أقمشة
ملابس جاهزة
ملابس داخلية
شنط
روائح
أدوات
منزلية
شركة الأزياء الحديثة
بترابون • عدس • ريفولي
شعارنا: أجود البضائع بأنسب الأسعار



سافو
سافو
SAVO
سافو
بـرائـحة
جديـدة
جذابـة
شركة النيل للزيوت والصابون

٧

كيف تحصل على رخصة قيادة دولية

وما رسومها ومستنداتها

اذا كانت لديك رخصة قيادة مصرية مجددة سارية المفعول فتوجه رأسا الى نادى السيارات المصرى بشارع قصر النيل ١٠ بجوار سينما قصر النيل ومعك ثلاث صور وخمسة جنيهات ومائتى مليم والرخصة وعليك أن تملأ بيانات استمارة ستقدم اليك وتوقعها ثم تسدد الرسم على أن يكون ذلك قبل الساعة ١٢ ظهرا وبعد ٢٤ ساعة يمكنك التوجه مرة أخرى لاستلام رخصة القيادة الدولية .

اما اذا لم تكن لديك رخصة القيادة المصرية فيجب أن تحصل عليها قبل ذلك من ادارة مرور القاهرة بعد تأدية الاختبارات اللازمة لذلك .



٨

كيف تحصل على بطاقة لبيوت الشباب

وماهى عناوين هذه البيوت فى أوروبا

توجه الى المقرالرئيسى لبيوت الشباب بشارع النمر (عبدالحميد سعيد) رقم ٧ امام سينما أوديون بالقاهرة ومعك ١٢٠ قرشا وثلاث صور وهناك ستملأ بيانات استمارة مطبوعة وتوقع عليها وتسدد الرسم وتعود بعد ثلاثة أيام للحصول على البطاقة وليست هناك قيود على السن المهم أن يكون سنك يزيد عن ١٦ عاما .

وتسمح هذه البطاقة بالاقامة فى بيوت الشباب فى أى دولة فى العالم نظير رسم زهيد جدا لا يتجاوز عشرون قرشا مصريا فى أقصى الحالات وربما أقل من ذلك بكثير وهناك بعض من هذه البيوت يقدم وجبات طعام نظير مبالغ زهيدة جداً ولزيادة معلوماتك يستحسن شراء كتاب بجميع عناوين بيوت الشباب فى العالم موضحا به العناوين وأرقام تليفونات هذه البيوت وأسعار الاقامة فيها وأحجام هذه البيوت وعدد السرائر ومواعيد فتحها وعما اذا كانت تقدم بها وجبات من عدمه وأسعارها وما هى المواصلات التى تؤدى اليها وهل بها اختلاط وما هو نظام الحجز فيها وهذا الكتاب مفيد جدا لك ويمكنك الحصول عليه من بيت الشباب بالقاهرة نظير ثلاثون قرشا للنسخة الواحدة .

وكذلك يستحسن أن تستخرج بطاقة عضوية لجمعية الشبان المسيحية وتستخرج من أحد فروعها بالجمهورية العربية المتحدة والمقر الرئيسى ٧٢ شارع الجمهورية بالقاهرة ورسم الاشتراك هو ستة جنيهات وثلاث صور وبالاسكندرية ٢٦٥ قرشا فقط وعنوانه ١٨ شارع الدكتور عبد الحميد بدوى ويعتبر المشترك عضوا فى جميع فروعها المنتشرة فى جميع أنحاء العالم وعددها نحو ألفين فرع للعضو الحق فى أولوية المبيت فى أى فرع من فروعها وكذلك الاشتراك فى أى نشاط من أنشطة الجمعية .

واليك عناوين بيوت الشباب بأوروبا وتليفوناتها ورسوم الاقامة بها : —

AUSTRA : **9-20 Schilling**

Vienna: 1030 Wien III, Lechnerstrasse
0222/7368782 — 1010 Wien I, Bäcken str.
18 — 30.6 — 29.8 — 0222 — 527768
1090 Wien IX, Pulver-turmgasse 11
30.6 — 29.8 — 40 — 0222/340517 (M. 42)

BELGIUM : **35 Francs**

Vlaamse Jeughder bergcentrale,
Otto Veniusstraat 25, 2000 —
Antwerpen (30) 32.72.18.

Centrale Wallonne des Auberges de la Jeunesse,
52 rue Van Oost,
1030, Bruxelles (02-15.31.00)

BULGARIA : **0.95 Leva**

Sofia: Zdravetz, 4 rue Klokotnitza, Sofia
(Near Sofia Central Station) — 85 Nos. 2, 9, 12 (P. 48).

CZECHOSLOVAKIA : **Kcs 8**

Praha: Zitna 12, Praha 2 — 20 Praha
Hlavninadrazl 2 km. 138-41, 16, 18
21, 24-51, 52, 60 (Karlovonamesti)
220306 (L. 40)

DENMARK : **5.50 Kroner**

Herbergs-ringen, Vesterbrogade
35, 1620 Kebenhavn v. (EVA 2835)

ENGLAND : **6 Shillings**

London: SN (3) p. 39, (a) Holland House,
Holland parkensington,
London W. 8 — 190 Under-ground/Metro/U-Bahn

FINLAND : **3 Mark**

Suomen retkeilymajajarjesto,
Yrjonkatu 38 B 16, Helsink 10 (64199)

FRANCE : **4,- F.**

Fédération Unie des Auberges de Jeunesse,
11 Bis, Rue de Milan, Paris IXe (874-66-78)

GERMANY : **DM. 2.50**

Youth guest house/hôtel de jeunes
Jugendgastehaus, 1000 Berlin 30
Berlin (a) 1000 19 (Charlotten-Burg), Bayer Nallee 36

GREECE : **Drachmas 15**

Athens (a) Odos Agiou Meletiou — 57 Kypselis, Athinai

ITALY : **500 Lire**

Roma "Del Foro Italico" viale delle Olimpiadi 61 (Foro Italico) 00194 — Roma — 600 lire — 600, Roma Termini 10 km (39, 32-77) 1.3-31 10, 383213 (Q. 38)

LUXEMBOURG : **30 Francs**

Centrale des Auberges de Jeunesse Luxembourgeoises, 18a, Place d'Armes, Luxembourg (Luxembourg 25588)

NORWAY : **5.00 Norw**

Oslo "Haral Dsheim", Haral Dsheimun, 4, Grefsen, Oslo

POLAND : **3.4 zl.**

Polskie Towarzystwo Schronisk Miodziezowych, ul. Chocimska 28, Warszawa (45-57 & 45-57-89) Warszawa (a) ul. Karolkowa 53a) Warszawa (328829)

SPAIN : **40 Pesetas**

Madrid — Cadarso 18, Madrid (2412200)

SWITZERLAND : **Sw. Frcs. 2.00**

Ecole de la Coulovrenière, Rue des Plantaporrets, Quartier de la Jonction, 1205 Genève (022) 241444

YUGOSLAVIA : **7-15 Din.**

Beograd Bulevar JNA 56a, Beograd 186-9-40-031, 40-243

TURKEY : **TL. 5.00**

Turkiye Cenclik Hostelleri Dernegi, Beyoglu, Telsokak 4, Istanbul (443910)

٩

ما هى المطبوعات التى تأخذها معك للدعاية لقضية بلادك ومن اين تأخذها

ان الهيئة العامة للاستعلامات ومقرها شارع طلعت حرب ٢٢ بجوار سينما راديو بالدور السادس ويمكنك الاتصال بادارة الاتصال بالخارج ويسرها أن تزودك قبل مغادرتك للوطن بالعديد من المطبوعات فى كافة الانشطة والنواحى التى تفيدك فى شرح قضية بلادك وهذه المطبوعات تقدمها الهيئة مجانا لكل من يطلبها وتشمل بعض هذه المطبوعات القضايا العربية ومشكلة الشرق الاوسط باللغات الانجليزية والالمانية والفرنسية والعربية ويمكنك كذلك اذا فاتتك الفرصة بعد سفرك أن تتصل بالهيئة بالبريد وهى ترسل لك كل ما تحتاجه من المواد الاعلامية خالصة الرسوم البريدية حتى ولو كانت فى هيئة طرود .



١٠

كيف تحجز تذكرة السفر بالطائرة والبواخر

وما هى أسعارها ومواعيدها

بعد حصولك على تأشيرة الخروج من ادارة الهجرة والجوازات والجنسية توجه بعد ذلك اذا أردت حجز تذكرة لك بالباخرة الى مقر الشركة العربية المتحدة للملاحة البحرية ومقرها شارع شريف ٢٦ بعمارة ايموبليا بالقاهرة ومواعيد العمل بها من ٩ — ٣٠ر١٢ صباحا ومن ٤ — ٦ مساء ويمكنك حجز تذكرة سفرك على احدى الباخرتين سوريا أو الجزائر وموعـــد سفرهما كل يوم خميس الساعة الرابعة مساء من ميناء الاسكندرية وقد تقرر سفرالباخرة مصر اعتبارا من أول يوليـــة سنة ١٩٧٠ فى رحلات الى مـــوانىء طرابلس وبنغازى وجنوا ونابولى وذلك لمدة عشرين يوما تشمل الطعام والاقامة بالباخرة وذلك نظير مبلغ قدره ٦٦ جنيه ويمكنك الاستعلام عن هذه الرحلات الرخيصة من ادارة الشركة يوميا .
واليك جدول يبين مواعيد سفر الباخرتين ووصولهما الى ميناء بيريه باليونان وميناء فينيسيا بايطاليا ومواعيد عودتهما : —



UNITED ARAB MARITIME COMPANY
SAILING SCHEDULE
SUMMER 1970

M/V "ALGAZAYER"
M/V "S Y R I A"

Name of Vessel	Alexandria	Beyrouth		Alexandria		Piraeus	Venice	Piraeus	Alexandria
	Sunday Dep. 16.00 Arr. —	Monday 16.00 —	Tuesday — 12.00	Wednesday 16.00 —	Thursday — 16.00	Saturday 8.00 24.00	Tuesday 8.00 24.00	Friday 8.00 16.00	Sunday 8.00 —
S Y R I A	5/7	6/7	7/7	8/7	9/7	11/7	14/7	17/7	19/7
ALGAZAYER	12/7	13/7	14/7	15/7	16/7	18/7	21/7	24/7	26/7
S Y R I A	19/7	20/7	21/7	22/7	23/7	25/7	28/7	31/7	2/8
ALGAZAYER	26/7	27/7	28/7	29/7	30/7	1/8	4/8	7/8	9/8
S Y R I A	2/8	3/8	4/8	5/8	6/8	8/8	11/8	14/8	16/8
ALGAZAYER	9/8	10/8	11/8	12/8	13/8	15/8	18/8	21/8	23/8
S Y R I A	16/8	17/8	18/8	19/8	20/8	22/8	25/8	28/8	30/8
ALGAZAYER	23/8	24/8	25/8	26/8	27/8	29/8	1/9	4/9	6/9
S Y R I A	30/8	31/8	1/9	2/9	3/9	5/9	8/9	11/9	13/9
ALGAZAYER	6/9	7/9	8/9	9/9	10/9	12/9	15/9	18/9	20/9
S Y R I A	13/9	14/9	15/9	16/9	17/9	19/9	22/9	25/9	27/9
ALGAZAYER	20/9	21/9	22/9	23/9	24/9	26/9	29/9	2/10	4/10
S Y R I A	27/9	28/9	29/9	30/9	1/10	3/10	6/10	9/10	11/10
ALGAZAYER	4/10	5/10	6/10	7/10	8/10	10/10	13/10	16/10	18/10

ويمنح الطلبة من سن ١٢ ــ ٢٦ خصما خاصا لتذكرة الذهاب او العودة ١٥ ٪ ولتذكرة الذهاب والعودة ٢٥ ٪ .

وكذلك يسمح للركاب بأخذ أمتعة لا يتجاوز وزنها خمسين كيلو .

أما اذا أردت السفر بالطائرة فعليك التوجه الى احدى مكاتب شركة الطيران العربية المتحدة وعناوين مكاتب الحجز هى : ــ
٦ شارع عدلى ت ٩٢٢٤٤٤
٩ شارع طلعت حرب ت ٣١٠٦٣ ــ ٢٠٨٣٦
فندق الهيلتون ت ٨١١٨١١ ــ ٨١٤٣٢٠
مصر الجديدة ٢٢ شارع ابراهيم اللقانى ت ٦٥٣٠٥
ميدان الاوبرا ت ٩١٨٣٤٧ ــ ٩١٨١٧٠ ــ ٩١٨٤٢٢

ولا بد حين ذهابك لحجز تذكرة سفرك من أخذ تأشيرة المغادرة من ادارة الجوازات مسبقا وتنص اللوائح على حجز التذاكر ذهابا وايابا .

تعليمات عامة

ــ مسموح للركاب بأخذ حقائب تزن ٢٠ كيلو للدرجة السياحية ٣٠ كيلو للدرجة الاولى
وما يزيد عن ذلك يحاسب بسعر ١ ٪ من سعر الذهاب بالدرجة الاولى .
ــ لابد من سداد رسوم قدرها جنيه بالمطار وهو قيمة رسم المغادرة ويحصل هذا المبلغ بالبواخر ضمن تذكرة السفر .
ــ يسمح للسيدات بأخذ حقائب يدهم معهم فى الطائرة وكذلك الشماسى والكاميرات والبلاطى وبطانية وسرير طفل متحرك .

واليك جدول بأسعار التذاكر بالطائرات ومواعيدها الى دول أوروبا : ــ

سعر التذكرة لمدة شهر ذهاب وعودة من : —

الايام	الاثنين الخميس	الثلاثاء	الثلاثاء	الجمعة	السبت	السبت
	الساعة	الساعة	الساعة	الساعة	الساعة	الساعة
القاهرة	٢٢ر٠٠	١٣ر٠٠	١٦ر٠٠	١٤ر٠٠	١٤ر٣٠	١١ر٠٠
أثينـا	٢٣ر٤٥		١٧ر٤٥	١٥ر٠٥	١٧ر٠٠	
بلجراد			١٩ر٣٠			
موينخ				١٧ر٢٥		
براج						١٥ر٢٠
برلين		١٦ر٥٠				

	مليم جنيه
القاهرة — أثينا	٤٢ر٩٠٠
القاهرة — بلجراد	٧٤ر٦٥٠
القاهرة — موينخ	١٠٠ر٥٥٠
القاهرة — براج	١٠٠ر٥٥٠
القاهرة — برلين	١١٦ر٢٥٠

على أن يمضى الراكب عشرة أيام على الاقل فى أوروبا .

الاطفال من يوم الى سنتين ١٠ ٪ من قيمة التذكرة كاملة .

الاطفال من سنتين الى ١٢ سنة ٥٠ ٪ من قيمة التذكرة كاملة

والاطفال الى سنتين ليس لهم الحق فى أى وزن .

والاطفال من سنتين الى ١٢ لهم الحق فى الوزن بالكامل .

الايام	الاثنين الخميس	الاثنين	الثلاثاء السبت	الاربعاء الاحد	الاربعاء السبت	الخميس الاحد	الجمعة
	الساعة	الساعة	الساعة	٩ر٠٠	الساعة	الساعة	الساعة
القاهرة	٩ر٠٠	١٣ر٣٠	٩ر٠٠	١٠ر٠٥	٩ر٣٥	١٤ر٠٠	٩ر٠٠
روما	١٠ر٠٥		١٠ر٠٠				١٠ر٠٥
جنيف		١٥ر٤٠					١٢ر١٠
زيورخ							
فرانكفورت	١٢ر٣٥			١٢ر١٥	١٢ر٥٥		
باريس		١٧ر٢٥	١٢ر٤٠			١٧ر٣٠	
لندن	١٤ر٤٥		١٤ر٢٠	١٤ر٢٥			١٤ر٢٠
كوبنهاجن					١٥ر٠٥		

التذكرة لمدة شهر ذهاب وعودة على أن يمضى الراكب عشرة ايام فى أوروبا :

	مليم جنيه
القاهرة ــ روما	٨٧ر٠٥٠
القاهرة ــ جنيف	١٠٠ر٥٥٠
القاهرة ــ زيورخ	١٠٠ر٥٥٠
القاهرة ــ فرانكفورت	١٠٨ر٤٥٠
القاهرة ــ باريس	١٠٨ر٤٥٠
القاهرة ــ لندن	١١٧ر٨٥٠
القاهرة ــ كوبنهاجن	١٣٠ر٥٥٠

واليك سعر السفر بالبواخر : ــ

LISTE DES PRIX DE PASSAGES — PASSAGE FARES

(per person) UAR / LEBANON / GREECE / ITALY (par personne)

SPECIFICATIONS	FROM/ ALEXANDRIA TO			FROM/ BEYROUTH TO			FROM/ PIRAEUS TO			FROM/ VENICE TO		
	BEYROUTH	PIRAEUS	VENICE	ALEXANDRIA	PIRAEUS	VENICE	ALEXANDRIA	BEYROUTH	VENICE	PIRAEUS	ALEXANDRIA	BEYROUTH
CABIN CLASS	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Double cabin with private saloon, bath, w. c.	53	110	210	53	125	231	110	125	125	125	210	231
Two berth cabin with private shower — w.c.	41	78	150	41	95	165	78	95	95	95	150	165
Three berth cabin with adjoining shower and w.c.	35	65	125	35	78	138	65	78	78	78	125	138
Three berth cabin	30	67	110	30	70	121	57	70	70	70	110	121
TOURIST CLASS												
Outside four berth cabin		45	83		54	91	45	54	47	47	83	91
Outside six berth cabin		42	80		51	88	42	51	44	44	80	88
Inside four berth cabin		39	77		47	85	39	47	42	42	77	85
DECK CLASS												
Without berth or meals		28	47		26	52	23	26	26	26	47	52
Cost of meals for Deck passengers	2,5	5	10	2,5	7,5	12,5	5	7,5	5	5	10	12,5

١١

كيف تستفيد بتخفيضات تصل إلى ٥٠٪
فى السكك الحديدية باوروبا

اذا كنت طالبا بالمدارس الثانوية أو المعاهد أو الجامعة فعليك ان تأخذ معك بطاقة اثبات الشخصية من المدرسة أو المعهد او الجامعة باللغة العربية وأية لغة أجنبية أخرى مختوما بخاتم المدرسة او المعهد أو الجامعة مصدقا عليه من اتحاد الجامعة لو أمكن .

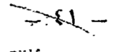
وتسمح لك بطاقة الشخصية المذكورة ، بأن تتمتع بخصم يصل الى ٥٠٪ بالسكك الحديدية فى بعض الدول الاوربية وبخصم ٢٥٪ فى بعض الدول الاخرى .

ويمكنك اذا أردت الاستعلام عن مواعيد سفر القطارات الى أية دولة بأوروبا أن تستعلم عن ذلك من مكتب السفريات بشركة (كوك توماس وولده) ٤ شارع شامبليون تليفون ٤٦٣٩٥ .

وهناك فى أوروبا بعض مكاتب تتقاضى أجورا رمزية وتأخذ الشباب بالسيارات الى مختلف العواصم أو يتقاسم صاحب السيارة والراكب قيمة وقود السيارات وأحد هذه المكاتب الرئيسية بباريس وعنوانه :

16, Rue de Provence, Paris 9, C.C.P. 1, 898, 601.

ومواعيدها من ٥٠ر٧ الى ١٠ر٢٠



للعام الثانى على التوالى
يفــوز
بنك القاهرة
بكأس
الإنتاج
لعام
١٩٧٠
عن البنوك
تقديراً لدوره الطليعى
فى خدمة الاقتصاد القومى
وتكريماً لأجهزته المصرفية
التى تمثل أرفع مستويات
العمل المصرفى المتطور

١٢

كيف تسافر بطريق (ألاوتوستب)
فى كافة دول أوروبا

اذا أردت السفر بطريق (الاوتوستب) فى كافة دول أوروبا فعليك أن تحمل معك جواز سفرك وعليه تأشيرة الدخول للدولة التى ترغب الذهاب اليها وتقف فى آخر طرق المدينة التى تزمع السفر منها وفى أول طريق (الاوتوبان) الذى ستسافر من أوله وتحاول أن يكون معك حقيبة سفر واحدة وتشير بابهام يدكاليمنى للسيارات المتجهة فى طريقك أو تذهب الى أول محطة بنزين فى طريق سفرك وتقف فيها أو تكتب لافتة صغيرة للبلد الذى تود الذهاب اليه وتمسكها بيدك وتقف فى أول الطريق وستجد أن السيارات ستقف لاخذك معها على شرط أن يطلع صاحبالسيارة على جواز سفرك .

وقد قابلت فى باريس أحد الشباب الاتراك زار كل دول أوروبا حوالى خمس مرات بهذا النظام .

وقد تراهنت مع أحد أصدقائى على المدة التى يقف فيها الشباب بنظام الاوتوستب لكى تلتقطهم السيارات العابرة وقد ربحت الرهان لان السيارات كانت تلتقط الشباب فيما لا يزيد عن ثلاث دقائق .

١٣

ما هى حقيبة ملابسك التى تحتاجها لكافة دول اوروبا

اهم ما يجب أن تأخذه معك فى حقيبتك حينما تسافر الى أوروبا فى الصيف هو بالطو مطر واذا كان لديك حذاء كاوتشوك والطقس عموما فى الصيف فى أوروبا طقس معتدل جميل ممطر عدا الدول التى تطل على حوض البحر الابيض المتوسط فجوها مشابه الى جو الاسكندرية صيفا .

أما فى الشتاء فلابد من بالطو ثقيل وكوفية نظرا للبرودة الشديدة والملابس الشتوية مستحبة حتى نهاية شهر مايو .

ويستحسن استعمال القمصان (البرلون) لان أغلب بلدان أوربا أسعار الغسل والكى بها مرتفعة .



١٤

ماهى اجراءات الهجرة وماهى المستندات المطلوبة

الهجـرة تعنى **انتقـال الافراد من دولة الى أخرى بقصـد الاستيطان بها ، ويتعين أن تكون مقترنة بنية الاقامة بهذه الدولة على وجه الدوام** .. ولا يمنع ذلك من عودة المهاجر الى الوطـن الأم بقصد الزيارة أو قضاء مصلحة مؤقتة لا يلبث بعدها أن يعود الى بلد المهجر .

والهجرة بذلك تختلف عن انتقال الأفراد من مكان الى آخـر داخل الدولة كانتقالهم فيها من الريف الى الحضر .. كما تختلف عن السفر للخارج بقصد السياحـة أو الاقامة فترة من الوقت للعمل أو لتحقيق بعض المصالح ، اذ تنعقد النية على العودة الى الوطن مهما طالت هذه الغيبة .

والهجرة ظاهرة طبيعية عرفتها مختلف الكائنات الحية حتى الطيور والأسماك وقد عرفها الانسان كذلك منذ أعماق التاريخ .

وقد عرفت الهجرة بمفهومها الحديث بعد اكتشاف الدنيـا الجديدة « الأمريكتين واستراليا » **والهجرة بمفهومها حاليا ، هى الحل المألوف للانفجارات السكانية فى الدول التى تعانى من تزايد سكانها** وما تؤدى اليه من مشاكل اقتصادية .. فالهجرة تساعد هذه الدول على تصدير الأفراد الزائدين بها تجنبا لانخفاض مستوى

الدخل ومنعا من انتشار البطالة فيها .. كما تهيىء للدول قليلة السكان (الدول المستوردة) الوسيلة لاكتساب المزيد من السكان باستيراد أفراد ناضجين ذوى قدرة وكفاية فى المجالات التىتحتاج اليها فى تعمير أراضيها وبث الحياة فيها دون تحمل عبء تكوينهم واعدادهم . وتحقيقا لذلك تنتقى من راغبى الهجرة أفضل الخبرات .

والحافز لدى الأفراد ، فى الغالب الأعمهو السعى وراء الرزق، او الرغبة فى تحسين المركز المالى ، أو مجرد الأمل فى حياة أفضل.

* * *

الدول المصرح بالهجرة اليها

يسمح بالهجرة الى الدول التى تقبل مهاجرين اليها .. مثل كندا واستراليا والولايات المتحدة الأمريكية ودول أمريكا اللاتينية.

كما يجوز السماح بهجرة أى مواطن لأى دولة أخرى تقبل هجرته اليها .

أولا ــ البرازيل Brazil

عنوان السفارة : ــ ٢٧ شارع الجزيرة الوسطى بالزمالك ــ القاهرة (بجوار المعهد العالى التجارى) .

وهى لا تمنح حاليا تأشيرة الهجرة الا لواحد من الفئات الآتية :

١ ــ الزوجة ، والابناء ــ الذكور غير البالغين أو الاناث الغير متزوجات ــ والوالدين لشخص دخل البرازيل كمهاجر بعد أن يثبت اقامته فى البرازيل بموجب وثيقة من المكتب المختص بالبرازيل Tabeliao.

٢ ــ بعض ذوى الخبرات الخاصة من خريجى كليات الزراعة أو الهندسة ، شعبة ميكانيكا أو كهرباء ، أو الطب او العلوم ... وفى هذه الحالات يؤخذ رأى المختصين بالبرازيل أولا .

ولا يقبل فى الوقت الحالى خريجو معظم الكليات النظرية والمعاهد الفنية .

ثانيا ـ الولايات المتحدة الأمريكية .U.S.A

عنوان السفارة : السفارة الأسبانية (القائمة بأعمال سفارة الولايات المتحدة بالقاهرة) شارع أمريكا اللاتينية بجاردن سيتى.

وهى تمنح حاليا تأشيرة الهجرة للفئات التالية :

١ ـ الزوجة والأبناء الغير متزوجين لشخص دخل الولايات المتحدة كمهاجر .

٢ ـ لخريجى الجامعات المصرية فى جميع التخصصات ـ نظرية وعملية .

٣ ـ لصاحب مهنة Worker ماهر أو غير ماهر ومعه عقد عمل معتمد وصالح للاستخدام فى احدى هيئات أو مصانع الولايات المتحدة الأمريكية .

٤ ـ الحاصلين على مؤهل متوسط فى التخصصات التالية :

(ا) ميكانيكا مع خبرة أربع سنوات على الأقل .

(ب) كهرباء مع خبرة أربع سنوات على الأقل .

(حـ) تجارة متوسطة مع خبرة أربع سنوات على الأقل فى أعمال الحسابات أو البنوك مع شرط اجادة استعمال الآلات الحاسبة .

(د) السكرتارية مع شرط اجادة اللغات والاختزال وخبرة لا تقل عن ثلاث سنوات ـ رجال وسيدات .

٥ ـ كما تقبل العمال المهرة مع شرط الحصول على شهادة تدريب أو مؤهل دراسى ، فى التخصصات الآتية :

(أ) أعمال الصيانة والتفتيش على الطائرات سنة خبرة على الأقل .

(ب) أعمال اللحام بالكهرباء Arc Welding مع سنتين خبرة على الأقل .

(جـ) صيانة الراديو والتليفزيون مع أربع سنوات خبرة على الأقل .

(د) كهربائى تصليح سيارات مع أربع سنوات خبرة على الأقل .

(هـ) رسام هندسى Draftsman تخصص ميكانيكا مع أربع سنوات خبرة على الأقل .

(و) طباخين مع خبرة أربع سنوات فى المطاعم الكبيرةوشهادة دراسية فى فن الطهى أو خبرة ١٠ سنوات بدون شهادة دراسية .

(ز) عامل تصليح أحذية مع خبرة ثلاث سنوات على الأقل ويمكن التغاضى عن الشهادة الدراسية .

(ح) مصممى أزياء وترزية معشرط اجادةالقص علىالبترونات وخبرة أربع سنوات على الأقل — رجال وسيدات .

وهى لا تقبل فى الوقت الحالى خريجى المعاهد المتوسطة تخصص برادة أو خراطة .

ثالثا — كندا Canada

عنوان السفارة : ٦ ش رستم — جاردن سيتى — القاهرة .

وقد بدأت فى قبول طلبات الهجرة من جديد منذ أوائل يناير من هذا العام (١٩٦٩) بعد أن كانت قد توقفت عن ذلك لمدة عام كامل تقريبا ... ولقد تقدم لها منذ هذا التاريخ أعدادا كبيرة ...

وتحتاج كندا حاليا الى سكرتيرات مع شرط اتقان اللغتان الانجليزية والفرنسية ومدرسين ومدرسات للمدارس الاعدادية والثانوية فى جميع التخصصات ، ما عدا الرسم والموسيقى وما شابه ، كما تحتاج أيضا الى عمال مهرة فى المجالات الصناعية.. هذا بعد استيفاء شرط اجادة اللغتين الفرنسية والانجليزية أو احداهما على الأقل .

رابعا — استراليا : Australia

عنوان السفارة : ١٢ ش بهاء الدين قره قوش — الزمالك — خلف حديقة الأسماك بالقاهرة .

وهى لا تمنح حاليا تأشيرة دخول للهجرة الا لمن يحصل على ضمان مالى من شخص مقيم فى استراليا يتعهد فيه برعاية المهاجر ماديا حتى يجد عملا .

١٥

التقدم لسفارة دولة المهجر بطلب الهجرة والحصول على الموافقة على الهجرة

تعد السفارات نماذج معينة تملأ بمعرفة طالب الهجرة وترفق بها المستندات اللازمة للحصول على موافقة دولة المهجر على الهجرة واعطاء تأشيرة الدخول .

والهجرة الى كندا واستراليا يشترط فيها وجود أحد المقيمين بالدولة المطلوب الهجرة اليها يتعهد بمسئوليته عن اقامة المهاجر فترة تواجده بدولة المهجر حتى يجد العمل المناسب ، أما الهجرة الى الولايات المتحدة الأمريكية فلا يشترط فيها ذلك وأصبحت ميسرة عن الهجرة الى أى دولة أخرى ، وللهجرة الى الولايات المتحدة الأمريكية يتبع الآتى :

١ ـ الحصول من الكلية التى تخرج منها طالب الهجرة على شهادة باللغة الانجليزية ببيان المواد التى درسها بالكلية طوال سنوات الدراسات وعدد الساعات الأسبوعية المخصصة لكل مادة وتاريخ التخرج والتقدير العام وبعد امضاء الشهادة وختمها بخاتم الكلية تعتمد وتختم من ادارة الجامعة التابعة لها الكلية ثم ترسل الى مكتب السيد وزير التعليم العالى للتوقيع والختم بخاتم الدولة .

٢ ـ التصديق على الشهادة من المكتب المخصص لذلك والتابع

لوزارة الخارجية والقائم بشارع صـــلاح الدين خلف فنـدق
مليم جنيه
سميراميس ـ ويدفع رسما قدره ١٧١٠ر١ مقابل التصديق على كل شهادة .

٣ ـ يطلب من آخر جهة عمل شهادة باللغة الانجليزية بالخبرة السابقة والوظائف التى مارسها طالب الهجرة .

٤ ـ تقدم للسفارة الاستمارة ـ من نسختين ـ بعـد ملء البيانات المدرجة بها ويرفق بها الشهادة الدراسية وشهادة الخبرة ومبلغ اثنى عشر جنيها ومئتان وخمسين مليما ويحدد طالب الهجرة الدولة التى يرغب الهجرة اليها .

بعد مدة حوالى ستة شـهور يصل طالب الهجرة الموافقـة المبدئية على طلب الهجرة .

وبعد موافقة دولة المهجر على طلب الهجرة بصفة مبدئية طبقا للحصة التى تخصصها كل دولة للمهاجـرين اليها من الفئـات والتخصصات المختلفة ، يبدأ طالب الهجـرة فى اتخاذ اجـراءات الضرائب والجـوازات والجنسية وغيرها من الاجراءات تمهيـدا للحصول على تأشيرة دخول الدولة المهاجر اليها ، ثم تأشيرة الخروج وبعدها اجـراءات النقد والجمارك ثم الحجـز للسفر الى دولة المهجر .

اجراءات الضرائب

بعد الحصول على الموافقة النهائية على الهجرة من السـفارة التابعة لدولة المهجر يتوجه طالب الهجرة الى مأمورية الضرائب التابعة لها محل اقامته (قسم المغادرة) ويقدم الطلب الآتى :

السيد/مراقب الضرائب

مقدمه (الاسم بالكامل)

والمقيم (العنوان)

وأعمل (جهة العمل)

برجاء الموافقة على مغادرة البلاد مع (يذكر اسم زوجته وأولاده المهاجرين معه) .

وتحويل مبلغ ص عن طريق بنك (يحدد اسم البنك والفرع) .

وحمل مصوغات قيمتها

وهدايا قيمتها

وامتعة قيمتها

وكتب قيمتها

وطوابع بريد قيمتها

وشحن منقولات قيمتها

وتفضلوا

الامضاء

ويجب مراعاة الآتى :

١ — اذا لم يكن هناك مرافقين للطالب فيكتفى بذكر اسمه .

٢ — من غير اللازم ذكر جميع البيانات الموضحة بنموذج الطلب السابق ، ولكن يكتفى بطلب الاشياء التى يرغب طالب الهجرة فى تحويلها أو شحنها .

٣ — مأمورية الضرائب غير مختصة بتحديد قيمة المبالغ المطلوب تحويلها أو الأشياء المطلوب تصديرها ويرجع فى ذلك الى الادارة العامة للنقد والجمارك (سنتعرض لذلك بالتفصيل فى مكان آخر من هذا الكتاب) .

٤ ــ يجب أن يكون مع الطالب عند تقديم الطلب بطاقتهالعائلية أو الشخصية أو جواز سفره وكذلك بالنسبة للمرافقين له .

٥ ــ قد يطلب مأمور الضرائب بعض المستنــدات التى يرى ضرورة تقديمها .

٦ ــ يقدم مع الطلب شهادة بمدة الخدمة وآخر مرتب من الجهة التى يعمل بها الطالب أو سبق له العمل بها وذلك اذا كان يعمل أو سبق له العمل .

٧ ــ يقدم مع الطلب شـــــهادة تثبت الحصول على المؤهــل

مليم جنيه

الدراسى ــ يتم سداد مبلغ ٥٤٠ر١ (جنيها وخمسمائة وأربعون مليما) لكل طالب تزيد سنه على ١٦ سنة مقابل التمغة والبحث واعطاء الشهادة المطلوبة ، وبعد انتهاء مناقشة الطالب أمام المأمور المختص وتقديم كافة المستندات والأوراق المطلوبة تقوم مأمورية الضرائب ببحث ودراسة الطلب وترســـل مذكرتها بهذا الشأن الى الادارة العامة لمكافحة التهرب (٣٦ شارع طلعت حرب ــ القاهرة) مبينا بها المبالغ المراد تحويلها والأشياء المطلوب تصديرها والبنك المراد تحويل العملة عليه وميناء الخروج .

تعد مكافحة التهرب نشرة تدرج فيها أسماء المغادرين والبيانات الخاصة بهم لتــوزع على جميع مأمــوريات الضرائب ؛ ويمكن الاستفسار عن رقم الصادر من مأمورية الضرائب الى الادارة العامة لمكافحة التهرب بعد حــوالى ثلاث أســابيع من استيفاء الطلب بالمأمورية .

وكسبا للوقت يمكن تقديم صورة من الطلب المقدم للمأمورية الى مكافحة التهرب .

وبعد حوالى شهر تقوم الادارة العامة لمكافحة التهرب من الضرائب بارسال خطابات بموافقتها على الطلب فى حالة عدم وجود مستحقات على الطالب الى الجهات الآتية :

١ ــ مصلحة الهجرة والجوازات والجنسية .
٢ ــ البنك المطلوب تحويل العملة عليه .
٣ ــ ميناء المغادرة (ميناء الاسكندرية أوميناء القاهرة الجوى مثلا) .

ويلاحظ أن هذه الخطابات تظل سارية المفعول لمدة ستة شهور فقط ، ولتجديد هذه الخطابات أو تغيير ميناء الخروج تعاد نفس الخطوات المشار اليها بعاليه مقابل دفع رسم خمسون قرشا .

* * *



الفئات المصرح لها بالهجرة

اولا : من حيث الحالة المدنية

١ ــ هجرة الأسرة :

يشترط فى الهجرة كقاعدة عامة . **أن تشمل الأسرة بأكملها ضمانا لجدية الرغبة فى الهجرة والعمل على وحدة الأسرة ..** واستثناء من هذه القاعدة العامة **يجوز السماح للأبناء البالغين بالبقاء اذا ثبت استقلالهم بموارد مالية عن الأسرة** الراغبة فى الهجرة ، أى يكون للأبناء عمل يمارسونه ويعيشون من دخله .

٢ ــ هجرة الأولاد البالغين :

يصرح للأولاد **البالغين سن الرشد** بالهجرة بمفردهم .

٣ ــ هجرة الأولاد القصر :

تبحث طلبات هجرة الأولاد القصر كل حالة على حدة ويشترط لذلك :

(أ) أن يحصل القاصر على **موافقة سفارة دولة الهجـرة** على هجرته بمفرده .

(ب) ألا يقل سنه عن **ثمانية عشر عاما** ليتحدد موقفه قبل سلطات التجنيد .

(جـ) **أن يقدم الضمان المالى** لمواجهة نفقات العودة المحتملة ويمكن رد الضمان اذا هاجرت الأسرة بكامل أفرادها فيما بعد أو متى بلغ القاصر سن الرشد وثبت استقراره فى المهجر .

٤ ــ هجرة الآنسات :

وبالنسبة لهجرة الآنسات بصفة عامة . (قاصرات أم بالغات سن الرشد) **يلزم فحص الهدف الأساسى من هجرتهن** هل هـــى العمل أم الزواج .

* * *

ثانيـــاً : من حيث طبيعة العمل

١ ــ هجرة الفنيين :

(أ) الفنيون هم على سبيل المثال :

المهندسون ــ الأطباء البشريون ــ أطباء الاسنان ــ الصيادلة ــ الأطباء البيطريون ــ خريجو كليات العلوم ــ خريجو المعاهد العليا الصناعية والفنية ــ وخريجو كليتى الفنون الجميـــلة (قسم العمارة) .

(ب) الجهات التى يتعين الحصـــول على موافقتها على هجرة الفنيين :

- وزارة الصحة ـ بالنسبة للأطباء البشريين وأطباء الأسنان والصيادلة حتى ولو كانوا يعملون فى وزارات أخرى غير وزارة الصحة أو يعملون أحرارا .

- الوزارة التابع لها المهندسين ومن فى حكمهم وهى خريجو المعاهد العليا الصناعية وخريجو كليتى الفنون الجميلة من قسم العمارة .

- لا يشترط موافقة الادارة المركزية للتعبئة العامة على هجرة الفئات السابقة .

واستثناء مما تقدم يشترط موافقة اللجنة الوزارية لشـئون القوى العاملة فى الحالتين الآتيتين :

- الحاصلون على درجة الدكتوراه والماجستير وما يعادلهما ـ وذلك بالنسبة لخريجى الكليات العملية والنظرية على السـواء .

- المهندسون خريجو كلية الهندسة والمعاهد العليا الصناعية أيا كان تخصصهم وخريجو كليتى الفنون الجميلة (قسم العمارة) الخاضعون لقوانين التكليف ولم يتم تحـــديد الجهات المكلفين عليها (وهم الخريجون الجدد) وذلك قبل التصريح لهم بالهجرة .

وتختص الادارة المركزية للتعبئة العامة بالحصـول على موافقة اللجنة الوزارية فى هذا الشأن .

● وبالنسبة لأصحاب الصيدليات يشترط تقديم ما يفيدعدم وجود التزامات عليهم قبل مؤسسة الأدوية .

(جـ) عرض حالات الفنيين على السيد وزير الداخلية :

بعد استطلاع رأى جميع الجهات وموافقتها واتمام الاجراءات الأخرى واستكمال بحثها من كافة الوجـــوه ــ يعرض الأمر على السيد وزير الداخلية للحصول على موافقته على **هجرة الفنيين** .

وبعد الحصول على موافقة سيادته واذا جدت أسباب تقتضى استطلاع رأى بعض الجهات .. يرجع لمكتب السيد الوزير للنظر .

٢ ــ هجرة هيئات التدريس والعاملين بالجامعات والمعاهد العليا :

(أ) اذا كان طالب الهجرة لا يزال من أعضـــاء هيئة التدريس والعاملين بالجامعات والمعاهد العليا ــ وقت تقديمه الطلب فلا يقبل طلبه الا بعد تقديم **موافقة السيد وزير التعليم العالى شخصيا** على هجرته بصفة مبدئية .

(ب) ولا يشترط هذه الموافقة اذا قدم طالب الهجرة من هـــذه الفئة مع طلبه ما يفيد **قبول استقالته** ــ وانقطاع صلته بالعمل . الا أنه اذا كان من الفنيين تسرى عليه القواعـد الخاصة بهذه الفئة والتى أشير اليها من قبل .

٣ ــ هجرة حملة باقى المؤهلات العليـــا والمتوسطة وخريجى المدارس الصناعية :

لا يلزم الحصول على موافقة الادارة المركزية للتعبئة أو اللجنة الوزارية لشئون القوى العاملة على هجرتهم .

٤ ــ هجرة العاملين بقطاع البترول :

تكون الموافقة النهائية على هجرة طالب الهجرة من السيد وزير الصناعة والبترول والثروة المعدنية **بالنسبة للفنيين** .

ومن رئيس مجلس ادارة المؤسسة أو مــدير عام الشركة **بالنسبة لغير الفنيين** .

٥ ــ هجرة بعض الفئات :

هناك فئات أخرى لا تدخل فى عداد الفنيين وهى :

مساعد صيدلى ــ معاون الصحة ــ فنى المعمل ــ المرضة ــ الحكيمة ــ المولدة ــ الزائرة الصحية ــ مساعدة المولدة ــ مساعدة المرضة .

ويشترط **موافقة وزارة الصحة** على هجرة هذه الفئات سواء كانوا يعملون بالحكومة أو خارجها .

٦ ــ هجرة الطلبة :

يصرح للطلبة بالهجرة بالشروط التالية :

(أ) الا يكون الطالب بالسنة النهائية بالكليــات العملية التى يخضع خريجوها لأوامر التكليف والا فانه ينتظر اعــلان النتيجة لتحديد موقفه .

(ب) التأكد من مقدرته المالية (تقديم ضمان مالى أو ضـمان احدى الهيئات الدولية) .

(جـ) ويشترط تقديم ما يفيد عــدم وجود التزامات ماليــة قبلهم للمؤسسة المالية المختصة بمساعدة طلاب الجامعات والمعاهد العليا ويسرى هذا الشرط على الخريجين من دفعة ١٩٦١ وما بعدها .

* * *

إجراءات تقديم طلب الهجرة والمستندات المؤيدة للطلب

يتقدم المواطن لسفارة دولة الهجرة التى يبغى السفر اليها ؛ وبعد حصوله على موافقتها يتقدم للمصلحة بالمستندات الآتية :

١ ــ **موافقة سفارة المهجر .**

٢ ــ **شهادة الميلاد شاملة البيانات** (وارد بها الديانة والجنسية) ومستخرج رسمى شامل البيانات للشخص والأفراد المرافقين له .

٣ ــ **البطاقة الشخصية أو العائلية .**

٤ ــ **شهادة الجنسية** بالنسبة للمصرى المتجنس أو الذى من أصل أجنبى .

٥ ــ ما يثبت **الحالة الاجتماعية** (أعزب أم متزوج) على النحو التالى :

(أ) وثيقة الزواج للمتزوج .

(ب) شهادة بعدم الزواج .. للأعزب او الآنسة أو الأرملة أو المطلقة تستخرج من الجهة الدينية بالنسبة للمسيحى الديانة وبموجب شهادة ادارية من موظفين بالنسبة للمسلم الديانة .

(جـ) شهادة وفاة الزوج أو الزوجة (أرملة أو أرمل) ووثيقة الطلاق بالنسبة (للمطلق أو المطلقة) .

(د) شهادة بعدد أفراد الأسرة .. موضحا بها الحالة الاجتماعية لأفرادها (أعزب أو متزوج) وما اذا كان الزواج قد انعقد فى ج.ع.م. .. أو خارجها وبيان من غادر البلاد الى الخارج منهم مع ايضاح تاريخ السفر والغرض منه والدولة المقيم بها ويكون استخراج الشهادة على النحو الموضح بالفقرة «ب» بالنسبة للمسلم .

٦ ــ **التجنيد** : يطالب رب الأسرة أو الأولاد فيما بين سن ١٨ و٣٠ سنة بتقديم الآتى :

(أ) **المؤجل تجنيده** .. أو من يحمل شهادة « لم يصبه الدور » طبقا للمادة ٣٠ من القانون ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ ويحمل مؤهلا متوسطا . . فانه يمكنه الحصول على اذن بالسفر بقصد الهجرة ، من هيئة التنظيم والادارة للقوات المسلحة .

(ب) **المعفى من اداء الخدمة** ــ يقدم شهادة الاعفاء (سواء كان نهائيا أم اعفاء مؤقتا) .. مع شهادة للمعفى مؤقتا لكونه وحيد والديه .. تتضمن أنه ما زال وحيدا لوالديه .. وتستخرج هــذه الشهادة على النحو الموضح بالبند ٤ فقرة « ب » .

أما الاعفاء المؤقت .. لكون الشخص أكبر أخوته .. فيشترط حصوله على اذن هيئة التنظيم والادارة (كما جاء بالفقرة « أ ») .

(جـ) **من أدوا الخدمة العسكرية .. ونقلوا الى الاحتياط** يشترط تقديم موافقة ادارة السجلات العســكرية (فرع الاحتياط) على الهجرة الى الخارج .

٧ ــ **المؤهلات الحاصل عليها طالب الهجرة ..** والأفراد المرافقين له .

(أ) **ذوى المؤهلات المتوسطة :**

يرفق المؤهل ــ مع شهادة ادارية بعدم الحصــول على مؤهل أعلى .

(ب) **ذوى المؤهلات العليا :**

١ ــ يرفق المؤهل مع شهادة ادارية بعدم الحصول على مؤهل أعلى .

٧ ـ **شهادة من بنك الطلبة** .. بعدم وجود التزامات مالية وذلك لخريجي الجامعة المصرية ابتداء من عام ١٩٦١ .

٨ ـ **شهادة الخبرة السابقة** .. (الأعمال السابقة لآخر عمل ان وجدت) .

٩ ـ **موافقة وزارة الصحة** بالنسبة لهجرة الأطباء البشريين وأطباء الأسنان والصيادلة ومساعدى الصيادلة والحكيمات والمرضات .

١٠ ـ وبالنسبة لأصحاب الصيدليات ـ تقدم **شهادة من المؤسسة العامة للأدوية** بعدم وجود التزامات مالية .

١١ ـ **موافقة السيد وزير الصناعة** للمهندس التابع لوزارة الصناعة .

١٢ ـ ولا يشترط موافقة ادارة التعبئة العامة سواء بالنسبة للأطباء والصيادلة والمهندسين .

١٣ ـ **موافقة اللجنة الوزارية للقوى العاملة** .. بالنسبة لخريجى الجامعات والمعاهد العليا الحاصلين على درجة الماجستير أو الدكتوراه أو ما يعادلها وتتولى المصلحة الحصول على هذه الموافقة .

* * *

شروط أخرى

أولا : إجادة اللغــات الأجنبية

١ ـ **بالنسبة لذوى المؤهلات المتوسطة :**

تقدم **شهادة من المعهد** الذى درس به اللغة ـ أو شهادة **من جهة العمل** تتضمن ذلك (لا تقبل الشهادة الادارية) .

٢ ـ **بالنسبة لطالبى الهجرة الى البرازيل .. وباقى دول أمريكا اللاتينية :** يلزم اثبات اجادة احدى اللغات المتداولة هناك كالبرتغالية أو الايطالية أو الاسبانية ، بموجب شهادة على النحو السابق بالبند ١ .

ثانياً : موافقة جهة العمل

١ ـ **تقدم موافقة مبدئية من جهة العمل** .. تتضمن تاريخ بدء الخدمة ونوع الوظيفة والمؤهل .. وأنه لا مانع من الهجرة اذا ما وافقت الجهات المختصة .. أو انه لا مانع من قبول الإستقالة عند طلبها .

٢ ـ وعند تقدمه بطلب الحصول على تأشيرة الخروج ـ بقصد الهجرة بعد استيفاء جميع الاجراءات يتعين على المهاجـر **تقديم موافقة جهة عمله على سفره مهاجرا** (كأن توافق على منحه تأشيرة الخروج للهجرة) دون مطالبته بتقديم ما يفيد قبول استقالته أو اخلاء طرفه .

* * *

استطلاع رأى بعض الجهات

تستطلع المصلحة راى بعض الجهـــات فى حالة الهجرة عقب تسلمها طلبها **وفيما يلى بيانها :**

١ ـ الادارة العامة لمكافحة التهرب بمصلحة الضرائب :

ويستطلع رأيها فى جميع الحالات .. فاذا لم يرد ردها خلال ٢٥ يوما يعتبر عدم الرد موافقة ضمنية .

أما اذا كان طالب الهجرة ممن يخضع نشاطه لضريبة المهن الحرة أو الأرباح التجارية والصناعية ، فانه يشترط ورود موافقة صريحة من مصلحة الضرائب دون الاكتفاء بانقضاء المهلة السابقة .

٢ ـ الجهات الأخرى المعنية :

كادارة التعبئة العامة بالنسبة للحاصلين على درجة الدكتوراه

والماجستير أو **الادارة العامة للبعثات** بالنسبة لمن سبق ايفاده فى بعثة دراسية .

٣ ـ جهات الامن المختصة ، وخاصة بالنسبة للفنيين .
٤ ـ أى جهة أخرى تكون قد طلبت استطلاع رأيها قبل التصريح بسفر طالب الهجرة أو أحد مرافقيه .

*** * ***

ضمان نفقات العودة

(أ) **يعفى الراغبون فى الهجرة الى غير دول أمريكا اللاتينية من دفع الضمان المالى المقرر** الذى يحصل مقابل مصاريف الترحيل المحتملة متى تحقق للمصلحة صدق نية المواطن فى الهجرة ؛ وكانت فرص النجاح فيها مواتية له .

(ب) **بالنسبة لهجرة المواطنين الى دول أمريكا اللاتينية يلزم تقديم الضمان المالى المقرر اذا تبين أن فرص النجاح قليلة أمام المهاجر .**

وفى حالة ترجيح احتمال نجاحه ـ كأن يثبت اجادته أحد اللغات المتداولة فى المهجر مع توافر الخبرة العملية ـ يكتفى بالضمان الشخصى .

(جـ) وفى جميع حالات الهجرة ؛ **يحصل الضمان المالى أو يقبل الضمان الشخصى اذا ثبت عدم احتمال نجاح المهاجر ،** خاصة بالنسبة لهجرة الأولاد القصر والطلبة وكبار السن ، الذين يرغبون فى اللحاق بأولادهم المهاجرين .

(د) ولا يقبل الضمان الشخصى فى حالة هجرة حملة المؤهلات المتوسطة الى دول أمريكا اللاتينية ـ انما **يشترط تقديم الضمان المالى .**

*** * ***

الاجراءات الختامية

أولا : صرف جواز سفر المهاجر وأفراد أسرته المسافرين معه ومنحهم تأشيرة الخروج

١ ـ بعد استيفاء ما تقدم من اجراءات ، يكون للمهاجر الحق فى الحصول على **جواز السفر له ولأسرته المهاجرين معه** ، صالحا للمدة القانونية ومؤشرا عليه بعبارة أستوفيت اجراءات الهجرة ، وبعدم تجديد صلاحيته مستقبلا الا بمعرفة قنصلية ج.ع.م بدولة المهجر .

٢ ـ وبالنسبة لمن هم **فى سن التجنيد** ، وصدر لهم اذن هيئة التنظيم والادارة للقوات المسلحة (ادارة التجنيد) بالسفر للهجرة خلال مهلة محددة ، يؤشر بهذه المهلة على جواز السفر بحيث لا يسمح بسفر المواطن المذكور بمغادرة البلاد بعد انتهاء هذه المهلة (صلاحية الاذن) الا بموافقة جديدة من تلك الهيئة .

٣ ـ ويصدر جواز السفر **صالحا لدولة المهجر وثلاث دول أخرى فى طريقه اليها** لا يكون من بينها الدول العربية .

ويجوز اضافة دولتين على الأكثر فى حالة الهجرة الى البرازيل ، تكون فى طريق المهاجر ولا يكون من بينها الدول العربية .

يجوز اضافة مزيد من الدول للمهاجر ، من بينها الدول الأوربية والعربية الى جواز سفر المهاجر بشرط عدم حصوله التحويلات النقدية الا فى الهجرة .. وفى هذه الحالة يؤشر على شهادة الهجرة «ب» (المنصرفة للنقد) بعبارة أضيف

مزيد من الدول ويرجى الرجوع الى كتاب مصلحة الهجرة والجوازات والجنسية المرسل للادارة العامة للنقد برقم ٧٢٧ بتاريخ ١٩٦٦/٣/٢٤ .. أما شهادة الهجرة « أ » (المنصرفة للجمارك) فلا يؤشر عليها بأى قيد .

واذا لم يكن للمهاجر حق فى الحصول على شهادة الهجرة «ب» فانه يمكن اضافة مزيد من الدول له عند الطلب ، دون أى قيد .

اذا ثبت وجود مصلحة جدية للمهاجر تبرر اضافةمزيد من الدول له أجيب الى طلبه مع غض النظر عن شرط تحويل النقد للمهجر مباشرة .

هذا وفى جميع الحالات اذا كان المهاجر فى سن التجنيد وحاصلا على اذن من هيئة التنظيم والادارة للقوات المسلحة (ادارة التجنيد) بالسفر للهجرة فانه لا يجوز اضافة غير الدول المسموح بها الى جواز سفره ولو لم يكن من حقه الحصول على شهادة الهجرة «ب» أو تنازل عن حقه فى الحصول عليها .

٤ ـ **لا يجوز اضافة المانيا الغربية على جواز سفر المهاجر اذا كان طالبا ويعتزم السفر للهجرة بمفرده .**

٥ ـ يتقدم طالب الهجرة بعد ذلك **لقسم تأشيرات الخروج** بالجواز وطلب الحصول على التأشيرة مشفوعا **بالموافقة النهائية من جهة عمله على هجرته** (كالموافقة على منحه تأشيرة الخروج للهجرة .. أو اذا قدم ما يفيد قبول استقالته واخلاء طرفه) وقبل منحه التأشيرة يتعين الاستيثاق من مضمون العبارة المؤشر بها على الجواز بشأن استيفاء هجرته بمفرده أم مع اسرته كى يتم الربط بين المهاجر وبين أفراد أسرته عند منحه

تأشيرة الخروج ، وذلك بالتأشير بالغاء التأشيرة اذا تخلف احد أفراد الأسرة .

وبالنسبة للمهاجر وهو فى سن التجنيد ، المسافر باذن من هيئة التنظيم والادارة (ادارة التجنيد) ، **تقصر صلاحية تأشيرة الخروج على نهاية مدة صلاحية ذلك الاذن .**

ثانيا : صرف شهادة الهجرة المهاجر

١ ــ تصرف شهادة الهجرة بعد حصول المواطن على **تأشيرة الخروج** للهجرة وبعد حصوله على **تأشيرة الدخول** من سفارة دولة الهجرة .

٢ ــ تمنح شهادة الهجرة **مرة واحدة** وبعد التأكد من عدم سابقة صرفها من واقع الملفات والسجلات المعدة لذلك .

٣ ــ **لا يجوز صرف بدل فاقد** لشهادة الهجرة بأى حال .

٤ ــ **لا يقبل تنازل رب الأسرة** عن أى من شهادتى الهجرة لأحد أفراد أسرته الذى يرغب السفر مقدما قبل الأسرة الى المهجر الا اذا كان يحق لهذا الفرد المهاجر قبل الأسرة الحصول على شهادة الهجرة وفق القواعد التى سيرد ذكرها فيما بعد بالنسبة للأولاد البالغين أو القصر .

٥ ــ تشمل الشهادة التى تصرف للأسرة ــ على الزوج والزوجة والأولاد القصر والبالغين سن الرشد الذين يعيشون فى كفالة رب الأسرة ــ **ويعتمد على البطاقة العائلية للتعرف على أفراد الأسرة** بالاضافة الى الشهادات الادارية (بالنسبة للمسلمين) والشهادات التى تصدرها الجهة الدينية التابعة لها الأسرة (بالنسبة للمسيحيين) **ويعتبر فى حكم رب الأسرة ، الابن الأكبر البالغ بالنسبة لأخوته ووالدته الأرملة أو الوالد الأرمل** اذا كان الأولاد قصرا .

٦ ـ يتبع فى شأن شهادات الهجرة ـ النظام الحالى :

(أ) **تحرر شهادتان لرب الأسرة** ـ تحملان رقما واحدا وفق النموذج المعد لذلك يوضح بكل منهما الجهة التى ستقدم اليها فى الخانة المخصصة لذلك .

(ب) تعد الشهادة الأولى لتقديمها لمصلحة الجمارك ـ **وتحمل الرمز (أ)** .

وتعد الشهادة الثانية لتقديمها للادارة العامة للنقد **وتحمل الرمز (ب)** .

(جـ) **تستوفى البيانات الأخرى الموضحة بالشهادتين** من حيث ايضاح أسماء الأفراد وتواريخ ميلاد الأولاد . كمايوضح بخانة الملاحظات بكلتا الشهادتين ما يعلق بالأسرة من حيث سابقة صرف شهادة هجرة لأحد أفرادها ، أو من حيث الاقامة مع الأسرة فى معيشة واحدة للأولاد الذين يسمح لهم بالهجرة قبل العائلة وفقا لما يرد تفصيلا فيما بعد .

(د) يجوز صرف شهادة الهجرة للنقد والجمرك للابن أو الابنة بالغا أو قاصرا سواء كان له **عمل مستقل أو ليس له عمل مستقل .. متى كان هذا الابن أو الابنة أول شخص يهاجر مع الأسرة** وكانت هجرته سوف تسهل هجرة الأسرة مستقبلا ، وعند هجرة الأسرة فيما بعد بكامل أفرادها يصرف لها شهادتا الهجرة « أ » و «ب» وفق القواعد المقررة ويوضح بكلتا الشهادتين سابقة حصول أحد أفرادها على شهادتى الهجرة باسم/ ... برقم ... بتاريخ ...

(هـ) فى حالة السماح بهجرة أفراد الأسرة على فترات لأسباب مقبولة ، فى هذه الحالة **يمنح أى شخص يهاجر من الأسرة شهادة هجرة للنقد والجمرك** طبقا للبند السابق فاذا طلب أحد أفراد الأسرة التصريح له بالهجرة فيما بعد وقبل باقى أفراد الأسرة (وهكذا اذا تقدم

شخص ثالث ورابع) فانه يمنح شهادة الهجرة «ب» **للنقد** فقط اذا كان بالغا سن الرشد وثبت أن له عملا مستقلا ، بصرف النظر عن عدد الأفراد الذين سبقوه فى الهجرة بشرط ايضاح سابقة هجرتهم ومنحهم أو عدم منحهم شهادة الهجرة للنقد .

وعند هجرة باقى أفراد الأسرة بعد ذلك للحاق بهؤلاء تصرف لهم الشهادتان موضحا بهما عدد الشهادات التى صرفت للأولاد الذين سبقوا الأسرة فى الهجرة .

(و) فى حالة الموافقة على هجرة رب الأسرة أولا على أن تلحق به الأسرة وبعد استقراره فى المهجر ، **يجوز منحه شهادة الهجرة للنقد والجمرك** ، على أن تصرف أى من الشهادتين للأسرة عند لحاقها به ويوضح بالشهادتين أسماء أفراد الأسرة وأنهم سيلحقون برب الأسرة مستقبلا .

أما اذا طلب ارجاء صرف الشهادتين أو احداهما للأسرة عند لحاقها به فانها تصرف متضمنة اسم رب الأسرة مع أفرادها موضحا بها سابقة هجرة رب الأسرة وتاريخ سفره .

(ز) ولا يجوز صرف أى من شهادتى الهجرة **للمواطنة المتزوجة من أجنبى يعتزم مغادرة البلاد نهائيا** ومنح شهادتى المغادرة النهائية ـ وذلك منعا من أن تجمع الأسرة الواحدة بين المزايا النقدية والجمركية المقررة فى كل من حالتى الهجرة والمغادرة النهائية .

ويجوز صرف شهادتى الهجرة للمواطن المتزوج من أجنبية . وفى هذه الحالة لا تمنح زوجته الأجنبية شهادتى المغادرة النهائية لعدم جمع المزايا حسبما توضح آنفا .

ويجوز صرف شهادة هجرة (أ) للجمارك للمواطنة

المتزوجة من أجنبى ليس له الحق فى الحصول على شهادتى المغادرة النهائية ليتسنى للزوجة تصدير أمتعتها ومنقولاتها الشخصية للاقامة بالخارج مع زوجها الأجنبى ، **ويجوز صرف شهادة الهجرة ولو بعد** سفر الزوجة بشرط لا يمر على سفرها أكثر من سنتين **وألا يكون زوجها الأجنبى قد حصل على شهادة المغادرة النهائية من قبل .**

٧ ـ يحصل **رسم قدره ٥٦٠ مليم للشهادة الواحدة** ، فيكون مجموع الرسم للشهادتين ١ جنيه و١٢٠ مائة وعشرون مليما (يضاف اليه عشرون مليما دمغة ايصال فيما زاد عن جنيه) .

٨ ـ **تقيد شهادات الهجرة بسجل خاص** يوضح به نوع الشهادة المنصرفة مع كافة البيانات الأخرى اللازمة ـ وذلك لامكان الرجوع اليه للتأكد من عدم سابقة صرف شهادة الهجرة للأسرة أو لأحد أفرادها أكثر من مرة .

* * *

ثالثاً : إخطار بعض الجهات

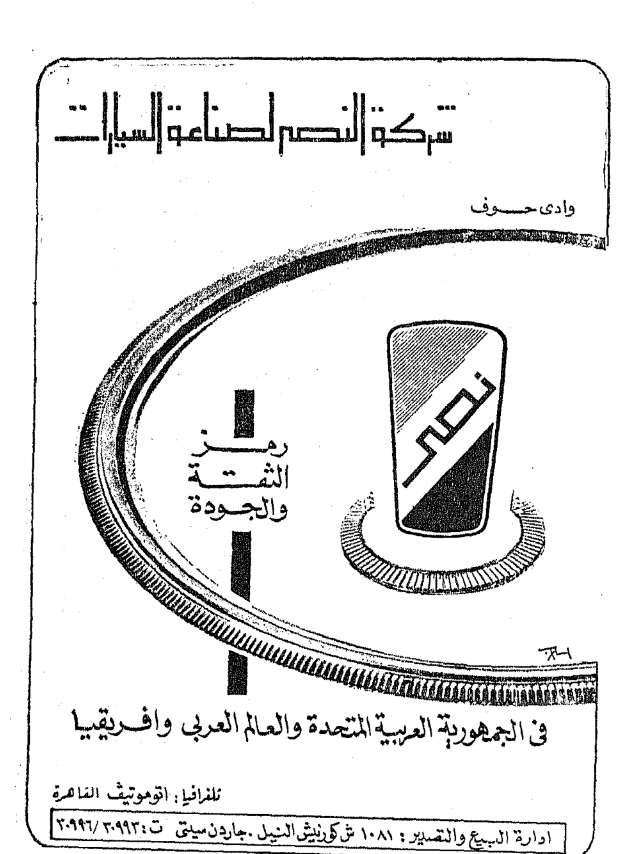
تقوم المصلحة باخطار بعض الجهات بالموافقة على الهجرة وصرف شهادة الهجرة وذلك فور الحصول على تأشيرة الخروج للهجرة ومنح شهادتى الهجرة مع ايضاح نوعهما (للنقد أو للجمرك) **وهذه الجهات هى :**

١ ـ **مصلحة الأمن العام** (قسم مكافحة تهريب النقد) .

٢ ـ **بعض جهات الأمن .**

٣ ـ **الادارة العامة لمكافحة التهرب بمصلحة الضرائب .**

٤ ـ **سلطات التجنيد** ـ بالنسبة لمن هم فى سن التجنيد وحصلوا على اذن هيئة التنظيم والادارة (ادارة التجنيد) أو على موافقة ادارة السجلات العسكرية (فرع الاحتياط) .



فى الجمهورية العربية المتحدة والعالم العربي وافريقيا

تلغرافيا : اتوموتيف القاهرة

ادارة البيع والتصدير : ١٠٨١ ش كورنيش النيل . جاردن سيتى ت : ٣٠٩٩٣ / ٣٠٩٩٦



تليفون ٨١٤١١٦/٥٥٥٥٤

ثلاجات . غسالات . مراوح

أجهزة راديو وتليفزيونات

أفران بوتاجاز وسخانات مع تسليم الأنبوبة فوراً

البيع بالنقد والتقسيط

مصاريف السفر للخارج
ومصاريف شحن الأمتعة والمنقولات

يلاحظ أن سعر السفر بالطائرة الى الخارج يرتفع فى موسم الصيف عنه فى موسم الشتاء .

وفيما يلى سعر السفر بالدرجة السياحيـة الى بعض دول المهجر فى موسم الصيف :

المسافة	السعر جنيه
من القاهرة الى سدنى باستراليا	٢٥٩
« « « سان باولو بالبرازيل	٢٤٦
« « « مونتريال بكندا	١٩٧
« « « نيويورك بأمريكا	٢٠٣
« « « سان فرنسيسكو بأمريكا	٢٦٥

ومعظم شركات الطيران تشجع المهاجرين على ركوبها بعمـل خصم معين وبعض الشركات تسمح بزيادة العفش المسموح به مع المسافر من عشرين كيلو الى ثلاثين كيلو .

وسعر السفر بالباخرة أو الباخـرة والقطار يقل عن هـذه الأسعار ولكن هناك صعوبات فى سداد القيمة بالجنيه المصرى وهناك محاولات لحل هذه الصعوبات بأن تقبل القيمة لركوب البواخـر او القطارات بالخارج بالجنيه المصرى .

وسعر شحن المنقولات وأى أمتعة اخــرى من القاهرة لنيويورك بالبحر كالآتى :

أقل من نصف متر مكعب ٤٠ جنيه .
أكثر من نصف متر مكعب وحتى متر واحد مكعب ٦٥ جنيه.
أكثر من متر مكعب وحتى متر وربع مكعب ٨٠ جنيه .

وسعر شحن الكيلو من القاهرة الى نيويورك على الا تشحن المنقولات والأمتعة مع المسافر كالآتى :

٨٨ للكيلو اذا كان الوزن أكثر من ٤٥ كيلو جرام .
١٦٧ر٥ « « « « أقل من ٤٥ « « .

وســـعر شحن الكيلو مع المسافـر زيادة عن العشرين كيلو المسموح بها بالدرجة السياحية حوالى ثلاثة جنيهات للكيلو الواحد.

الحسابات المصرح للمهاجر بفتحها بالبنوك المصرية :

يمكن للمهاجر أن يرسل لأهله ومن يهمه أمرهم اى مبالغ عن طريق التحويل على أحد البنوك أو باستعمال الشيكات المصرفيـة وارسالها بالبريد للجمهورية العربية المتحدة باسم الشخص المراد صرف المبلغ له فيتولى صرف القيمة بالعملة المصرية .

وللمهاجر أن يفتح حسابا جاريا بالعملة المصرية ، كما يمكن له فتح حسابات بالعملة الصعبة ، والذى يسمح للمهاجر بالاحتفاظ بمدخراته بالعملات الأجنبية أو حساب غير مقيم بالعملة الأجنبية ويستمر الحق للمهاجـر فى فتح هـــذه الحسابات حتى لو عاد للجمهورية العربية المتحدة بعد قضاء فترة بدولة المهجر .

تمنح الفوائد على الحسابات المقيمة بالعملة المصرية .

وتمنح الفوائد على الحسابات الغير مقيمة بنفس العملة الأجنبية .

وصاحب الحساب المقيم له الحق فى بيع أى مبلغ من العملات الحرة لاحدى الشركات الحكومية بالعملة المصرية بأسعار خاصة تحددها المؤسسة المصرية العامة للتجارة لتمويل عمليات الاستيراد، كما يمكنه استعمال جزء من حسابه فى شراء السلع المختلفة أو الشقق السكنية طبقا لنظام البيع بالعملة الأجنبية .

ولصاحب الحساب غير المقيم الحق فى تحويل أى مبالغ من حسابه بالعملة الأجنبية للخارج بدون أى قيود .

وللمهاجر الحق فى التحويل من الحساب المقيم الى الحساب الغير مقيم وبالعكس .

من المعروف أن الحسابات المقيمة تكون للمصريين الذين لم يمضوا خمس سنوات فى العمل بالخارج ، أما الحسابات غير المقيمة فهى الخاصة بالمصريين الذين أمضوا أكثر من خمس سنوات بالخارج وهى تعامل معاملة الحسابات الأجنبية .

مكافاة نهاية الخدمة او التامينات الاجتماعية والادخار :

(أ) **مكافاة نهاية الخدمة :** وذلك للعاملين بالحكومة ولا تصرف قبل مضى ثلاث سنوات خدمة وللحصول عليه يقدم طلب الى جهة العمل وعلى أساس هذا الطلب يحول ملف الخدمة ـ موضحا فيه تدريج المرتب ، وتاريخ نهاية الخدمة ، وأن جهة العمل ليس لديها مانع من صرف المكافأة ـ الى الهيئة العامة للتأمينات والمعاشات .

وبعد وصول الملف للهيئة يقدم المواطن طلب صرف ، وتصرف

المكافأة وقيمة الادخار فعلا بعد ١٥ يوم من وصول الملف وتقـديم طلب الصرف وذلك من مبنى الهيئـة بميـدان لاظوغلى ـ عمارة التأمين ـ بالقاهرة .

ولتقدير المبلغ المستحق بطريقة تقريبية نورد ما يلى :

مدة الخدمة بالسنوات	نسبة المكافأة من المرتب الأصلى
٣ الى ١٠	١٠ ٪
١٠ الى ١٥	١٢ ٪
١٥ الى ٢٠	١٥ ٪

أكثر من ٢٠ سنة يستحق الموظف معاشا شهريا ، ومما هو جدير بالذكر أن هذا المعاش لا يسمح بتحويله الى الخارج ولكن يمكن تحويله باسم أحد الأقارب أو على الحساب الجارى للشخص فى أحد البنوك المصرية وهذا لا يتعارض مع كونه مهاجر .

(ب) **التأمينات الاجتماعية :** وذلك للعاملين بالشركات ـ قطاع عام أو خاص ـ ولا يشترط للحصول عليها حـد أدنى من مدة الخدمة .

* بالنسبة للعـاملين فى القطاع العـام الراغبـين فى صرف مستحقاتهم ، عليهم تقديم طلب بذلك الى جهة العمل التى تقـوم بتحويل ملف الخدمة الى الفـرع الذى تتعامل معـه من فروع المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية على أن يكون موضحا بالملف تاريخ بدء الخدمة ، وتاريخ انهائها ، وكشف تدريجى بالمرتب ، وأن جهة العمل ليس لديها مانع من الصرف .

ثم يتقدم طلب صرف تعويض دفعة واحدة بسبب الهجرة الى فرع المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية الذى تتبعه الشركة .

* أما بالنسبة للعاملين بالقطاع الخاص فعليهم تقديم الآتى :

١ ـ طلب صرف تعويض دفعة واحدة بسبب الهجرة .

٢ ـ كشف من جهة العمل مبين فيه البيانات الخاصةبالموظف وتاريخ قبول الاستقالة ، وتركه للخدمة ، وأن جهة العمل ليس لديها مانع من الصرف .

٣ ـ صورة من تأشيرة الخروج موضحا عليها أنها للهجرة أو للمغادرة .

٤ ـ صورة الصفحة الأولى من جواز السفر ـ التى بها البيانات ـ (يمكن التغاضى عنها) .

احصاءات عن الهجرة للخارج

سنة الهجرة	كندا	أستراليا	الولايات المتحدة	البرازيل	دول اخرى	المجموع
١٩٦٢	٥٢٧	٥٦	٣١	١١٥	١٤٠	٨٦٩
١٩٦٣	٩٦٨	٥٤١	٥١	١١٥	١١٢	١٧٨٧
١٩٦٤	٩٤٢	٥٤٩	٣٨	٦٨	٤٨	١٦٤٥
١٩٦٥	٩٧٢	٤٠٤	٤١	٢٥	٣٧	١٤٧٩
١٩٦٦	١٤٠٧	٨٣٦	٦٨	٤٢	١١	٢٣٦٤
١٩٦٧	١٣٢٢	٩٣٦	٢٦٦	٥٢	١٩	٢٥٨٩
١٩٦٨	٩٨٩	٥٢٤	٦٣٥	٢١٣	١٣	٢٣٨٠
الاجمالى	٧١٢٧	٣٨٤٦	١١٣٠	٦٣٠	٣٨٠	١٣١١٣

عدد المهاجرين من المهن الفنية خلال المدة من ١٩٦٢ الى ١٩٦٨ :

السنة	طب بشرى	طب أسنان	صيدلة	هندسة
١٩٦٢	٢	١	٣	٤
١٩٦٣	١١	٢	٥	٩
١٩٦٤	١٨	—	٩	٥
١٩٦٥	٢٢	٤	٨	
١٩٦٦	٣٤	١١	١٠	٧٠
١٩٦٧	٤٢	١٤	٢٠	١٣٥
١٩٦٨	٧٣	١١	٨	٢٣٩
الاجمالى	**٢٠٢**	**٤٣**	**٦٣**	**٤٧٥**

النسبة المئوية لعمر المهاجرين :

السن	النسبة المئوية
من ٢٠ الى ٢٥	٣٢ ٪
« ٣٠ « ٣٩	٣٨ ٪
« ٤٠ « ٤٩	١٨ ٪
« ٥٠ « ٥٩	٢٢ ٪
	١٠٠ ٪

من هاجروا خلال ١٩٦٨ :

٢٣٩ مهندسا ، ٨٤ طبيبا ، ٧٠ مهندسا زراعيا ، ٦٣ علوم ، ٥٤ تجارة ، ٨ صيدلة .

١٦

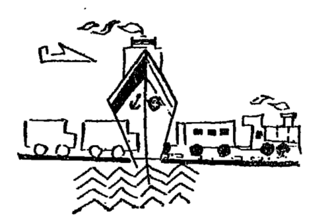
كيف تغادر الجمارك المصرية

وما هى الأشياء التى يمكنك أن تأخذها معك

سواء كنت بالمطارات أو الموانىء المصرية فأنت تخضع لنظم ادارة الجمارك المصرية فى تفتيش حقائبك وامتعتك وربما فى تفتيشك ذاتيا اذا شك أحد مفتشى الجمارك فى أنك تحمل أشياء ممنوعة .

ومحظور عليك أن تحمل أى نقد أجنبى أو مصرى أو اية مصوغات ذهبية دون اثبات ذلك فى الاقرار الجمركى الذى يقدم لك حالما تدخل المنطقة الجمركية .

ويمكنك أن تأخذ معك هدايا دون أن تدفع عنها أية جمارك فى حدود مبلغ عشرون جنيها واغلب المصريين المغادرين يأخذون معهم منتجات خان الخليلى حيث تجد اقبالا كبيرا فى السوق الاوربية .



١٧

ماهى المستندات المطلوبة لشراء سيارة

كيف تصدق على هذه المستندات

أولا : ترخيص استيراد (ويستخرج من فرع المراقبة بجوار مجمع السيارات بالاسكندرية) .

ثانيا : اذا كانت السيارة مهداه من أحد الأقارب حتى الدرجة الثانية فلا بد من خطاب اهداء معتمد من القنصلية العربية بالخارج واليك صورة خطاب الاهداء

أهدى أنا   المصرى الجنسية والمقيم

بـ   الى $\frac{\text{والدى}}{\text{شقيقى}}$ السيد/   المقيم

بشارع   بالقاهرة بالجمهورية العربية المتحدة بما هو

سيارة ماركة   موديل   لونها   رقم المحرك

ورقم الهيكل   وقيمتها

وأقر أنه لم يسبق لى اهداء سيارة قبل ذلك وأتعهد بعدم اهداء سيارة الا بعد أربع سنوات من هذا التاريخ

وأقر بأنه مضى على اقامتى بالخارج مدة

التوقيع

ختم   اعتماد السفارة او القنصلية المصرية

جواز سفر رقم

صادر من   فى

ثالثا : مستند شراء السيارة (الفاتورة أو العقد) موضحا به ثمن السيارة مصـــدقا عليه من القنصلية العربية فى تاريخ معاصر لوجود المهدى هناك .

رابعا : شهادة رسمية أو ادارية تثبت درجة القرابة ثم تقدم بهذه المستندات الأربع الى مجمع السيارات بجمرك الاسكندرية أو القاهرة ومعك بوليصة الشحن .

الاجراءات الجمركية

على السيارات الواردة من الخارج

للافراج عن السيارات الواردة يلزم أولا الحصول على ترخيص استيراد من الادارة العامة للاستيراد ثم اتمام الاجراءات الجمركية ودفع الضريبة الجمركية التى تستحق على السيارة .

أولا ــ تراخيص الاستيراد :

للحصول على اذن استيراد للسيارة الواردة صحبة العائد من الخارج أو المهداة لأحد الأقارب حتى الدرجة الثانية يلزم التوجــه الى الادارة العامة للاستيراد بوزارة الاقتصاد بلاظوغلى بشـــارع منصور للحصول على الترخيص اللازم أو من فرعها بجوار مجمع السيارات (بالاسكندرية) .

ثانيا ــ الضريبة الجمركية :

(أ) تستحق على السيارة الواردة ضريبة جمركية بواقع ١٠٠ ٪ من القيمة كرسم وارد (طبقا للقرار الجمهورى رقم ١٥١٣ لسنة ١٩٦٩) بالاضافة الى ١٠ ٪ رسم دعم ، ١ ٪ رسم احصاء ، ٣ ٪ من الرسوم للبلدية و ٢ ٪ رسوم اضافية كما يحصل رسم انتاج بواقع ١ جنيه عن كل فردة كاوتش وكذا عن البطارية .

وبذلك يكون مجموع الضريبة الجمركية هى ١١٦ ٪ .

(ب) تحتسب قيمة السيارة التى تتخـذ أساسا لحساب الضريبة الجمركية كالآتى :

١ ــ تثمين السيارات الجديدة :

السيارات الجديدة التى ترد فى سنة الموديل تقـدر قيمتها طبقا لأسعار بيع المصنع ثم تضم مصاريف الشحن والتأمين من بلد الانتاج .

والسيارات الجـــديدة التى ترد بعد سنة أو سنتين من ظهور الموديل ويتحقق الجمرك من ذلك بالمستندات تمنح خصم ١٠ ٪ من القيمة فوب بعد سنة ، ١٥ ٪ بعد سنتين .

٢ ــ تثمين السيارات المستعملة :

السيارات المستعملة تقدر قيمتها على أساس سعر المصنع ثم تخصم من هذه القيمة الآتية حسب مدة الاستعمال وتحتسب المد ةمن تاريخ الانتاج :

النسب الجديدة للاستهلاك المحلى اعتبارا من ١٩٦٩/٩/١٩

استعمال سنة ٢٠ ٪
استعمال سنتين ٣٠ ٪
استعمال ثلاث سنوات ٤٠ ٪
استعمال اربعة سنوات ٥٠ ٪
استعمال خمس سنوات ٦٠ ٪
أكثر من خمس سنوات ٧٠ ٪ كحد أقصى

وبالنسبة للسنة الأولى يخصم ٢ ٪ عن كل شهر استعمال والسنوات التالية ١ ٪ عن كل شهر استعمال ويجبر كسر الشهر الى شهر ــ وتحتسب مدة العشرة أشهر أو الـ ١١ شهرا كأنها سنة كاملة .

وبعد اجراء الخصم بالنسب السابقة يضم النولون والتأمين من بلد الانتاج حتى أقرب ميناء .

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة

رقم ١٥١٣ لسنة ١٩٦٩

بتعديل البند ٢/٨٧ (أ) ٣ من التعريفة الجمركية الصادرة
بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٣ لسنة ١٩٦١

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمارك ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٣ لسنة ١٩٦١ باصدار التعريفة الجمركية .

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة .

قرر :

مادة ١ ــ تعدل فئة الضريبة الجمركية المقررة ببند التعريفة الجمركية رقم ٢/٨٧ (أ) ٣ الى ١٠٠ ٪ بدلا من ٢٥٠ ٪ .

مادة ٢ ــ ينشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية ويعمل به من تاريخ نشره .

(جمال عبد الناصر)

صدر برئاسة الجمهورية فى ٥ جمادى الآخر سنة ١٣٨٩
(١٨ اغسطس سنة ١٩٦٩) .

* * *

مذكرة إيضاحية

لقرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة
رقم ١٥١٣ لسنة ١٩٦٩

بتعديل البند ٢/٨٧ (١) ٣ من التعريفة الجمركية الصادرة
بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٣ لسنة ١٩٦١

صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٤٥٠٧ لسنة ١٩٦٥ برفع الضريبة الجمركية على بعض أنواع سيارات الركوب الى ٢٥٠ ٪ من القيمة .

وادت هذه الفئة الجديدة الى زيادة العبء على عاتق العائدين من الخارج مما كان يؤدى الى محاولتهم التخلص من سياراتهم قبل عودتهم حتى لا يتحملوا الأعباء الجمركية الباهظة .

وعلاجا لهذا الموقف صدر القانون ٧٦ لسنة ١٩٦٨ ، كما تعددت قرارات الاعفاءات الجمركية وذلك بقصد تخفيف العبء الضريبى على المواطنين .

غير أن تقرير هذه الاعفاءات أصبح يشكل تمييزا لبعض الفئات وتفرقة فى المعاملة أخرجت الاعفاءات عن الهدف منها .

ورغبة فى اتاحة فرص عادلة متكافئة للمواطنين ، وتنسيقا فى اتجاهات التيسير بين السياسة الجمركية وبين تخفيف قيود استيراد السيارات فى بعض الأحوال ، لذلك رؤى خفض فئة الضريبة الجمركية الحالية الى الحد الملائم الذى يفسح السبيل لأن تكون السيارة فى متناول قدرة المواطن ويذلل المعوقات التى ترتبت على ارتفاع فئة الضريبة الجمركية عليها .

وتحقيقا لهـذا الاتجاه أعدت وزارة الخزانة مشروع قـرار رئيس الجمهورية المرافق فتنص المادة ١ منه على تعديل فئـة الضريبة الجمركية الى ١٠٠ ٪ بدلا من ٢٥٠ ٪ .

كما تنص المادة ٢ من المشروع على أن ينشر القرار فى الجريدة الرسمية ويعمل به من تاريخ نشره .

وتتشرف وزارة الخزانة بعرض مشروع القرار المرافق رجاء التفضل بالموافقة عليه واصداره .

تحريرا فى ١٩٦٩/٨/١٤

وزير الخزانة

امضاء

(دكتور عبد العزيز حجازى)

* * *

قرار وزارى رقم ١٠١٠ لسنة ١٩٦٩

بشأن نظام استيراد سيارات الركوب بدون تحويل عملة

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ فى شأن الاستيراد المعدل بالقانون رقم ٥١ لسنة ١٩٦١ .

وعلى القـرار الوزارى رقم ٥٤٣ لسـنة ١٩٦٨ بشأن نظام الاستيراد بدون تحويل عملة والمعدل بالقرار رقم ٥ لسنة ١٩٦٩ .

قرر :

مادة ١ ــ يصرح باستيراد سيارات الركوب للاستعمال الشخصى بدون تحويل عملة بالشروط والاوضاع الآتية :

أولا : السيارات التى ترد صحبة المصريين القادمين من الخارج :

يرخص باستيراد سيارة واحدة لكل مصرى قادم من الخارج لاستعمال زوجته وأولاده وذلك بالشروط الآتية :

١ ــ ان يكون قد اشترى السيارة من موارده المالية التى اكتسبها من عمل فى الخارج لا تقل مدته عن ثلاثة أشهر متصلة .

٢ ــ الا تكون الموارد المالية التى حصل عليها محولة من الجمهورية العربية المتحدة على ذمة بدل السفر أو مصروفات العلاج والاقامة .

٣ ــ ألا يكون قد استورد سيارة أخرى بهذه الصفة خلال الأربع سنوات السابقة لتاريخ الافراج النهائى عن هذه السيارة .

٤ ــ ألا تكون السيارة الواردة من انتاج شركة محظور التعامل معها وفقا لقرارات مقاطعة اسرائيل .

وعلى صاحب الشأن تقديم المستندات الآتية مع طلب الترخيص بالاستيراد :

١ ــ مستند مصدق عليه من قنصلية ج.ع.م. بالخارج يوضح الموارد المالية التى اكتسبها الطالب ومدة عمله أو أى مستند آخر من جهة رسمية يفيد ذلك .

٢ ــ مستند رسمى يفيد ملكية السيارة (الفاتورة أو العقد أى أى مستند آخر يثبت ملكية السيارة) . ويكون مصدقا عليه من قنصلية ج.ع.م. بالخارج وفى تاريخ معاصر لوجود صاحب الشأن هناك .

ثانيا : السيارات الواردة بصفة هدايا :

(ا) يجوز للمصرى الذى يعمل بالخارج لمدة لا تقل عن ثلاثة شهور اهداء سيارة واحدة ولمرة واحدة لأى من زوجته أو أحد أقاربه ممن لا تقل سنهم عن ثمانية عشر عاما حتى

الدرجة الثانية على أن تقدم المستندات الآتية مع طلب ترخيص الاستيراد :

١ ـ مستند مصدق عليه من قنصلية ج.ع.م بالموارد التى اكتسبها المهدى فى الخارج أو مستند رسمى آخر يفيد ذلك .

٢ ـ مستند شراء السيارة (الفاتورة أو العقد أو أى مستند آخر) موضحا به ثمن السيارة ويكون مصدقا عليه من قنصلية ج.ع.م بالخارج فى تاريخ معاصر لوجود المهدى هناك .

٣ ـ خطاب اهداء من المهدى الى المهدى اليه مصدقا عليه من قنصلية ج.ع.م .

٤ ـ شهادة رسمية أو ادارية تثبت درجة القرابة .

٥ ـ اقرار من المهدى بأنه لم يسبق له اهداء سيارة من قبل .

(ب) كما يجوز للأجنبى المقيم بالخارج اهداء سيارة واحدة ولمرة واحدة لأى من زوجته أو أحد أقاربه ممن لا تقل سنهم عن ثمانية عشر عاما حتى الدرجة الثانية المقيمين بالجمهورية العربية المتحدة مع تقديم المستندات الموضحة بالبنود من ٢ ـ ٥ الواردة بالفقرة أ .

ويصدر الترخيص عن السيارات الوارد ذكرها بالفقرة ب مشروطا بحظر التصرف فيها بالبيع أو بأى وجه من أوجه التصرف لمدة أربع سنوات من تاريخ الافراج عنها افراجا نهائيا .

ثالثا : السيارات التى ترد للأجانب :

يجوز الترخيص للأجنبى المقيم بالجمهورية العربية المتحدة باستيراد سيارة لاستعماله الشخصى أو لزوجته وأولاده اذا كانت

هناك مبررات أو اعتبارات تدعو الى ذلك بشرط الا تكون قد وردت له سيارة أخرى على سبيل الاهداء .

ويصدر الترخيص فى هذه الحالة مشروطا بحظر التصرف فيها بالبيع أو بأى وجه من أوجه التصرف لمدة أربع سنوات من تاريخ الافراج عنها نهائيا .

رابعا : السيارات الخاصة بالارساليات والمدارس والسيارات الواردة من المراكز الرئيسية بالخارج الى فروعها أو لخدمة اغراضها :

يرخص باستيراد سيارة أو أكثر بشرط تقديم المستند الذى يفيد سداد قيمة السيارة بمعرفة المراكز الرئيسية للشركات أو الهيئات الأجنبية المهدية بالخارج معتمدة من قنصلية الـ ج٠ع٠م من تاريخ الافراج عنها افراجا نهائيا الا بعد الحصول على موافقة وزارة الاقتصادوالتجارة الخارجيةعلى التصرفبعد تقديمالمستندات الدالة على الحاجة الملحة لهذا التصرف .

مادة ٢ ــ يعرض على وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية كل حالة بخلاف ما تقدم أو لا تتوافر فيها الشروط المشار اليها فى المواد السابقة للنظر فى الترخيص بالاستيراد أو اعادة التصدير أو الاذن بمصادرتها حسب كل حالة .

مادة ٣ ــ يحرر طلب الاستيراد بدون تحويل عملة على النموذج الخاص (ط أ) المعروض بمكاتب البريد بالشروط والأوضاع الآتية :

١ ــ أن يكون الطلب مستوفيا لجميع البيانات المطلوبة .

٢ ــ أن يكون الطلب موقعا عليه من صاحب الشأن أو من يوكله رسميا فى ذلك .

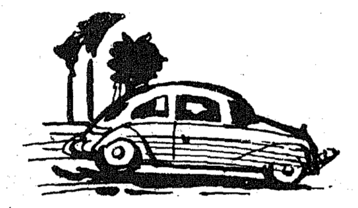
مادة ٣ ــ يلغى كل ما يخالف هذا القرار من أحكام .

مادة ٤ ــ ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ويعمل به بعد شهر من تاريخ نشره .

تحريرا فى ٨ سبتمبر سنة ١٩٦٦ .

ماهى السيارات المحظور دخولها إلى الجمهورية العربية المتحدة

يحظر دخول السيارات التى تنتجها شركة فورد جميعها ومايتفرع منها كالسيارة (التاونس) مثلا الى أراضى الجمهـــورية العربية المتحدة .



شركة مضارب غرب الاسكندرية

احدى شركات المؤسسة المصرية العامة للمضارب

- مضرب الشـــامى .... بمحرم بك
- مضرب بهـرنـد .... بكرموز
- مضرب الفتـــح .... بسموحة
- مضرب القبـارى .... بالقبارى
- مضرب بـــرعى .... بكفر عشرى

تساهم بقدر كبير فى عملياته التصدير وسد احتياجات السوق المحلى فى خدمة الاقتصاد العربى

شارع قنال المحمودية - البر القبلى - محرم بك - الاسكندرية
تليفون ٢٥١٣٩

١٨

كيف تخلص على سيارتك

بنفسك بجمع السيارات دون الاستعانة بمخلص

يوجد مجمعان جمركيان لاتمـــام الاجراءات الجمركية على السيارات أحـــدهما تابع لجمرك الاسكندرية ، ويختص بجميع السيارات الواردة من الخارج عن طريق الميناء ، والآخر تابع لجمرك القاهرة ويختص بتثمين سيارات السفارات والدبلوماسيين الأجانب عند بيعها للمواطنين ــ وكذا السيارات الواردة عن طريق السلوم ــ والسيارات المفرج عنها مؤقتا ومطلوب تسديد الضرائب الجمركية للافراج عنها نهائياً ــ كما يمكن لأصحاب السيارات المقيمون بالقاهرة طلب ارسال سياراتهم الواردة عن طريق ميناء الاسكندرية الى جمرك القاهرة لاتمام الاجراءات عليها .

١ ــ تقدم البوليصة الواردة بها السيارة من جمرك السلوم أو جمرك الاسكندرية للمجمع للتأشير عليها باللازم .

٢ ــ تستوفى بيانات شهادة الاجراءات التى يمكن شراؤها من خزينة الجمرك أو المجمع بمبلغ ١٥٠ مليما + ٥٠ مليما تمغة .

٣ ــ تقدم الشهادة لموظف البيانات لتسجيلها ــ ثم لرئيس مكتب الاجراءات للتأشير عليها .

٤ ــ توجه مع لجنة تثمين السيارات لمعاينة السيارة .

٥ ـ تقدم للادارة العامة للاستيراد بوزارة الاقتصـــاد بلاظوغلى للحصول على اذن استيراد او من فرعها بالاسكندرية .
٦ ـ تقدم باذن الاستيراد مع شهادة الاجراءات الى مجمع السيارات لحساب الضريبة الجمركية المستحقة ـ ثم توريدها بالخزينة الموجودة بالمجمع .
٧ ـ توجه لمندوب الايداع لتسديد رسوم (التخزين) والشيالة (الايصال اللازم .)
٨ ـ توجه الى الموظف المختص بالاخطارات لاخطار المرور واستلم صورة من الاخطار باليد .
٩ ـ تقدم باذن الافراج الى المراقب لاعتماد الصرف ثم للمعاون للافراج عن السيارة .

مثـــال

اذا اشتريت مثلا سيارة فولكس فاجن موديل سنة ١٩٦٣ من المانيا فما هى الرسوم الجمركية الواجب سدادها عن هذه السيارة:

تحول قيمة السيارة سنة صنعها من العملة الاجنبية الى العملة المصرية فعلى سبيل المثال اذا كان ثمنها ٥٠٠ جنيه استرلينى سنة صنعها فنضرب ٥٠٠ جنيه استرلينى × ١٠٤ قيمة تحويلها بالجنيه المصرى = ٥٢٠ جنيه مصرى .

تحتسب مدة الاستعمال من تاريخ انتاجها حتى تاريخ ورودها فتكون سيارتنا موديل سنة ١٩٦٣ تستحق خصم قدره ٧٠ ٪ .

يضاف اليها مصاريف الشحن والتأمين من بلد انتاج السيارة وهى بالتقريب ١١٥ جنيه .
واذا كان بالسيارة راديو يحتسب عنه جمرك قدره ٥٥ جنيه
واذا كان بها سقف متحرك يحتسب عنه جمرك قدره ٣٥ جنيه للسيارات الصغيرة و٦٥ جنيه للسيارة الكبيرة .

فيكون حساب جمرك هذه السيارة كالآتى : ــ

ثمن السيارة بالعملة المصرية	= ٥٢٠	جنيه مصرى
مصاريف الشحن والتأمين	= ١١٥	جنيه مصرى
رسم جهاز الراديو	= ٥٥	جنيه مصرى
رسم السقف المتحرك	= ٣٥	جنيه مصرى
	٧٢٥	

مليم جنيه
٧٢٠ × ٣٠ ٪ خصم الاستعمال = ٢١٧ر٥٠٠

مليم جنيه
٢١٧ر٥٠ × ١١٦ ٪ مجموع نسب الرسوم الجمركية = ٢٤٨ر٣
مائتان وثمانية وأربعون جنيها وثلاثمائة مليم وهى الرسوم الواجب سدادها .

TARIF VEHICULES ACCOMPAGNES

TARIFF FOR ACCOMPANIED VEHICLES

Véhicules : Vehicles :	Alex. Beyrouth TO Venice or V V	Alex. TO Beyrouth or V.V.	Alex. Beyrouth TO Piraeus or V.V.	Venice TO Piraeus or V.V
AUTOMOBILES : CARS : —	$	$	$	$
— 500 kg.	55	40	45	40
501 — 750 kg.	70	45	55	45
751 — 1000 kg.	85	50	65	50
1001 — 1250 kg.	100	55	75	53
1251 — 1500 kg.	115	60	85	56
1501 — + kg.	130	65	95	62
MOTORSCOOTERS	20	12	16	11
MOTOCYCLETTES / MOTORCYCLES	30	17	22	14
MOTOCYCLETTES avec sidecar / MOTORCYCLES with sidecar.	40	22	28	17
BICYCLETTES / BICYCLES	8	5	6	3

١٩

ما هى إجراءات التخليص على الأمتعة ورسومها

وما مدى الإعفاءات التى تتمتع بها

اجراءات التخليص على الأمتعةبالجمارك المصرية صارت ميسرة ويمكنك التخليص عليها بسهولة تامة ويحق للمصرى أن يحضر معه هدايا معفاة من الجمارك نهائيا فى حدود مبلغ عشرين جنيها ومايزيد على ذلك حتى مائة جنيه يدفع عنه جمارك بواقع ١٠٠ ٪ من قيمة شرائها وما يزيد عن ذلك يخضع الى موافقة ادارة الاستيراد حيث يجب أن تحصل على اذن استيراد قبل التخليص عليها بالجمارك .

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٧٠ لسنة ١٩٦٩ بفرض ضريبة جمركية موحـــدة على بعض الأشياء الواردة صحبة القادمين من الخارج

باسم الأمة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور

وعلى القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمارك .

وعلى القـــانون رقم ٥ لسنة ١٩٦٩ بفرض رسم احصائى جمركى .

وعلى القانون رقم ٦ لسنة ١٩٦٩ بفرض رسم دعم لمشروعات التنمية الاقتصادية .

وعلى قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ١٩٥٣ لسنة ١٩٦١ باصدار التعريفة الجمركية .

وعلى القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٧ بتفويض رئيس الجمهورية اصدار قرارات لها قوة القانون .

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة .

قرر

مادة ١ ـ مع عدم الاخلال بالاعفاءات المقررة بقوانين أو قرارات خاصة تحصل ضريبة جمركية بفئة ١٠٠ فى المائة من القيمة شاملة كافة الرسوم المقررة بمقتضى التعريفة الجمركية أو أية قوانين أو قرارات أخرى ، وذلك على ما يرد صحبة القادمين للجمهورية للاستعمال الشخصى أو المهنى ويكون مجردا من الطابع التجارى ومالا تزيد قيمته عن مائة جنيه .

ولا يسرى حكم الفقرة السابقة على الادخنة والمشروبات الروحية .

مادة ٢ ـ ينشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية ويكون له قوة القانون ويعمل به من تاريخ نشره .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٥ جمادى الآخرة سنة ١٣٨٩ (١٨ اغسطس سنة ١٩٦٩) .

جمال عبد الناصر

* * *

مذكرة ايضاحية لقرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٧٠ لسنة ١٩٦٩ بفرض ضريبة جمركية موحدة على بعض الأشياء الواردة صحبة القادمين من الخارج

تخضع الأشياء الواردة صحبة القادمين من الخارج للضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم بفئاتها المختلفة بحسب نوع كل سلعة .

ويؤدى هذا الأمر الى صعوبات عملية جمة تجابه القائمين على تطبيق الضرائب الجمركية وأيضا ذوى الشأن ، مما كان يؤدى الى خلافات بين رجال الجمارك والمواطنين .

وتمشيا مع الاتجاهات العامة للتيسير رأت وزارة الخزانة فرض ضريبة موحدة تطبق على الأشياء الواردة صحبة القـــادمين من الخارج .

وتحقيقا لهذا الغرض أعدت وزارة الخزانة مشروع قرار رئيس الجمهورية بقانون المرافق تنص المادة (١) منه على أنه مع عـدم الاخـلال بالاعفاءات المقررة بموجب قوانين أو قرارات خاصة ، تحصل ضريبة جمركية موحدة بفئة ١٠٠ فى المائة من القيمة شاملة كافة الرسوم المقررة بمقتضى التعريفة الجمركية او اية قوانين أو قرارات أخرى وذلك على ما يرد صحبة القـــادمين للجمهورية بالشروط الآتية :

١ ــ أن تكون واردة للاستعمال الشخصى أو المهنى .

٢ ــ الا تزيد قيمة هذه الأشياء عن مائة جنيه .

٣ ــ لا تسرى هذه الضريبة الموحدة على الأدخنة والمشروبات الروحية .

٤ ــ وتنص المادة (٢) من المشروع على أن ينشر القرار فى الجريدة الرسمية وتكون له قوة القانون ويعمل به من تاريخ نشره .

وتتشرف وزارة الخزانة برفع مشروع القرار المرافق الى السيد رئيس الجمهورية رجاء التكرم باصداره فى حالة الموافقة استنادا الى القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٧ .

تحريرا فى ١٤/٨/١٩٦٩ .

وزير الخزانة

(دكتور عبد العزيز حجازى)

قرار وزارى رقم ١٠٠٩ لسنة ١٩٦٩
بشأن نظام استيراد السلع بدون تحويل عملة

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية .

بعد الاطلاع على القانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ فى شأن الاستيراد المعدل بالقانون رقم ٥١ لسنة ١٩٦١ .

وعلى القرار رقم ٩٥ لسنة ١٩٦٣ فى شأن تنظيم الاستيراد .

وعلى القرار الوزارى رقم ٥٤٣ لسنة ١٩٦٨ بشأن نظام الاستيراد بدون تحويل عملة والمعدل بالقرار رقم ٥ لسنة ١٩٦٩ .

قـرر

مادة ١ : يصرح للأفراد بالاستيراد بدون تحويل عملة السلع الواردة لاستعمالهم الخاص فى حدود ٣٠٠٠ جنيه (ثلاثة آلاف جنيه مصرى) بما ذلك المصاعد وقطع غيارها والآلات الزراعية وقطع غيارها والأدوات اللازمة للعمارات وقطع غيار السيارات بشرط تقديم المستندات المؤيدة لورودها بهذه الصفة .

ويجب أن يتم الاستيراد عن طريق احدى شركات المؤسسة المصرية العامة للتجارة اذا زادت قيمة السلع الواردةبالكيفية المشار اليها فى الفقرة السابقة عن ٢٠٠ جنيه (مائتى جنيه مصرى) .

مادة ٢ : يصرح بالاستيراد للاستعمال الخاص السلع الواردة بدون تحويل عملة من المراكز الرئيسية للشركات الأجنبية وفروعها بالخارج الى فروعها بالجمهورية العربية المتحدة ، وكذا السلع الواردة برسم جمعيات أو مستشفيات أو هيئات أو معاهد تعليم وما اليها .

مادة ٣ : يصرح بالاستيراد بدون تحويل عملة وعن طريق احدى شركات المؤسسة المصرية العامة للتجارة السلع الانتاجية والرأسمالية المملوكة لهيئات مصرية أو لأفراد مصريين بالخارج كسيارات النقل أو الجرارات والماكينات ولوازم الانتاج بعد تقديم المستندات المعتمدة من قنصلية الجمهورية العربية المتحدة بالخارج مع مراعاة ما جاء بالقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٦٣ .

مادة ٤ : تفرج مصلحة الجمارك مباشرة (بدون ترخيص استيراد) عن السلع الواردة بدون تحويل عملة وذلك فى الحالات الآتية :

(أ) العينات التجارية اذا كانت واردة للقطاع العام مهما كانت

قيمتها أما تلك الواردة للقطاع الخاص فيفرج عنها اذا كانت قيمتها لا تزيد عن ٥٠ جنيها فاذا ما زادت القيمة عن ذلك فيفرج عنها بعد الحصول على موافقة المؤسسة المصرية العامة للتجارة بعد العرض على المجالس السلعية المختصة .

(ب) النماذج الصناعية والسلع الواردة لاجراء التجارب اذا كانت واردة للقطاع العام مهما كانت قيمتها أما تلك الواردة للقطاع الخاص فيفرج عنها بعد الحصول على موافقة وزارة الصناعة (مصلحة الرقابة الصناعية) .

(جـ) مواد الدعاية اذا كانت واردة للقطاع العام مهما بلغت قيمتها وفى حدود مبلغ ٥٠٠ جنيه فى السنة اذا كانت واردة للقطاع الخاص بعد التأكد من أن المواد الواردة تحمل اسم الجهة المرسلة وانها ليست من الأصناف التى تتجر فيها تلك الجهة.

(د) السلع التى ترد برسم المعارض تحت نظام السماح المؤقت فى حالة اهداء هذه السلع للقطاع العام أما السلع التى تباع للقطاع العام أو للجهات الحكومية أو الهيئات العامة فيتخذ فى شأنها الاجراءات المعتادة للاستيراد بتحويل عملة .

(هـ) بدل التالف أو الفاقد أو العجز أو المكسور بعد التأكد من أن الشركة المرسلة أو شركة التأمين هى التى تتحمل دفع قيمتها .

(و) قطع الغيار أو غيرها من الأجزاء المكملة الواردة للقطاع العام.

(ز) الحيوانات والدواجن ذات السلالات الممتازة وتقاوى الخضر والفاكهة والنباتات الطبية والعطرية بشرط موافقة وزارة الزراعة والا تكون لها صفة الاتجار .

(ح) النياشين والميداليات والجوائز الرياضية والعلمية أيا كانت قيمتها والأمتعة الشخصية والهدايا فى حدود مائة جنيه للشخص الواحد بشرط الا يكون لها صفة الاتجار .

(ط) الخيول الواردة لسباق الخيل وفقا لنظام السماح المؤقت .

ويجوز لوزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية النظر فى الترخيص باستيراد هذه الخيول أو بيعها محليا فى الحالات التى

سيخلو بيتك تماماً..
من الصراصير، بق الفراش والنمل

باستعمال..



• قوية
• حاسمة
• سريعة المفعول

انتاج



الشركة العامة للتجارة والكيماويات
٢٦ شارع شريف ت ٧٦٨٠٠

تستدعى ذلك على أن يودع ثمن البيع فى حساب غير مقيم مجمد بأحد البنوك المعتمدة على الا يتم التصرف فيه الا بعد الرجوع للادارة العامة للنقد .

مادة ٥ : يعرض على وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية كل حالة بخلاف ما تقدم أو لا تتوافر فيها الشروط المشار اليها فى المواد السابقة للنظر فى الترخيص بالاستيراد أو اعادة التصدير أو الاذن بمصادرتها حسب كل حالة .

مادة ٦ : يحرر طلب الاستيراد بدون تحويل عملة على النموذج الخاص (ط أ) المعروض بمكاتب البريد بالشروط والأوضاع الآتية :

١ ــ ان يكون الطلب مستوفيا لجميع البيانات المطلوبة .

٢ ــ أن يكون الطلب موقعا عليه من صاحب الشأن أو من يوكله رسميا فى ذلك .

٣ ــ أن يكون مصحوبا بالمستندات اللازمة .

مادة ٧ : يلغى كل ما يخالف هذا القرار من احكام .

مادة ٨ : ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ويعمل به من تاريخ صدوره .

تحريرا فى : ١٩٦٩/٩/٨ .

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

حسن عباس زكى

إعفاءات المبعوثين والمعارين والدبلوماسيين

صدر قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٦٩ فى ١٨/ /٦٩ ويسرى اعتبارا من ٦٩/٩/١٩ .

والاعفاءات المقررة بالقانون ٦٨ لسنة ٦٩ قاصرة على الأمتعة الشخصية والأثاث فقط دون السيارات وذلك طبقا للشروط والأوضاع المقررة بالقانون المرفق ، والسيارات التى سبق الافراج عنها موقوفات طبقا للقانون القديم ولم يتم تسويتها بعد فلا تتأثر

بصدور القانون الجديد حتى ولو تمت التسوية بعد تاريخ نفاذ هذا القانون اما بالنسبة للدبلوماسيين فقد ألغى أعفاء السيارات بالنسبة لهم بالقانون ٦٩ لسنة ٦٩ ويستمر الاعفاء بالنسبة للأمتعة فقط .

والمستندات المطلوب تقديمها للتمتع بالاعفاء طبقا للقانون ٦٨ لسنة ٦٩ هى الآتى :

اولا : بالنسبة للمبعوثين :

١ ــ شهادة تتضمن تاريخ بداية ونهاية الدراسة أو التدريب أو المهنة العلمية فى الخارج ــ والفترة التى استحق عليها المستفيد مرتبا بالعملة الأجنبية مع تقرير ما اذا كان قد أوفد من قبل الى الخارج لغرض من الأغراض ــ وتقدم هذه الشهادة من الادارة العامة للبعثات أو الجهة الرسمية الموفدة .

٢ ــ بيان بالأشياء المطلوب اعفائها مصدقا عليها من القنصل المصرى بما يفيد بأن قيمة هذه الأشياء قد سددت بالكامل .

ثانيا : بالنسبة للمعارين والمنتدبين للعمل بالخارج من موظفى الحكومة والقطاع العام :

١ ــ شهادة من الجهة المعيرة أو المنتدب اليها بالخارج مصدقاعليها من القنصل المصرى ــ ويحدد فيها تاريخ بداية ونهاية مدة العمل والفترة المستحق عنها مرتب بالعملة الأجنبية .

٢ ــ شهادة من الجهة التى تحددها وزارة الاقتصاد بأن المستفيد قام بتحويل النسب الملزم بتحويلها من مرتبه بالعملات الأجنبية .

٣ ــ شهادة من الجهة التى يعمل بها فى الجمهورية العربية بالمدد التي سبق أن قضاها بالخارج .

٤ ــ بيان الأشياء المطلوب تطبيق الاعفاء عليها مصدقا عليها من القنصل المصرى بأن قيمتها سددت بالكامل .

وقد فوض وزير الاقتصاد مدير عام الجمارك فى التجاوز عن تقديم أى من هذه المستندات اذا توافرت أسباب الاعفاء وتحققت جميع الشروط باستثناء المستندات التى نص القانون على تقديمها .

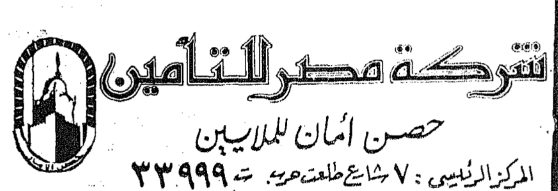
* * *

لكى تعيش وأنت مطمئن ...

فى كل مكان .. وكل زمان

أمن على :

- سيارتك الجديدة فور شرائها ...
- مسكنك قبل السفر ضد الحريق والسطو ...
- نفسك ضد السفر بالجو أو البحر ...
وفى الرحلات وخلال فترة الإقامة ...
- أمتعتك قبل أى سفر ...



قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة

بالقانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٦٩
بتقرير بعض الاعفاءات الجمركية

باسم الأمة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٢ باصدار قانون الجمارك ،

وعلى القانون رقم ٧٦ لسنة ١٩٦٨ بتقرير بعض الاعفاءات الجمركية ،

وعلى القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٧ فى شأن تفويض رئيس الجمهورية فى اصدار قرارات لها قوة القانون ،

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

قرر :

مادة ١ — تعفى من الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم الأمتعة الشخصية والأثاث الخاص بأعضاء البعثات والاجازات الدراسية والمهام العلمية والموفدين للتدريب العلمى سواء كان الإيفاد على حساب الدولة أو على منح أجنبية وكذلك الطلاب الدارسين لحسابهم فى الخارج تحت اشراف بعثة الجمهورية العربية المتحدة عند عودتهم بعد انتهاء دراساتهم أو تدريباتهم أو اجازاتهم الدراسية أو عند عودة اسرهم فى حالة الوفاة بالشروط الآتية :

(أ) الا تتجاوز قيمة الأشياء المتمتعة بالاعفاء خمسون جنيها عن كل عام قضاه مستحق الاعفاء فى الخارج بحد أقصى مائتى جنيه وبشرط الا تقل مدة الدراسة أو المهمة أو التدريب عن سنة فى الخارج ، وفى مجال احتساب هذه المدة يجبر كسر الشهر الى شهر كامل .

(ب) ألا يتمتع الشخص بهذا الاعفاء أكثر من مرة واحدة .
(جـ) الحصول مقدما على تصديق القنصل المختص على كشف بالأشياء الواردة والبيانات الخاصة بها وأن قيمتها مسددة بالكامل .

مادة ٢ – لا يسرى هذا الاعفاء على أعضاء البعثات والاجازات الدراسية والمهام العلمية والموفدين للتدريب العملى والطلاب الدارسين لحسابهم فى الخارج الذين يمتنعون عن العودة الى الوطن عند انتهاء المواعيد المحددة لعودتهم النهائية دون مبرر تقبله اللجنة التنفيذية للبعثات كما لا يسرى على أسر من يتوفى منهم ما لم يعودوا خلال ثلاثة شهور من تاريخ الوفاة .

مادة ٣ – تسرى الأحكام المتقدمة على المعارين والمنتدبين للعمل بالخارج من العاملين بالحكومة والقطاع العام بالشروط الآتية :
(أ) ألا تقل مدة العمل بالخارج عن سنة .
(ب) أن يقوم المستفيد بتحويل النسب الملزم بتحويلها من العملات الأجنبية ويستثنى من هذا الشرط العاملون بالدول التى تمنع أنظمتها تحويل العملات الى الخارج ويصدر بتحديدها قرار من وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية .

مادة ٤ – فى حالة استحقاق أحد الزوجين للاعفاء المقرر بمقتضى الفقرة الأولى من المادة ١١٠ من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه واستحقاق الآخر لأحد الاعفاءات المقررة بهذا القانون يسرى فقط الاعفاء المقرر بهذا القانون وذلك اعتبارا من تاريخ العمل به .

مادة ٥ – يلغى القانون رقم ٧٦ لسنة ١٩٦٨ المشار اليه .

مادة ٦ – ينشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية ويكون له قوة القانون ويعمل به بعد شهر من تاريخ نشره .

ولوزير الخزانة اصدار القرارات اللازمة لتنفيذه .

(جمال عبد الناصر)

صدر برئاسة الجمهورية فى ٥ جمادى الآخر سنة ١٣٨٩
(٨ اغسطس سنة ١٩٦٩) .

الضريبة الجمركية المخفضة على طرود الهدايا

فرضت ضريبة جمركية موحدة بفئة ١٠٠ ٪ من القيمة وذلك على ما يرد صحبة القادمين من الخارج للاستعمال الشخصي ولا يسرى هذا على الأدخنة والمشروبات الروحية ، ويعفى للراكب ما قيمته ٢٠ جنيها مما يرد بصحبته من الضريبة الجمركية وتحصل ضريبة جمركية موحدة بفئة ١٠٠ ٪ على ما يزيد عن العشرين جنيها وحتى مائة جنيه بما فى ذلك العشرون جنيها المعفاة، وما يزيد عن المائة جنيه تحصل عنه الضريبة الجمركية بالفئات الأصلية بعد استيفاء قيود الاستيراد .

أى أن الأمتعة الجديدة والهدايا التى ترد صحبة الراكب معفاة من تقديم ترخيص الاستيراد اذا كانت قيمتها فى حدود مائة جنيه أو كانت مستعملة ومتكافئة مع المراكز الاجتماعى للراكب ــ أما الأمتعة الجديدة التى تزيد عن المائة جنيه فيلزم تقديم ترخيص استيراد عنها .

ونظرا لانه تحصل ضرائب جمركية بواقع ١٠٠ ٪ على ما يرد صحبة الراكب من الهدايا فانه يمكن ارسال طرود هدايا بالبريد وتخضع لرسوم جمركية موحدة بواقع ٢٥ ٪ مضافا اليها ١٠ ٪ رسم دعم ، ١ ٪ رسم احصاء أى فى حالة ارسال الطرود تحصل الضرائب الجمركية بواقع ٣٦ ٪ وذلك أوفر للعاملين بالخارج اذا وردت الهدايا بصحبتهم ودفع رسوم جمركية ١٠٠ ٪ ولكن يشترط لارسال طرود الهدايا ما يأتى :

١ ــ الا تزيد القيمة عن عشرين جنيها .
٢ ــ ألا يزيد الوزن عن ١٠ كيلو جرام .
٣ ــ أن يكون لمشمول الطرد الطابع الشخصى أو العائلى .
٤ ــ ألا يحتوى على أدخنة .

٣٠

ما هى إجراءات الجمارك فى الدول الأوروبية

كل الدول الاوربية تتمتع بنظم جمركية ميسرة للغاية ولايتطلب منك على حدود أى دولة أكثر من أن تعلن شفهيا عما اذا كان معك اية ممنوعات ويصرح لك بحمل أية نقود دون أية قيود عليها .

ويمكنك أن تأخذ معك من هذه الدول ما تشاء من الهدايا دون أن تحمل طابع الاتجار .

ولا يوجد فى هذه الدول نظام تفتيش الحقائب بالمعنى المعروف عندنا وانما فقط يسألك مفتش الجمارك « هل تريد أن تعلن عن شىء » فاذا أجبته بالايجاب فعليك أن تريه الأشياء التى ترغب فى الاعلان عنها واذا أجبته بالنفى تركك الى غيرك .

بل يصل فى بعض الدول الى أنك تجد طريقين فى الجمارك طريق للذى يرغب فى الاعلان عن أشياء معه وطريق آخر للذى لا يرغب فى الاعلان عن شىء وذلك منعا للتعطيل .

وعلى سبيل المثال الاشياء التى يجب أن تعلن عنها فى بعض الدول (السجائر والخمور) .

وعموما فان اجراءات الجمارك فى معظم الدول الاوربية بسيطة للغاية ولا يطلب منك أكثر من أن تعلن شفهيا عما اذا كنت تحمل أية أشياء ممنوعة من عدمه .

٢١

ما هى فرصة العمل بموانى اليونان لرعايا الجمهورية العربية المتحدة

هناك دول فى أوروبا ترحب بالعامل المصرى كاليونان مثلا .. وأنا لا اريد أن أطرق هذا الموضوع بتوسع لاننى لم استفضه بحثا ولى عود فى هذا الموضوع باذن الله بتبحر كامل فى كتابى القادم ولكننى استمعت الى كثير من المصريين فى طريق ذهابى وعودتى على الباخرة المصرية كانوا ذاهبين أو قادمين من بيريه ميناء اليونان البحرى .

وقد فهمت منهم أن هناك مكاتب للعمل فى ميناء بيريه باليونان ترحب بك للعمل على احدى البواخر سواء منها بواخر البضاعة أو بواخر البترول أو الركاب ويأخذ منك المكتب عمولة عندما يقوم بتشغيلك بل يصل الأمر ببعضهم ان يدبر لك النوم والطعام على نفقته حتى يجد لك العمل ويخصم بعد ذلك هذه النفقات على أن يحتجز لديه جواز سفرك حتى يجد لك العمل المناسب .

وقد سمعت من بعض هؤلاء المواطنين أن بعض هذه الاعمال لا يتطلب خبرة سابقة فهناك أعمال كمرمطون فى المطابخ او فى أعمال التنظيف أو الصيانة ولكنها كلها أعمال تتطلب الخشونة وبعضها يصيبك بالغثيان وكثير من شبابنا لا يحتمل أجواء البحر .

لذلك لا أنصح بالالتحاق بهذه البواخر الا للشباب الذى يجد لديه المقدرة على تحمل دوار البحر ومتاعبه .

عناوين سفارات ومفوضيات وقنصليات مصر فى أوروبا

اسبانيا : مدريد ـ كال ميجل آنجل ٢٣ ت ٤٢٥٨٨

السويد : استوكلهم ٢٤ ستراد فاجن ت ٦٢٨٦٣

المانيا : فرانكفورت ـ بون

المجر : بودابست .

الفاتيكان : رودا ـ نيلا انستاسيا ١٠ شارع تريه أورولوجى

النمسا : فينا ٣١ لينك فينزيل ٥ أ

اليونان : أثينا شارع فاسيليكيس سافياس ٣

ايطاليا : روما فيلا سانويا شارع سالاريا

انجلترا : لندن ٢٦ ساوث ستريت و . ١ .ت مايفير ١٥٥٢

بلجيكا : ٢ شارع فيكتوريا ٢ بروكسل .

بلغاريا : ٨ شارع اسبارش صوفيا .

بولندا : وارسو .

تركيا : شارع كافياكيا انقرة ت ٥٩٣٨

٦٩ سيرا لفيلر كاديس تكسيم استامبول ت ٤٢٤٨٩

تشيكوسلوفاكيا : براج ر.م ١٢ افالسكا ٣٩

بروسيا : موسكو ٥ سوبينوفسكى بيريلك ت ٢٠ ـ ٠ ـ ٤

سويسرا : ١٦ تربنستراس ١٦ ت ٢٠٨٩٤ برن

فرنسا : ٥٦ افينو دى اينا باريس

يوغوسلافيا : بلجراد ٣٣ شارع تاديس كوسنسكى ت ٣٠٥٢٣

كيف تقضى أجازاتك مجاناً فى أوروبا

بمعسكرات العمل الدولية

هذه المعسكرات غرضها نشر السلام والمحبة فى العالم عن طريق عمل الشبان من مختلف الجنسيات فى هذه المعسكرات حيث يقيمون معا فتنشأ بينهم المحبة والمودة وهى منتشرة فى أنحاء العالم ويقوم العاملون فى هذه المعسكرات ببناء الطرق ومد الخطوط الحديدية وازالة الانقاض واقامة القناطر وخلافه ويوجد من المهندسين من يوجه هؤلاءالشبان والاقامةفى هذه المعسكرات والتغذية مجاناوكذلك وكذلك غسيل وكى الملابس . فقط يتحمل العضو مصاريف السفر اليها وبعض الدول تتحمل مصاريف السفر .

ويعمل العضو ثمانى ساعات يوميا وتنظم ادارة المعسكر سلسلة من الرحلات لمشاهدة معالم الدولة الموجودة بها .

وتقام كذلك حفلات سمرية وتعرض بعض الافلام مساء كل يوم واذا أردت الاشتراك فى هذه المعسكرات فعليك بالكتابة الى مقرالهيئة وعنوانها :

Service Civil International
77, Boul, Jean Jaurés
Clichy, Seine, France

وعليك أن تطلب المعسكر الذى ترغب زيارته فى أى دولة وهى تقام خلال الصيف من كل عام وترسل لك الهيئة هذه القائمة ويمكنك اختيار أكثر من معسكر فى أكثر من دولة .

جدول للمسافات لجميع طرق أوروبا ومدتها الرئيسية

EU Km	Zürich	Wien	Warszawa	Venezia	Stuttgart	Stockholm	Sofia	Roma	Praha	Paris	Oslo	München	Marseille	Milano	Madrid	London	Lisboa	København	Istanbul	Helsinki	Hamburg	Frankfurt a.M	Düsseldorf	Bucuresti	Budapest	Bruxelles	Bern	Berlin	Beograd	Barcelona	Athénai	Amsterdam
Amsterdam	876	1277	1261	1696	666	1587	2220	1541	1006	501	1559	865	1291	1177	1842	485	2199	950	2822	1783	434	454	235	2494	1546	205	889	727	1837	1617	3009	—
Athénai	2504	1950	2279	2077	2363	4140	675	2686	2162	3045	4012	2153	2847	2573	3512	3443	4624	3403	1338	4226	2937	2567	2774	1261	1585	2949	2627	2753	1175	3516	—	3009
Barcelona	1092	1857	2316	1326	1302	2921	3163	1473	1665	1011	2598	1664	575	1043	617	1409	1264	1989	4007	2812	1523	1300	1106	1867	2395	1307	969	1969	2441	—	3616	1617
Beograd	1470	775	1104	929	1188	2865	768	1652	987	2041	2837	978	1813	1396	2478	2429	3590	2228	988	3051	1762	1392	1599	650	410	1774	1593	1578	—	2441	1175	1834
Berlin	829	1012	534	1127	626	1389	2346	1604	338	1068	1301	600	1555	1130	2329	1031	2776	752	2566	1575	286	550	580	2228	1281	791	1000	—	1578	1969	2753	727
Bern	123	868	1347	626	333	2389	2361	967	715	556	2042	352	630	343	1571	954	2218	1433	2581	2256	967	449	668	2243	1033	681	—	1000	1593	969	2627	889
Bruxelles	807	1208	1325	1408	597	1739	1746	1899	937	296	1662	796	1090	1024	1557	325	2004	1053	2762	1872	583	394	211	2424	1477	—	681	791	1744	1307	2949	205
Budapest	1014	269	694	787	901	2198	1176	1341	577	1477	2170	661	1738	1070	3002	1875	3400	1931	1398	2754	1465	1095	1314	1060	—	1477	1033	1261	410	2395	1585	1546
Bucuresti	2120	1425	1181	1579	1838	3515	306	2302	1637	2690	2487	1628	2463	2046	3128	3079	4240	2878	969	2914	2412	2042	2249	—	1060	2424	2243	2228	650	1867	1261	2484
Düsseldorf	633	1045	1114	1148	423	1528	2357	1625	762	508	1500	621	1224	945	1723	536	2170	891	2587	1714	425	219	—	2249	1314	211	668	580	1599	1106	2774	235
Frankfurt a.M	425	826	1017	941	215	1621	2160	1418	543	576	1593	414	1005	726	1917	719	2364	984	2380	1807	518	—	219	2042	1095	394	449	550	1392	1300	2567	454
Hamburg	894	1196	820	1311	684	1103	3705	1788	587	879	1075	784	1523	1244	2140	908	2587	466	2750	1289	—	518	425	2412	1465	583	967	286	1762	1523	2937	484
Helsinki	2183	2485	1733	2507	1973	186	3819	3077	1913	2168	737	2073	2812	2733	3429	2197	3870	833	4039	—	1289	1807	1714	2914	2754	1872	2256	1575	3051	2812	4226	1783
Istanbul	2453	1753	2092	1917	2176	3853	563	2640	1975	3029	3825	1966	2804	2394	3466	3417	4578	3216	—	4939	2750	2380	2587	969	1398	2762	2581	2566	988	4007	1338	2822
København	1360	1662	1286	1782	1150	637	2996	2254	1053	1345	609	1250	1989	1710	2606	1374	3053	—	3216	833	466	984	891	2878	1931	1053	1433	752	2228	1986	3403	950
Lisboa	2386	3131	3697	2661	2596	3689	4359	2725	3065	706	3602	2698	1777	2307	647	2181	—	3053	4578	3870	2587	2364	2170	4240	3400	2004	2218	2766	3590	1264	4624	2199
London	969	1605	1736	1510	998	2011	3197	1894	1262	396	1987	1194	1192	1297	1763	—	2181	1374	3417	2197	908	719	536	3079	1875	325	954	1031	2429	1409	3443	485
Madrid	1989	2733	2918	1549	2199	3242	3246	2090	2286	1261	3215	2281	1142	1252	—	1763	647	2606	3466	3429	2140	1917	1723	3128	3002	1557	1571	2329	2478	617	3512	1182
Milano	301	816	1500	283	511	2347	2164	685	868	899	2319	505	576	—	1252	1297	2307	1710	2384	2733	1244	726	945	2046	1070	1024	343	1130	1396	1043	2573	1177
Marseille	753	1498	1977	884	963	2626	2581	946	1345	794	2598	982	—	576	1142	1192	1777	1989	2804	2812	1523	1005	1224	2463	1738	1090	630	1555	1813	575	2847	1291
München	229	412	995	527	210	1887	1746	1004	363	796	1859	—	982	505	2281	1194	2698	1250	1966	2073	784	414	621	1628	681	796	352	600	978	1664	2153	865
Oslo	1969	1901	1835	1602	1759	551	3605	2863	1662	1954	—	1859	2598	2319	3215	1987	3602	609	3825	737	1075	1593	1500	2487	2170	1662	2042	1301	2837	2598	4012	1559
Paris	571	1208	1704	1112	603	1981	2809	1496	1072	—	1954	796	794	899	1261	398	1708	1345	3029	2168	879	576	508	2690	1477	296	556	1068	2041	1011	3045	501
Praha	592	308	632	923	469	1690	1755	1367	—	1072	1662	363	1345	868	2282	1262	3065	1053	1975	1913	587	543	762	1637	577	937	715	338	987	1665	2162	1006
Roma	925	1315	2033	723	1214	2891	2420	—	1367	1496	2863	1004	946	685	2090	1894	2725	2254	2640	3077	1788	1418	1625	2302	1341	1899	967	1604	1652	1473	2586	1541
Sofia	2238	1543	1872	1697	1956	3633	—	2420	1755	2809	3605	1746	2581	2164	3246	3197	4356	2996	563	3819	3705	2160	2357	386	1178	1746	2361	2346	768	3163	875	2220
Stockholm	1997	1929	1923	1630	1787	—	3633	2891	1690	1981	551	1887	2626	2347	3242	2011	3689	637	3853	186	1103	1621	1528	3515	2198	1735	2389	1389	2665	2921	4140	1587
Stuttgart	210	632	1101	737	—	1787	1956	1214	469	663	1759	210	963	511	2199	998	2596	1150	2176	1973	684	215	423	1838	901	597	333	628	1188	1302	2363	666
Venezia	584	615	1333	—	737	1630	1697	723	923	1112	1602	527	884	283	1549	1510	2661	1782	1917	2607	1311	941	1148	1579	787	1408	626	1127	929	1326	2077	1596
Warszawa	1463	718	—	1333	1101	1923	1872	2033	632	1704	1835	995	1977	1500	2918	1736	3697	1286	2092	1733	820	1017	1114	1181	694	1325	1347	534	1104	2316	2279	1261
Wien	745	—	718	615	632	1929	1543	1315	308	1208	1901	412	1498	816	2733	1606	3131	1662	1763	2485	1196	826	1045	1425	269	1208	868	1012	775	1657	1950	1277
Zürich	—	745	1463	584	210	1997	2238	925	592	571	1969	229	753	301	1989	969	2386	1360	2458	2183	894	425	633	2120	1014	807	123	829	1470	1092	2504	876

اللغات المستعملة فى الدول المختلفة

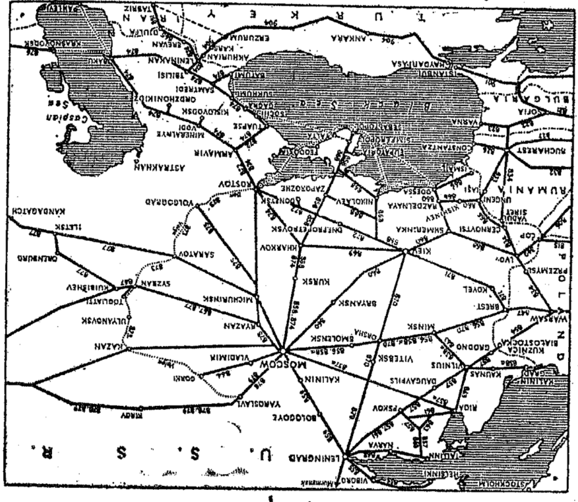
الانجليزية : انجلترا ــ السويد ــ النرويج ــ الدانيمرك ــ النمسا ــ المانيا ــ بلجيكا ــ هولندا ــ فرنسا ــ سويسرا .

الفرنسية : فرنسا ــ سويسرا ــ ايطاليا ــ بلجيكا ــ هولندا ــ المانيا ــ انجلترا .

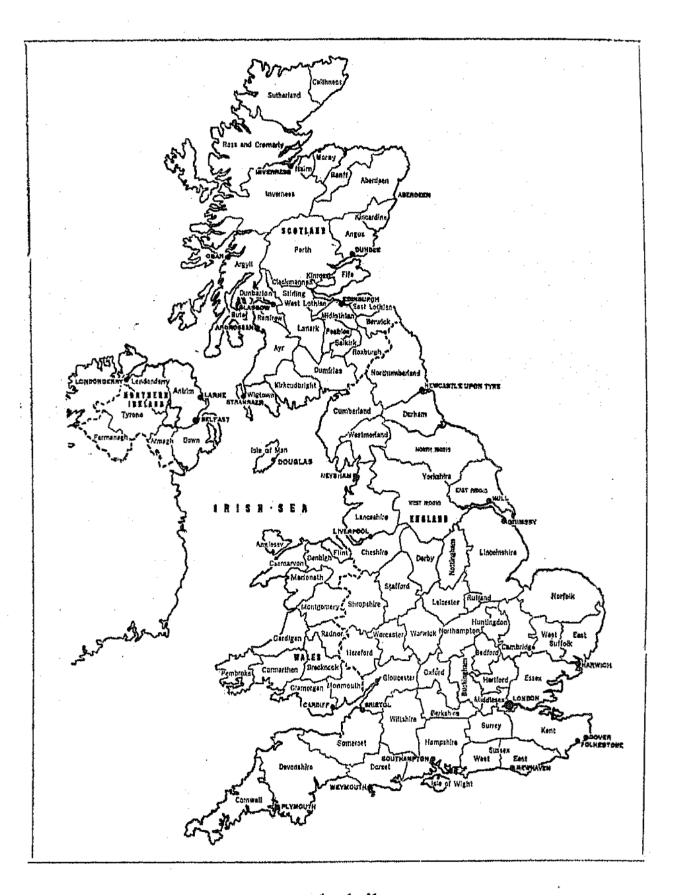
الايطالية : ايطاليا ــ سويسرا ــ النمسا ــ اسبانيا .

الالمانية : المانيا ــ النمسا ــ سويسرا ــ الدانيمرك ــ السويد ــ النرويج ــ هولندا .

الاسبانية : اسبانيا ــ ايطاليا .

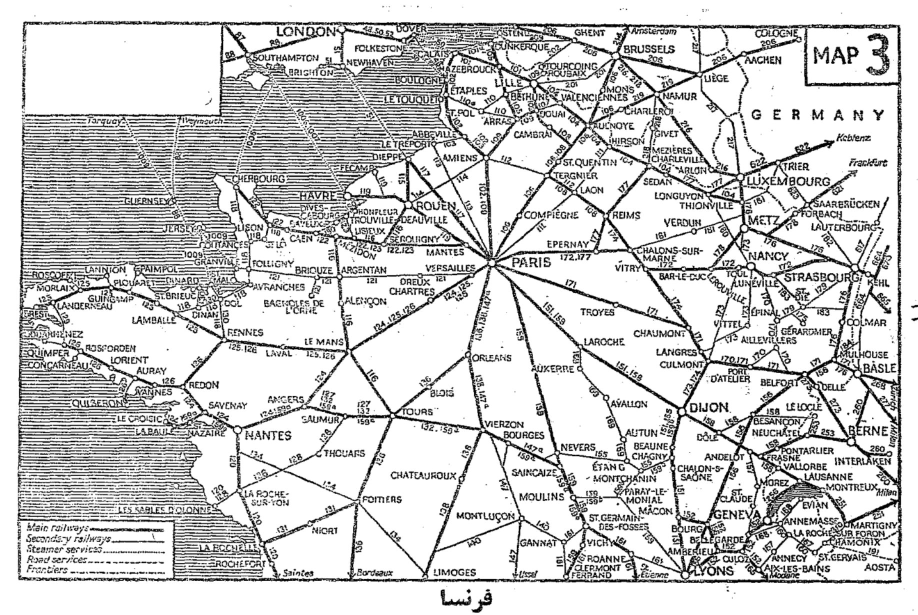


روسيا



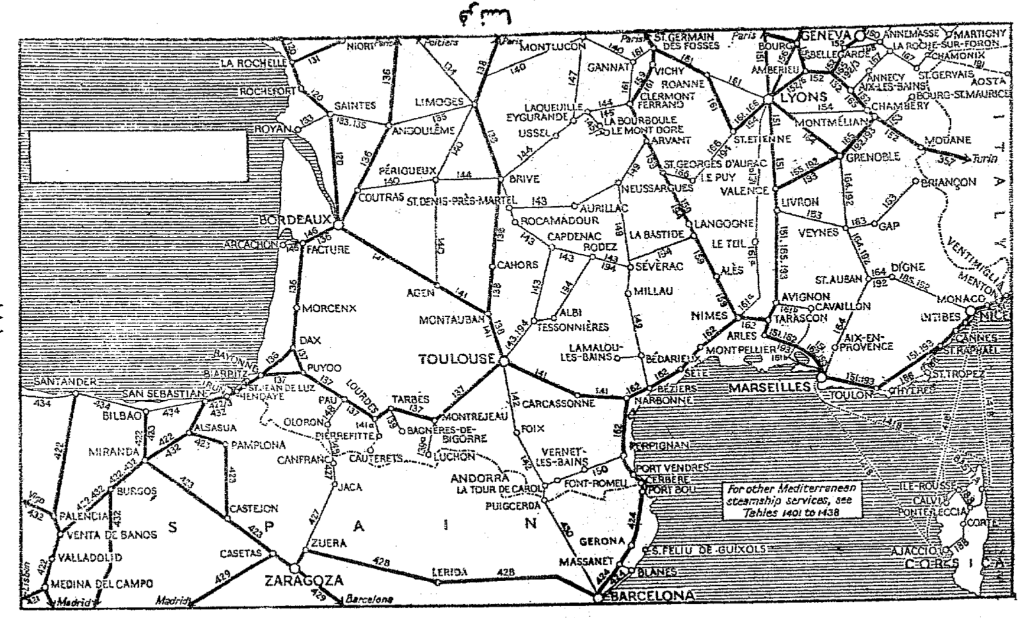
Caithness
Sutherland
Ross and Cromarty
Moray
Nairn
Banff
Aberdeen
ABERDEEN
Inverness
Kincardine
SCOTLAND
Angus
Perth
DUNDEE
OBAN
Argyll
Fife
Clackmannan
Dunbarton
Stirling
West Lothian
EDINBURGH
East Lothian
GLASGOW
Bute
Renfrew
Midlothian
Berwick
Lanark
Peebles
Selkirk
Ayr
Roxburgh
Dumfries
Northumberland
LONDONDERRY
Londonderry
Antrim
Kirkcudbright
Wigtown
LARNE
STRANRAER
NEWCASTLE UPON TYNE
NORTHERN IRELAND
Tyrone
BELFAST
Cumberland
Durham
Fermanagh
Armagh
Down
Westmorland
Isle of Man
DOUGLAS
HEYSHAM
Yorkshire
IRISH SEA
HULL
Lancashire
ENGLAND
GRIMSBY
LIVERPOOL
Anglesey
Flint
Denbigh
Cheshire
Derby
Nottingham
Lincolnshire
Caernarvon
Merioneth
Stafford
Norfolk
Leicester
Rutland
Montgomery
Shropshire
Huntingdon
Cardigan
Radnor
Worcester
Warwick
Northampton
West Suffolk
East
WALES
Hereford
Bedford
Cambridge
HARWICH
Pembroke
Carmarthen
Brecknock
Gloucester
Oxford
Buckingham
Hertford
Essex
Glamorgan
Monmouth
Middlesex
LONDON
CARDIFF
BRISTOL
Wiltshire
Berkshire
Surrey
Kent
DOVER
FOLKESTONE
Somerset
Hampshire
Sussex
West
East
SOUTHAMPTON
Devonshire
Dorset
NEWHAVEN
WEYMOUTH
Isle of Wight
Cornwall
PLYMOUTH

انجلترا

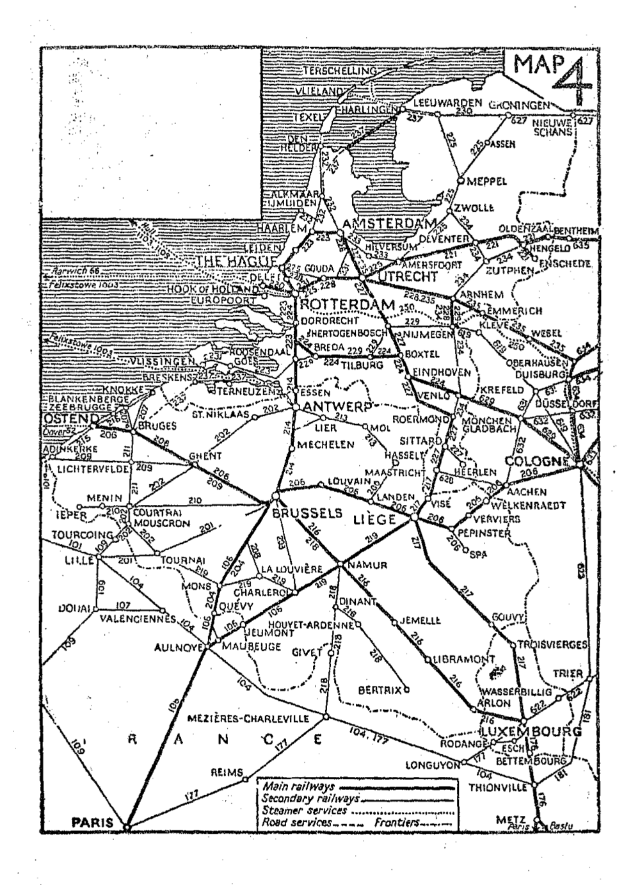

MAP 3
GERMANY
LONDON
SOUTHAMPTON
BRIGHTON
NEWHAVEN
FOLKESTONE
DOVER
OSTEND
GHENT
BRUSSELS
Amsterdam
COLOGNE
AACHEN
LIÈGE
NAMUR
CHARLEROI
MONS
VALENCIENNES
TOURCOING
ROUBAIX
LILLE
DUNKERQUE
CALAIS
HAZEBROUCK
BOULOGNE
ÉTAPLES
LE TOUQUET
ST. POL
ARRAS
BÉTHUNE
DOUAI
CAMBRAI
AULNOYE
HIRSON
GIVET
MEZIÈRES CHARLEVILLE
SEDAN
ARLON
LUXEMBOURG
TRIER
Koblenz
Frankfurt
SAARBRÜCKEN
FORBACH
LAUTERBOURG
METZ
THIONVILLE
LONGUYON
VERDUN
NANCY
TOUL
LUNÉVILLE
STRASBOURG
KEHL
ST. DIÉ
ÉPINAL
VITTEL
GÉRARDMER
AILLEVILLERS
COLMAR
MULHOUSE
BÂSLE
Zurich
BELFORT
DELLE
LE LOCLE
BESANÇON
NEUCHÂTEL
BERNE
INTERLAKEN
Milan
PONTARLIER
FRASNE
VALLORBE
LAUSANNE
MONTREUX
MOREZ
ST. CLAUDE
EVIAN
GENEVA
ANNEMASSE
MARTIGNY
LA ROCHE SUR FORON
CHAMONIX
ST. GERVAIS
AOSTA
ANNECY
AIX-LES-BAINS
Modane
CULOZ
BELLEGARDE
AMBÉRIEU
BOURG
LYONS
St. Étienne
MÂCON
PARAY-LE-MONIAL
CHALON-S-SAÔNE
CHAGNY
BEAUNE
AUTUN
ÉTANG
MONTCHANIN
DIJON
DÔLE
ANDELOT
PORT D'ATELIER
LANGRES
CULMONT
CHAUMONT
BAR-LE-DUC
VITRY
CHALONS-SUR-MARNE
EPERNAY
REIMS
LAON
TERGNIER
ST. QUENTIN
COMPIÈGNE
AMIENS
ABBEVILLE
LE TRÉPORT
DIEPPE
FÉCAMP
ROUEN
HAVRE
HONFLEUR
TROUVILLE-DEAUVILLE
DIVES-CABOURG
LISIEUX
SERQUIGNY
CHERBOURG
LISON
BAYEUX
CAEN
MÉZIDON
ST. LÔ
COUTANCES
GRANVILLE
GUERNSEY
JERSEY
Torquay
Weymouth
FOLLIGNY
AVRANCHES
ST. MALO
DINARD
DOL
DINAN
ST. BRIEUC
PAIMPOL
LANNION
PLOUARET
GUINGAMP
ROSCOFF
MORLAIX
LANDERNEAU
BREST
LAMBALLE
RENNES
DOUARNENEZ
QUIMPER
ROSPORDEN
CONCARNEAU
LORIENT
AURAY
VANNES
QUIBERON
REDON
SAVENAY
LE CROISIC
LA BAULE
ST. NAZAIRE
NANTES
ANGERS
SAUMUR
LAVAL
LE MANS
BRIOUZE
ARGENTAN
BAGNOLES DE L'ORNE
ALENÇON
MANTES
VERSAILLES
DREUX
CHARTRES
PARIS
TROYES
LAROCHE
AUXERRE
AVALLON
ORLÉANS
BLOIS
TOURS
VIERZON
BOURGES
NEVERS
SAINCAIZE
MOULINS
ST. GERMAIN-DES-FOSSES
VICHY
ROANNE
CLERMONT FERRAND
GANNAT
MONTLUÇON
CHATEAUROUX
LIMOGES
Ussel
THOUARS
POITIERS
Bordeaux
NIORT
LA ROCHE-SUR-YON
LES SABLES D'OLONNE
LA ROCHELLE
ROCHEFORT
Saintes
Main railways
Secondary railways
Steamer services
Road services
Frontiers

فرنسا

فرنسا



ITALY
SPAIN
CORSICA
For other Mediterranean steamship services, see Tables 1401 to 1438
Paris
Poitiers
Turin
Madrid
Lisbon
Vigo
Barcelona
GENEVA
LYONS
MARSEILLES
TOULOUSE
BORDEAUX
BARCELONA
ZARAGOZA
NICE
MONACO
MENTON
VENTIMIGLIA
CANNES
ST. RAPHAEL
ST. TROPEZ
HYERES
ANTIBES
TOULON
AIX-EN-PROVENCE
AVIGNON
CAVAILLON
TARASCON
ARLES
NIMES
MONTPELLIER
SETE
BEZIERS
NARBONNE
PERPIGNAN
PORT VENDRES
CERBERE
PORT BOU
GERONA
MASSANET
BLANES
S. FELIU DE GUIXOLS
CARCASSONNE
FOIX
PUIGCERDA
ANDORRA
LA TOUR DE CAROL
FONT-ROMEU
VERNET-LES-BAINS
LERIDA
ZUERA
JACA
CANFRANC
OLORON
PAU
LOURDES
TARBES
BAGNERES-DE-BIGORRE
LUCHON
MONTREJEAU
CAUTERETS
PIERREFITTE
BAYONNE
BIARRITZ
ST. JEAN DE LUZ
HENDAYE
IRUN
SAN SEBASTIAN
BILBAO
SANTANDER
MIRANDA
BURGOS
PALENCIA
VENTA DE BANOS
VALLADOLID
MEDINA DEL CAMPO
ALSASUA
PAMPLONA
CASTEJON
CASETAS
DAX
PUYOO
MORCENX
FACTURE
ARCACHON
ROYAN
ROCHEFORT
LA ROCHELLE
SAINTES
NIORT
ANGOULEME
LIMOGES
PERIGUEUX
COUTRAS
AGEN
MONTAUBAN
CAHORS
BRIVE
ST. DENIS-PRES-MARTEL
ROCAMADOUR
AURILLAC
CAPDENAC
RODEZ
ALBI
TESSONNIERES
LAMALOU-LES-BAINS
BEDARIEUX
MILLAU
SEVERAC
NEUSSARGUES
ARVANT
LE MONT DORE
LA BOURBOULE
CLERMONT FERRAND
USSEL
EYGURANDE
LAQUEUILLE
MONTLUCON
GANNAT
VICHY
ROANNE
ST. GERMAIN DES FOSSES
ST. ETIENNE
ST. GEORGES D'AURAC
LE PUY
LANGOGNE
LA BASTIDE
ALES
LE TEIL
VALENCE
LIVRON
VEYNES
GAP
DIGNE
ST. AUBAN
BRIANCON
GRENOBLE
MONTMELIAN
CHAMBERY
MODANE
AIX-LES-BAINS
ANNECY
BOURG-ST. MAURICE
ST. GERVAIS
AOSTA
LA ROCHE-SUR-FORON
ANNEMASSE
CHAMONIX
MARTIGNY
BELLEGARDE
AMBERIEU
BOURG
AJACCIO
CALVI
ILE-ROUSSE
PONTE LECCIA
CORTE



MAP 4
TERSCHELLING
VLIELAND
TEXEL
HARLINGEN
LEEUWARDEN
GRONINGEN
NIEUWE SCHANS
DEN HELDER
ASSEN
MEPPEL
ALKMAAR
IJMUIDEN
ZWOLLE
HAARLEM
AMSTERDAM
DEVENTER
OLDENZAAL
BENTHEIM
LEIDEN
HILVERSUM
HENGELO
THE HAGUE
GOUDA
AMERSFOORT
ENSCHEDE
Harwich
Felixstowe
DELFT
UTRECHT
ZUTPHEN
HOOK of HOLLAND
EUROPOORT
ARNHEM
ROTTERDAM
EMMERICH
DORDRECHT
'SHERTOGENBOSCH
NIJMEGEN
KLEVE
WESEL
ROOSENDAAL
BREDA
BOXTEL
OBERHAUSEN
VLISSINGEN
GOES
TILBURG
DUISBURG
BRESKENS
EINDHOVEN
KNOKKE
TERNEUZEN
ESSEN
KREFELD
BLANKENBERGE
ZEEBRUGGE
VENLO
DÜSSELDORF
OSTEND
ST. NIKLAAS
ANTWERP
Dover
BRUGES
LIER
MOL
ROERMOND
MÖNCHEN GLADBACH
ADINKERKE
SITTARD
MECHELEN
HASSELT
GHENT
COLOGNE
LICHTERVELDE
MAASTRICHT
HEERLEN
LOUVAIN
MENIN
LANDEN
AACHEN
IEPER
COURTRAI
VISÉ
WELKENRAEDT
MOUSCRON
BRUSSELS
LIÈGE
VERVIERS
TOURCOING
PEPINSTER
SPA
LILLE
TOURNAI
NAMUR
LA LOUVIÈRE
MONS
CHARLEROI
DINANT
DOUAI
QUÉVY
JEMELLE
VALENCIENNES
HOUYET-ARDENNE
JEUMONT
GOUVY
AULNOYE
MAUBEUGE
GIVET
TROISVIERGES
LIBRAMONT
TRIER
BERTRIX
WASSERBILLIG
ARLON
MÉZIÈRES-CHARLEVILLE
LUXEMBOURG
F R A N C E
RODANGE
ESCH
LONGUYON
BETTEMBOURG
REIMS
THIONVILLE
PARIS
METZ
Main railways
Secondary railways
Steamer services
Road services
Frontiers

بلجيكا

MAP 5

Main Railways

Secondary Railways

Secondary Railways open only in summer

Alpine Tunnels

Road Services

Lake Steamers

GERMANY

FRANCE

AUSTRIA

ITALY

ITALY

SEE MAP 6

BASLE

ZÜRICH

LUCERNE

BERNE

LAUSANNE

GENEVA

MÜLLHEIM

MULHOUSE

BELFORT

DELLE

PORRENTRUY

DELEMONT

SOLOTHURN

OLTEN

AARAU

BRUGG

BADEN

RHEINFELDEN

SÄCKINGEN

WALDSHUT

SCHAFFHAUSEN

SINGEN

RADOLFZELL

KONSTANZ

KREUZLINGEN

FRIEDRICHSHAFEN

LINDAU

BREGENZ

ROMANSHORN

RORSCHACH

WEINFELDEN

WINTERTHUR

EGLISAU

BÜLACH

WIL

GOSSAU

HERISAU

ST. GALLEN

APPENZELL

ST. MARGRETHEN

ALTSTÄTTEN

FELDKIRCH

BLUDENZ

LANGEN

ARLBERG

ST. ANTON

LANDECK

SCHRUNS

VADUZ (Liechtenstein)

BUCHS

SARGANS

BAD RAGAZ

LANDQUART

KLOSTERS

CHUR (COIRE)

DAVOS

AROSA

LENZERHEIDE

FILISUR

THUSIS

TIEFENCASTEL

REICHENAU

FLIMS

GLARUS

LINTHAL

ZIEGELBRÜCKE

EINSIEDELN

BIBERBRUGG

PFÄFFIKON

RAPPERSWIL

THALWIL

ZUG

ARTH-GOLDAU

SCHWYZ

BRUNNEN

VITZNAU

FLÜELEN

STANSSTAD

STANS

ENGELBERG

HERGISWIL

PILATUS

ALPNACHSTAD

SARNEN

BRÜNIG

STÖCKALP

MEIRINGEN

GÖSCHENEN

ANDERMATT

DISENTIS

AIROLO

BIASCA

BELLINZONA

LOCARNO

LUGANO

CAMEDO

DOMODOSSOLA

STRESA

LUINO

MENAGGIO

BELLAGIO

VARENNA

COLICO

LECCO

COMO

CHIASSO

CAPOLAGO

CHIAVENNA

SONDRIO

TIRANO

POSCHIAVO

BERNINA HOSPIZ

PONTRESINA

SAMEDAN

ST. MORITZ

BEVERS

ZERNEZ

SUSCH

SCHULS-TARASP

S. BERNARDINO TUNNEL

GLETSCH

BRIGUE

ISELLE

VISP

ZERMATT

GORNERGRAT

SAAS FEE

STALDEN

LEUK

LEUKERBAD

SIERRE

SION

EVOLÈNE

AROLLA

MARTIGNY

VERBIER

LE CHÂBLE

SEMBRANCHER

ORSIÈRES

GRAND ST. BERNARD. TUNNEL

CHÂTELARD

VALLORCINE

CHAMONIX

ST. GERVAIS

MONT BLANC TUNNEL

MEGÈVE

SALLANCHES

CLUSES

LA ROCHE SUR FORON

ANNECY

BELLEGARDE

ANNEMASSE

THONON

ÉVIAN

MORZINE

CHAMPERY

MONTHEY

AIGLE

BEX

VILLARS

LEYSIN

LES DIABLERETS

VILLENEUVE

MONTREUX

VEVEY

ROCHERS DE NAYE

GSTAAD

CHÂTEAU D'OEX

ZWEISIMMEN

LENK

ADELBODEN

FRUTIGEN

KANDERSTEG

GOPPENSTEIN

SPIEZ

THUN

INTERLAKEN

BRIENZ

ROTHORN

WENGEN

MÜRREN

LAUTERBRUNNEN

GRINDELWALD

SCHEIDEGG

JUNGFRAU

PALÉZIEUX

ROMONT

FRIBOURG

BURGDORF

LANGNAU

LANGENTHAL

BIEL

NEUCHÂTEL

LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE

LES VERRIÈRES

PONTARLIER

FRASNE

VALLORBE

YVERDON

MORGES

NYON

MOREZ

LA CURE

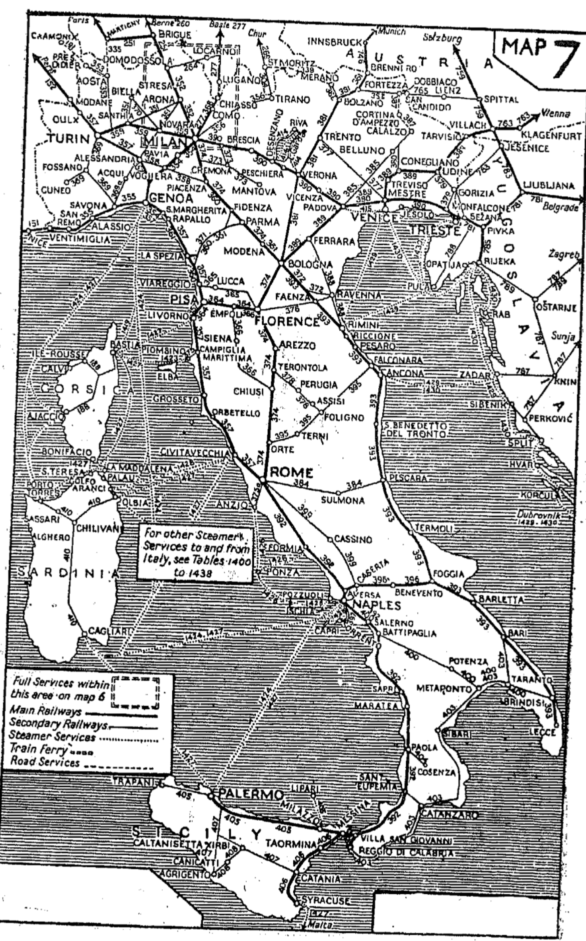
ST. CERGUE

DIVONNE

CRANS

MONTANA-VERMALA

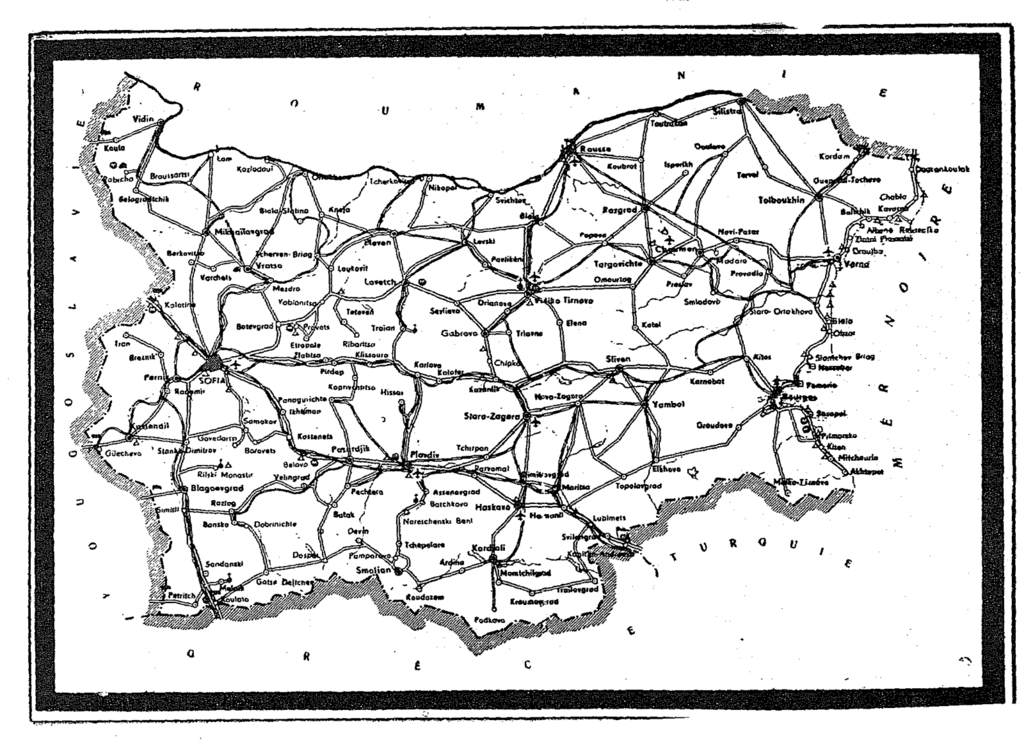
سويسرا


MAP 7
For other Steamer Services to and from Italy, see Tables 1400 to 1438
Full Services within this area on map 6
Main Railways
Secondary Railways
Steamer Services
Train Ferry
Road Services
AUSTRIA
YUGOSLAVIA
CORSICA
SARDINIA
SICILY
TURIN
MILAN
GENOA
VENICE
TRIESTE
FLORENCE
PISA
ROME
NAPLES
PALERMO

ایطالیـا

CZECHOSLOVAKIA
AUSTRIA
HUNGARY
RUMANIA
YUGOSLAVIA
BULGARIA
ALBANIA
GREECE
TURKEY
U.S.S.R.
VIENNA
LINZ
GMÜND
BRECLAV
MARCHEGG
BRATISLAVA
NOVÉ ZÁMKY
ŠTÚROVO
KOŠICE
HIDASNEMETI
MISKOLC
ZÁHONY
ČOP
NYIREGYHÁZA
DEBRECEN
HATVAN
PÜSPÖKLADÁNY
BUDAPEST
GYOR
KOMAROM
HEGYESHALOM
SZÉKESFEHÉRVÁR
SZOMBATHELY
SZENTGOTTHÁRD
KESZTHELY
NAGYKANIZSA
SIOFOK
BALATONSZENTGYÖRGY
DOMBÓVÁR
GYÉKÉNYES
PÉCS
MAGYARBÓLY
KECSKEMÉT
KELEBIA
SZEGED
LÖKÖSHÁZA
SZOLNOK
BÉKÉSCSABA
CURTICI
ORADEA
BIHARKERESZTES
EPISCOPIA BIHOR
CLUJ
TEIUS
SIGHISOARA
BRASOV
SINAIA
PLOESTI
ARAD
SIBIU
TIMISOARA
JIMBOLIA
STAMORA MORAVIȚA
ORSOVA
TURNU SEVERIN
CRAIOVA
BUCHAREST
GIURGIU
OLTENIȚA
FAUREI
BRAILA
GALAȚI
IASI
UNGENI
KISHINEV
VADUL SIRET
VICȘANI
ISMAIL
TULCEA
MEDGIDIA
CONSTANTZA
MAMAIA
HIRSOVA
EFORIE
MANGALIA
KARDAM
BRUCK AN DER MUR
GRAZ
KLAGENFURT
VILLACH
SPIELFELD
MARIBOR
JESENICE
LJUBLJANA
ZIDANI MOST
KOPRIVNICA
NOVA GORICA
TRIESTE
SEŽANA
DIVAČA
POSTOJNA
PIVKA
RIJEKA
PORTOROZ
OPATIJA
PULA
ZAGREB
SUNJA
VIROVITICA
NOVSKA
OSIJEK
VINKOVCI
VRPOLJE
SLAVONSKI BROD
BOSANSKI NOVI
BANJA LUKA
BIHAĆ
OŠTARIJE
CRIKVENICA
RAB
MALI LOSINJ
VRHOVINE
GRAČAC
KNIN
ZADAR
ŠIBENIK
PERKOVIĆ
SPLIT
MAKARSKA
PLOČE
HVAR
KORČULA
DUBROVNIK
USKOPLJE
HUM
ČAPLJINA
MOSTAR
KONJIC
SARAJEVO
LAŠVA
ZENICA NOVA
DOBOJ NOVI
VIŠEGRAD
TITOVO UŽICE
ČAČAK
KRALJEVO
SUBOTICA
KIKINDA
NOVI SAD
VRŠAC
BELGRADE
LAPOVO
STALAĆ
CRVENI KRST
NIŠ
LESKOVAC
PEĆ
KOSOVO POLJE
SKOPJE
TITOV VELES
PRILEP
BITOLA
OHRID
ĐEVĐELI
NIKŠIĆ
TITOGRAD
ZELENIKA
KOTOR
BUDVA
HERCEGNOVI
SVETI STEFAN
BAR
ULCINJ
SHKODRA
LAÇ
VORË
DURRES
TIRANA
PEQIN
ELBASAN
PRAHOVO
under construction
ANCONA
SOFIA
DRAGOMAN
DIMITROVGRAD
MEZDRA
PLEVEN
GORNA ORJAHOVITZA
TIRNOVO
KARNOBAT
KARLOVO
PLOVDIV
STARA ZAGORA
MARITZA
DIMITROVGRAD
SVILENGRAD
RUSE
KASPIČAN
VARNA
BURGAS
BLAGOEVGRAD
G. TODOROV
KULATA
PROMACHON
SERRAI
STRIMON
DRAMA
XANTHI
IDOMENI
KREMENITSA
THESSALONIKI
PITHION
ALEXANDROPOLIS
EDIRNE
UZUNKÖPRÜ
Istanbul
Athens
Kiev
Odessa
Lvov
Cernovtsi

يوغوسلافيا



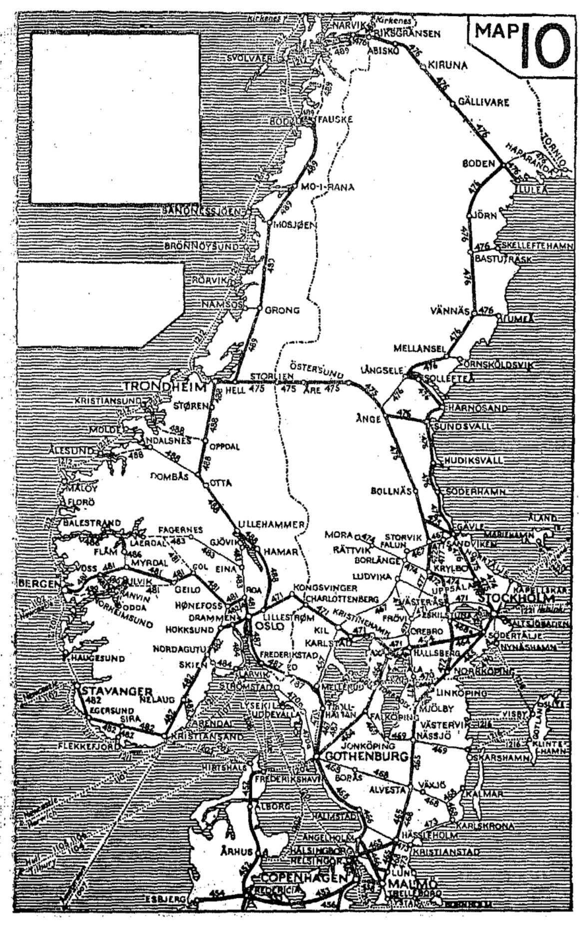
بلغــــاريا

MAP 8

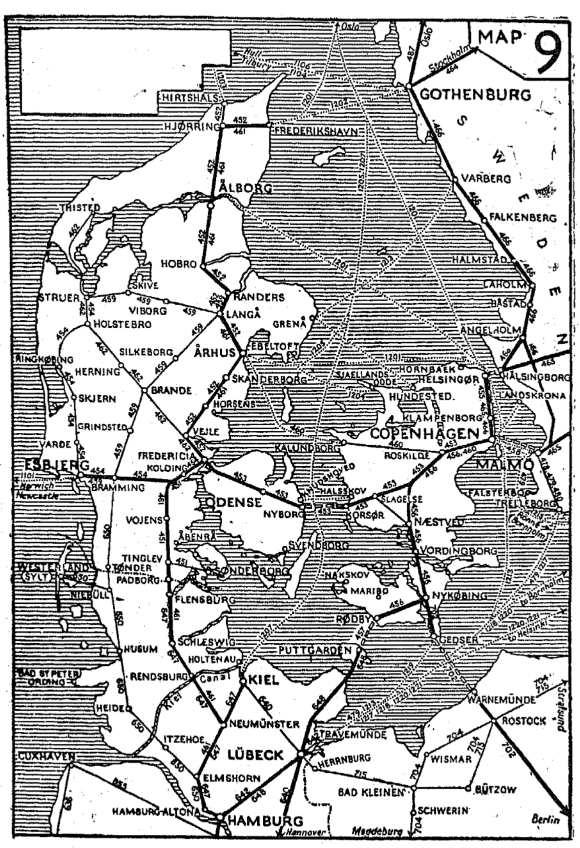
CORUÑA
FERROL
BETANZOS
LUGO
SANTIAGO DE COMPOSTELA
MONFORTE
REDONDELA
VIGO
ORENSE
GUILLAREY
VALENÇA
VIANA
BRAGA
NINE
OPORTO
REGUA
BARCA D'ALVA
AVEIRO
VILAR FORMOSO
PAMPILHOSA
GUARDA
FIGUEIRA DA FOZ
COIMBRA
FATIMA
ENTRONCAMENTO
MARVÃO
TORRE DAS VARGENS
ESTORIL
LISBON
PINHAL NOVO
SESIMBRA
SETUBAL
FUNCHEIRA
VILA REAL DE SANTO ANTONIO
TUNES
LAGOS
FARO
MONTE GORDO
AYAMONTE
HUELVA
GIJON
AVILES
OVIEDO
LEON
ASTORGA
PUEBLA DE SANABRIA
ZAMORA
SALAMANCA
FUENTES DE ONORO
FUENTE DE SAN ESTEBAN
BEJAR
PALENCIA
VENTA DE BAÑOS
VALLADOLID
MEDINA DEL CAMPO
AVILA
SEGOVIA
SANTANDER
SAN SEBASTIAN
BILBAO
MIRANDA
BURGOS
ARANDA
COSCURITA
SORIA
LOGROÑO
CASTEJON
BIARRITZ
HENDAYE
IRUN
ALSASUA
PAMPLONA
BAYONNE
PAU
TARBES
LOURDES
CANFRANC
JACA
ZUERA
CASETAS
ZARAGOZA
ARIZA
TORRALBA
GUADALAJARA
MADRID
TALAVERA
PALAZUELO
TOLEDO
ARANJUEZ
CUENCA
UTIEL
ARROYO
CACERES
VALENCIA DE ALCANTARA
ELVAS
BADAJOZ
MERIDA
CIUDAD REAL
ALMORCHON
FUERTOLLANO
ZAFRA
ALCAZAR
MANZANARES
ALBACETE
CHINCHILLA
CARCAGENTE
VALENCIA
LA ENCINA
BENIDORM
ALICANTE
CIEZA
MURCIA
CARTAGENA
CORDOBA
ESPELUY
LINARES BAEZA
JAEN
SEVILLE
UTRERA
LA RODA
GRANADA
BOBADILLA
MALAGA
TORREMOLINOS
FUENGIROLA
RONDA
MARBELLA
JEREZ
CADIZ
ALGECIRAS
GIBRALTAR
BAZA
MOREDA
GUADIX
ALMERIA
CAMINREAL
TERUEL
CASPE
LERIDA
MANRESA
REUS
SITGES
BARCELONA
S. VICENTE
TARRAGONA
SALOU
TORTOSA
VINAROZ
BENICARLO
CASTELLON
CANDIA
DENIA
SAN ANTONIO ABAD
IBIZA
FORMENTERA
Balearic Isles
Majorca
SOLLER
PALMA
FORMENTOR
Minorca
MAHON
TOULOUSE
NARBONNE
PERPIGNAN
ANDORRA
LA TOUR DE CAROL
PUIGCERDA
RIPOLL
MASSANET
CERBERE
PORT BOU
GERONA
SAN FELIU DE GUIXOLS
TOSSA DE MAR
LLORET DE MAR
BLANES
Paris 136
Paris 138
Marseilles 162

Main Railways
Secondary Railways
Steamer Services

اسبانيا



النرويج والسويد


MAP 9
GOTHENBURG
SWEDEN
HIRTSHALS
HJØRRING
FREDERIKSHAVN
ÅLBORG
THISTED
HOBRO
SKIVE
STRUER
VIBORG
RANDERS
LANGÅ
GRENÅ
HOLSTEBRO
SILKEBORG
ÅRHUS
EBELTOFT
RINGKØBING
HERNING
BRANDE
SKANDERBORG
SKJERN
HORSENS
GRINDSTED
VEJLE
VARDE
FREDERICIA
KOLDING
ESBJERG
BRAMMING
Harwich
Newcastle
ODENSE
NYBORG
VOJENS
ÅBENRÅ
SVENDBORG
TINGLEV
TØNDER
PADBORG
SØNDERBORG
WESTERLAND (SYLT)
NIEBÜLL
FLENSBURG
HUSUM
SCHLESWIG
HOLTENAU
BAD ST PETER ORDING
RENDSBURG
Canal
Kiel
KIEL
HEIDE
NEUMÜNSTER
ITZEHOE
LÜBECK
CUXHAVEN
ELMSHORN
HAMBURG-ALTONA
HAMBURG
Hannover
Oslo
Stockholm
VARBERG
FALKENBERG
HALMSTAD
LAHOLM
BÅSTAD
ÄNGELHOLM
HÄLSINGBORG
LANDSKRONA
HORNBAEK
HELSINGØR
SJAELLANDS ODDE
HUNDESTED.
KLAMPENBORG
COPENHAGEN
KALUNDBORG
ROSKILDE
MALMÖ
FALSTERBO
TRELLEBORG
to Bornholm
HALSSKOV
SLAGELSE
KORSØR
NÆSTVED
VORDINGBORG
NAKSKOV
MARIBO
NYKØBING
RØDBY
GEDSER
to Helsinki
PUTTGARDEN
WARNEMÜNDE
Stralsund
ROSTOCK
TRAVEMÜNDE
WISMAR
HERRNBURG
BAD KLEINEN
BÜTZOW
SCHWERIN
Magdeburg
Berlin

الدانيمرك

MAP 13

CUXHAVEN
NORDDEICH
WILHELMSHAVEN
BREMERHAVEN
STADE
SEE INSET
LÜBECK
HERRNBURG
Rostock
SCHWERIN
HAMBURG
HARBURG
BÜCHEN
SCHWANHEIDE
LUDWIGSLUST
EMDEN
LEEUWARDEN
GRONINGEN
NIEUWE SCHANS
LEER
OLDENBURG
BREMEN
LÜNEBURG
UELZEN
WITTENBERGE
Rostock
Sassnitz
MEPPEL
MEPPEN
CELLE
G E R M A N Y
STENDAL
BERLIN
Amersfoort
OLDENZAAL
BENTHEIM
ENSCHEDE
RHEINE
OSNABRÜCK
LÖHNE
MINDEN
HANNOVER
WOLFSBURG
OEBISFELDE
POTSDAM
BRANDENBURG
BÜNDE
BAD OEYNHAUSEN
BRAUNSCHWEIG
HELMSTEDT
MARIENBORN
MAGDEBURG
Warsaw
Amsterdam
ARNHEM
EMMERICH
MÜNSTER
HERFORD
BIELEFELD
LAGE
HAMELN
ELZE
HILDESHEIM
Leipzig
Dresden
NIJMEGEN
KLEVE
WESEL
RECKLINGHAUSEN
WANNE-EICKEL
GELSENKIRCHEN
HAMM
DETMOLD
KREIENSEN
GOSLAR
BAD HARZBURG
E A S T E R N
Halle, Leipzig
ALTENBEKEN
PADERBORN
NORTHEIM
Rotterdam
OBERHAUSEN
DUISBURG
DORTMUND
SOEST
UNNA
GÖTTINGEN
WARBURG
ESSEN
BOCHUM
ARNSBERG
VENLO
KREFELD
HAGEN
ISERLOHN
LETMATHE
BRILON WALD
MÖNCHEN-GLADBACH
NEUSS
DÜSSELDORF
WUPPERTAL-ELBERFELD
BAD WILDUNGEN
KASSEL
WABERN
BEBRA
ERFURT
EISENACH
Maastricht
COLOGNE
TROISDORF
BETZDORF
KÖNIGSWINTER
SIEGEN
Liège
AACHEN
BONN
Trier
Mainz
Frankfurt
WETZLAR
MARBURG
GIESSEN
FULDA
Frankfurt, Munich
JENA
SAALFELD
Nuremberg
Leipzig, Berlin

DENMARK
WESTERLAND (SYLT)
PADBORG
FLENSBURG
HUSUM
SCHLESWIG
BAD ST. PETER-ORDING
RENDSBURG
KIEL CANAL
HEIDE
KIEL
PUTTGARDEN
GROSSENBRODE
NEUMÜNSTER
ITZEHOE
TRAVEMÜNDE
ELMSHORN
LÜBECK
HAMBURG-ALTONA
HAMBURG

ألمانيا

Main Railways
Secondary Railways
Steamer Service
Road Services
Frontiers
F R A N C E
CZECHO-SLOVAKIA
KOBLENZ
TRIER
MAINZ
WIESBADEN
FRANKFURT (MAIN)
DARMSTADT
MANNHEIM
HEIDELBERG
KARLSRUHE
STUTTGART
STRASBOURG
WÜRZBURG
NUREMBERG
REGENSBURG
AUGSBURG
ULM
MUNICH
SALZBURG
INNSBRUCK
BASLE
ZÜRICH
ST. GALLEN
LINDAU
KONSTANZ
FRIEDRICHSHAFEN
LUXEMBOURG
SAARBRÜCKEN
METZ
NANCY
COLMAR
MULHOUSE
BELFORT
FREIBURG (Breisgau)
OFFENBURG
KEHL
BADEN-BADEN
PFORZHEIM
HEILBRONN
TÜBINGEN
AALEN
NÖRDLINGEN
DONAUWÖRTH
INGOLSTADT
TREUCHTLINGEN
ANSBACH
ROTHENBURG (Tauber)
CRAILSHEIM
LAUDA
SCHWEINFURT
GEMÜNDEN
BAMBERG
BAYREUTH
LICHTENFELS
COBURG
HOF
PEGNITZ
MARKTREDWITZ
CHEB
PLZEN
KARLOVY VARY
CHOMUTOV
MARIANSKÉ LAZNE
PLATTLING
PASSAU
LANDSHUT
ROSENHEIM
KUFSTEIN
WÖRGL
GARMISCH-PARTENKIRCHEN
MITTENWALD
KEMPTEN
MEMMINGEN
BUCHLOE
RAVENSBURG
BERCHTESGADEN
FULDA
HANAU
GIESSEN
LIMBURG

ألمانيا

GERMANY
ITALY
YUGOSLAVIA
HUNGARY

MUNICH
Stuttgart
Hof
Nuremberg
PLATTLING
PASSAU
Prague
HORNI DVORISTE
SUMMERAU
CESKE VELENICE
GMÜND
Brno
BRECLAV
HOHENAU
VIENNA
MARCHEGG
BRATISLAVA
LINZ
ST. VALENTIN
MELK
AMSTETTEN
ST. PÖLTEN
BADEN
HEGYESHALOM
WIENER NEUSTADT
Budapest
WELS
ATTNANG PUCHHEIM
GMUNDEN
ROHR
BAD HALL
SALZBURG
FREILASSING
BERCHTESGADEN
ST. WOLFGANG
BAD ISCHL
BAD AUSSEE
HIEFLAU
SELZTHAL
STAINACH IRDNING
RADSTADT
BISCHOFSHOFEN
SCHWARZACH ST. VEIT
BADGASTEIN
TAUERN TUNNEL
ZELL AM SEE
SEMMERING
MÜRZZUSCHLAG
BRUCK AN DER MUR
LEOBEN
ST. MICHAEL
KNITTELFELD
UNZMARKT
GRAZ
SZENTGOTTHARD
ST. VEIT AN DER GLAN
SPIELFELD
MARIBOR
PRAGERSKO
KOPRIVNICA
ZIDANI MOST
ZAGREB
Split
Belgrade
ROSENHEIM
KUFSTEIN
WORGL
KITZBÜHEL
JENBACH
MAYRHOFEN
INNSBRUCK
SEEFELD
MITTENWALD
GARMISCH-PARTENKIRCHEN
MURNAU
OBER-AMMERGAU
REUTTE
EHRWALD
ZUGSPITZ
KEMPTEN
Ulm
LINDAU
BREGENZ
OBERSTDORF
FELDKIRCH
LECH
BLUDENZ
LANGEN
ST. ANTON
SCHRUNS
LANDECK
ÖTZTAL
OBERGURGL
BUCHS
LANDQUART
CHUR
DAVOS
SCHULS TARASP
ZERNEZ
ST. MORITZ
TIRANO
SONDRIO
Milan
BRENNERO
FORTEZZA
MERANO
DOBBIACO
SAN CANDIDO
LIENZ
SPITTAL
VILLACH
KLAGENFURT
TARVISIO
ROSENBACH
JESENICE
BLED
LESCE-BLED
CHIUSA
ORTISEI
SELVA
CORTINA D'AMPEZZO
BOLZANO
CALALZO
PONTE NELLE ALPI
BELLUNO
TRENTO
RIVA
Lake Garda
Verona
Venice
Padova
CONEGLIANO
UDINE
BOHINJSKA BISTRICA
GORIZIA
LJUBLJANA
MONFALCONE
TRIESTE
SEŽANA
DIVAČA
POSTOJNA
PIVKA
Pula
Rijeka

المانيا



المؤلف تحت الطبع

السياحة بين يديك

يناقش بالتفصيل معسكرات العمل بجميع أنحاء العالم .. كيف تتصل بها .. وكيف تسافر اليها .. وما هو دورك فى هذه المعسكرات .. وما هى الاستفادة التى تعود عليك من الاشتراك فى هذه المعسكرات كما يناقش فرص العمل فى الدول العربية .

رقم الايداع بدار الكتب ١٩٧٠/٤٢٢٧


أجمل الثلاجات
الكهربائية تحمل اسم
ايديال
IDEAL
٦ و ٨ و ١٠ قدم





٢٣ طلعت حرب "سليمان سابقا"
ت ٤٢٤٩٠
و ١٢ يوسف الجندي "باب اللوق"
ت ٣٢٤٨٧

ثلاجات • غسالات
أفران بوتاجاز • سخانات
تليفزيونات • راديوهات • خلاطات
نجف كريستال ومودرن • ماكينات
خياطة • مراوح • ساعات • مطابخ
مودرن بالفورمايكا • أجهزة
تسجيل • راديو سيارة
كراسي للبلاج


على امتداد المسافة من سيدى عبد الرحمن حيث فندق العلمين
إلى أسوان حيث فندق أبو سمبل
ابتسامة عرضها ١٥٠٠ كيلومتر ...
تقابلك فى فنادق شركة تورهوتيل
حيث تتوقف عجلة الزمن ..
الشركة العربية للفنادق والسياحة "تورهوتيل"
١٨ شارع بورصة التوفيقية - القاهرة
٤٤٨٨٢ / ٧١٢٤٩ / ٧١٢٤٨
فنادق عائمة :-
• الباخرة سودان
• الباخرة أوزاس
• الباخرة دلتا
• الباخرة قاصد خير "مؤجرة"
الفنادق التابعة :-
القاهرة • عمر خيام الزمالك
• قصر الأهرام
• المنيل بالاس "مؤجرة"
البحر الأبيض • العلمين بسيدى عبد الرحمن
الاسكندرية • الرمانوفيل بالعجمى "مؤجر"
• فلسطين
البحر الأحمر • العين السخنة • الغردقة
الأقصر • الأقصر
أسوان • أبو سمبل
أينما تكون فى ج.ع.م
فإن فنادق شركة تورهوتيل
توفر لك المتعة والراحة

كازينو حديقة ركن حلوان

قطعة من الجنة

على النيل

هل تريد أن تقضى وقتا سعيدا فى أجمل مكان على النيل .. تتناول أشهى المأكولات وأطيب المشويات فى صالات الكازينو الفخمة .. أو تحت ظلال أشجاره الفارعة ـ ومن بينها شجرة تاريخية ضخمة يزيد عمرها على ٢٠٠ سنة . ومهما اشتدت حرارة القاهرة تهب عليك فى هذا الركن الساحر نسمات هواء عليل من نهر النيل الخالد

.. اذن أقصد اليوم كازينو حديقة ((ركن حلوان))

هل تهوى صيد الأسماك ؟

.. وفى كازينو حديقة ((ركن حلوان)) مرسى خاص تظلله شماسى كثيرة تستطيع أن تجلس تحتها وترمى صنارتك فى مياه النهر العميقة لتصطاد الأسماك الكبيرة وأنت تتناول المرطبات المنعشة والمأكولات اللذيذة

وبعد يوم سعيد تقضيه فى هذه الجنة الساحرة ، تعود الى بيتك ممتلئا حيوية ونشاطا .. وأكثر من ذلك فقد تحمل معك حصيلة طيبة من الأسماك التى اصطدتها

"ركن حلوان" على كورنيش النيل بحلوان . ت ٣٩٥٣٦

نشترى بأحسن سعر كل ما تحضره من أوروبا وكل ما تستغنى عنه

خلاطات . عصارات
أدوات منزلية
أجهزة تليفزيون
راديو . ريكوردرات
آلات تصوير وعرض
نظارات . ساعات
أقلام حبر
ماكينات حلاقة
مراوح كهربائية
أجهزة تكييف هواء
سخانات . دفايات
افران . ثلاجات
أطقم صينى . فضيات
نجف . سجاد
وأى شىء آخر



١٧ شارع عماد الدين (بجوار مسرح الريحانى) بالقاهرة . ت ٩١٠١٩٩

.. كما نبيع كل شئ بأقل الأسعار

وفى سوق القاهرة تجد دائما ما يلزمك من هدايا
وأدوات منزلية مستوردة أو محلية بأقل سعر ..

ندعوكم لزيارة

السوق الحرة

تجدون جميع ما يلزمكم
بالأسعار العالمية
وبالعملات الحرة



- للبيع للمصريين
بالعملات الحرة
شارع قصر النيل

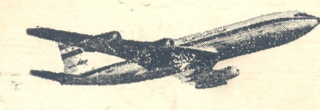
- للسائحين وأفراد
السلك الدبلوماسى

١٩ شارع طلعت حرب - القاهرة

محلات الصالون الأخضر

إحدى شركات المؤسسة المصرية الاستهلاكية العامة





متعة السياحة تتألق بخدمات

الطيران العربية المتحدة

على أحدث طائراتها

البوينج ٧٠٧

بسمة

تملأك

رضاءً

واقتناعاً

للاستعلامات وحجز الأماكن :

مكتب عدلي تليفون ٩٢٢٤٤٤
مكتب طلعت حرب تليفون ٢٠٨٣٦
مكتب مصر الجديدة تليفون ٦٥٣٠٥
مكتب الأوبرا تليفون ٩١٨٤٢٢
مكتب الهيلتون تليفون ٨١٤٣٢٠
مكتب الإسكندرية تليفون ٢٠٧٧٨

دار الهنا للطباعة ت : ٧١٣٢٧

Bibliotheca Alexandrina
مكتبة الإسكندرية
0235657